UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
CARRERA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN SOCIAL

Proyecto de Grado

MANUAL DE ESTILO PARA LA AGENCIA DE INFORMACIONES "AQUÍ COMUNICACIÓN"

Postulante: JAZMÍN VALDIVIESO SOTOMAYOR

Tutor. LIC. ÓSCAR MENESES BARRANCOS

Proyecto para la obtención de grado de licenciatura en Ciencias de la Comunicación Social

La Paz – Bolivia
2014

AGRADECIMIENTOS

A la Universidad Mayor de San Andrés, porque con ella comprendo el valor de una educación democrática y gratuita como una forma de retribución al país.

A mi tutor, por su paciencia y dedicación.

A mis padres por su constante apoyo.

A mi hija por ser mi maestra de vida.

A mis compañeros de la carrera, que son la inspiración y eje fundamental de este proyecto.

A todos aquellos amigos que se involucraron de una forma u otra en la navegación por este mar de letras.

"No es el oficio de la prensa periódica informar ligera y frívolamente sobre los hechos que acaecen, o censurarlos, con mayor suma de afecto o de adhesión, toca a la prensa encaminar, explicar, enseñar, guiar, dirigir..."

MARTI

ÍNDICE DEL PROYECTO

Contenido Pág.

ÍNDICE GENERAL…… 4
LISTA DE TABLAS…… 6
LISTA DE GRÁFICOS…… 7
LISTA DE ILUSTRACIONES…… 8
LISTA DE ABREVIATURAS O SIGLAS…… 9

Índice General

Contenido **Página**

1.1 Descripción de la situación problemática ..... - 14 -
1.1.1 Antecedentes del problema ..... - 14 -
1.1.1.1 Origen de la agencia de informaciones AC ..... - 15 -
1.1.1.2 Necesidad de migrar a la Internet ..... - 16 -
1.1.1.3 Descripción del contexto donde se va a intervenir ..... - 21 -
1.1.1.4 Evaluación e identificación del problema ..... - 23 -
1.2 Problema ..... - 24 -
1.3 Fundamentación ..... - 25 -
1.4 Objetivos ..... - 26 -
1.4.1 Objetivo general ..... - 27 -
1.4.2 Objetivos específicos ..... - 27 -
1.5 Localización ..... - 27 -
1.6 Beneficiarios ..... - 29 -
1.6.1 Beneficiarios directos ..... - 29 -
1.6.2 Beneficiarios indirectos ..... - 29 -
2.1 Enfoque teórico ..... - 30 -
2.1.1 Comunicación ..... - 31 -
2.1.2 Información ..... - 33 -
2.1.2.1 Noticia ..... - 34 -
2.1.3 Ejercicio periodístico ..... - 35 -
2.1.3.1 La redacción periodística. ..... - 37 -
2.1.3.2 El periodismo digital ..... - 37 -
2.1.3.3 El uso del lenguaje en la Internet ..... - 38 -
2.1.4 Orígenes de las agencias de noticias ..... - 39 -
2.1.4.1 Trabajo de agencia ..... - 40 -
2.1.5 Manual de estilo ..... - 43 -
3.1 Estrategia metodológica ..... - 45 -
3.1.1 Enfoque de la investigación ..... - 45 -
3.1.2 Tipo de investigación ..... - 45 -
3.1.3 Método ..... - 46 -
3.1.3.1 Cuadro metodológico ..... - 47 -
3.1.4 Universo, población y tipo de muestra ..... - 48 -
4.1 Técnicas e instrumentos ..... - 49 -
4.1.1 Investigación y observación documental ..... - 49 -
4.1.2 Resultados de la observación documental ..... - 49 -
4.1.3 Grupo focal ..... - 54 -
4.1.3.1 Guía de trabajo ..... - 54 -
4.1.3.2 Entrevista a Angel Guarachi ..... - 65 -
4.1.3.3 Entrevista semiestructurada a Remberto Cárdenas ..... - 70 -

4.1.4 Entrevistas a expertos ..... - 75 -
4.1.4.1 Entrevista a Janine Warner ..... - 75 -
4.1.4.2 Entrevista a profundidad a Manuel Chaparro – ..... - 80 -

ÍNDICE DE TABLAS

CONTENIDO PÁGINA

Tabla 1: Datos de acceso a Internet, celular y Facebook (Datos comparativos a nivel Latinoamérica)..... 17

Tabla 2: Bolivia: viviendas particulares ocupadas con personas presentes por acceso a tecnologías de información y comunicación (tic), según departamento..... 17

Tabla 3: Costos comparativos de acceso a internet (Latinoamérica)…..... 19

Tabla 4: Tarifas del costo mensual del internet en Bolivia..... 19

Tabla 5: Incursión de los portales de Agencia de Noticias en la web..... 42

Tabla 6 : Participantes del grupo focal……..... 55

ÍNDICE DE GRÁFICOS

CONTENIDO PÁGINA

Gráfico 1: Acceso al Internet en América Latina……..... 18
Gráfico 2: Acceso a telefonía celular en América Latina……..... 21
Gráfico 3: Relación entre la comunicación y la agencia……..... 30
Gráfico 4: Modelo de comunicación horizontal……..... 32
Gráfico 5: Notas publicadas en octubre según autoría……..... 49
Gráfico 6: Publicación por temáticas, en octubre……..... 50
Grafico 7: notas publicadas en noviembre, según autoría……..... 50
Gráfico 8: publicaciones por temática, en noviembre……..... 51
Grafico 9: notas publicadas en diciembre, según autoría……..... 51
Gráfico 10: publicaciones por temática, en diciembre……..... 52
Gráfico 11: Errores más frecuentes en la redacción……..... 53

ÍNDICE DE ILUSTRACIONES

CONTENIDO PÁGINA

Ilustración 1: Ubicación física de la agencia de noticias……..... 28
Ilustración 2: Ambientes de la agencia……..... 28
Ilustración 3: Participantes del grupo focal……..... 56

ÍNDICE DE ABREVIATURAS O SIGLAS

SIGLA

UMSA – Universidad Mayor de San Andrés

AC – Aquí Comunicación

UMSATIC - Universidad Mayor de San Andrés Tecnologías de la Información y Comunicación

DTIC - Departamento de Tecnología de la Información y la Comunicación

MANUAL DE ESTILO PARA LA AGENCIA DE INFORMACIONES "AQUÍ COMUNICACIÓN"

RESÚMEN

El proyecto de un manual de estilo para la agencia de informaciones Aquí Comunicación de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social, perteneciente a la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), representa una herramienta para que los estudiantes que hagan sus prácticas en este medio de comunicación puedan homogeneizar su trabajo.

La calidad y seriedad del medio también se ven determinadas por el uso de un manual, que para cada medio es distinto, es por eso que en respuesta a una mejor entrega informativa y una optimización del desempeño de los estudiantes en la puesta en práctica de sus conocimientos se plantea el presente proyecto.

Se plantean como ejes centrales de la creación de dicho manual: las normas y principios del medio, los aspectos gramaticales y sintagmáticos, el tratamiento de la información, el uso de géneros periodísticos, los derechos de autor, entre otros.

A partir del estudio diagnóstico, se determinan las necesidades e inquietudes, tanto de estudiantes como de lectores, para encaminar los ejes centrales ya mencionados en una normativa de estilo que permita a la agencia de informaciones adquirir una identidad en su redacción y abordaje informativo.

En virtud a la particular naturaleza de esta agencia de informaciones, bajo el modelo académico de praxis, que fusiona la teoría y la práctica dentro de la carrera, los estudiantes redactores que son parte sustentadora de este proyecto serán los beneficiarios

directos de este planteamiento, que busca básicamente cualificar el aporte estudiantil a la sociedad.

Abstract

The project of a manual of style for the information here of communication sciences career communication agency, belonging to the Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), represents a tool for students who make their practices in this medium can homogenize their work.

The quality and reliability of the medium are also determined by the use of a manual, which for each environment is different, that's why this project arises in response to a better information delivery and optimization of the performance of students in the implementation of its knowledge.

Arise as central themes of the creation of this manual: the rules and principles of medium, grammatical and sintagmaticos aspects, the treatment of information, the use of journalistic genres, copyright, among others.

From the diagnostic study, determine needs and concerns, both students and readers, to direct the central axes already mentioned in rules of style that allows the information agency acquire an identity in its drafting and informative approach.

Pursuant to the particular nature of this agency of information, under the academic model of praxis, that blends theory and practice within the race, student editors who are sustaining part of this project will be the direct beneficiaries of this approach, which seeks basically to qualify the student contribution to society

Palabras clave.-

Agencia de Informaciones, manual de estilo, homogeneización, información.

INTRODUCCIÓN

Durante el proceso de información de los periodistas es fundamental reconocer la necesidad del equilibrio entre la redacción periodística propia y la que plantea el medio para el que se trabaja, intentando en el transcurso no colisionarlas entre sí. Es así, que con el fin de entregar al lector la información homogeneizada y de calidad que requiere, se plantea un manual de estilo para la agencia de informaciones Aquí Comunicación, que define los parámetros generales a partir de los cuales los estudiantes deben escribir para dicho medio.

"Escribir", no es como una ciencia que se puede enseñar metodológicamente esperando resultados exactos y porcentuales, tal como lo ha planteado la educación conductista hasta ahora empleada en nuestras aulas. Por el contario, escribir es un arte que más que enseñar se debe cultivar y practicar, penetrando en todo el mundo de significaciones que las palabras pueden otorgar según su forma de desarrollo.

Es por eso que redactar, como todas las artes de creación, requiere en el periodista la constante relación sujeto – objeto, mediada por la palabra, la que al ser tan inmensa como la diversidad de pensamientos de cada ser humano, debe ir sujeta a la realidad y su aplicabilidad, que en este caso es el manual de estilo para el medio. El presente trabajo, justifica su existencia en las necesidades ya mencionadas, evaluadas y contrastadas con las necesidades internas de la agencia de informaciones Aquí Comunicación, perteneciente a la carrera de Ciencias de la Comunicación Social.

En el capítulo I, se describe la situación problemática del proyecto, se abordan los antecedentes del problema, se plantean los objetivos generales y específicos en relación a dicho problema y se determina la localización y los beneficiarios del proyecto.

El capítulo II aborda los antecedentes teóricos y conceptuales, que permiten el acercamiento a la temática del manejo del lenguaje en la Internet de una agencia universitaria de informaciones.

El régimen operacional del proyecto, ubicado en el capítulo III, define la estrategia metodológica del proyecto, delimitando así el enfoque, el método y el tipo de investigación aplicados.

El capítulo IV, presenta los resultados de la investigación, asociados a sus respectivas técnicas e instrumentos empleados, tales como grupo focal, observación documental, entrevistas estructuradas y semiestructuradas.

Finalmente, en el capítulo V se plantean las conclusiones que dan paso a la fase propositiva del proyecto, cuyo principal objetivo es proporcionar el Manual de Estilo para la agencia de informaciones Aquí Comunicación.

CAPÍTULO I

1. Marco General

1.1 Descripción de la situación problemática

1.1.1 Antecedentes del problema

El problema surge cuando se inician las actividades de la agencia de informaciones Aquí Comunicación porque no se pudieron crear mecanismos para la uniformización de las notas periodísticas. Es así que con el paso del tiempo, la inadecuada presentación en cuanto a forma y contenido significa un grave problema para la agencia de informaciones. Esta situación hace que la entrega informativa sea desactualizada, irregular y sobretodo que no cuente con una identidad propia a la hora de la redacción y quede relegada como medio principal de consulta.

La agencia de informaciones Aquí Comunicación (la que a partir de ahora será denominada como agencia de informaciones AC) nace bajo la estructura del perfil que establece la malla curricular de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la UMSA, a través del modelo pedagógico de unir la teoría y la práctica, este espacio no reemplaza a los talleres de prensa, televisión o radio, sino su creación responde a tres objetivos básicos que se exponen a continuación:

1ro. Practicar la redacción en los estudiantes de la carrera.

2do. Responder al espíritu de interacción de la UMSA con la sociedad.

3ro. Usar los medios tecnológicos al servicio del periodismo. La Internet desde hace 10 años ha incursionado en nuestras vidas, revoluciona las formas de información y permite la existencia de un periodismo multimedia que desafía con su protagonismo a las nuevas generaciones de comunicadores.

1.1.1.1 Origen de la agencia de informaciones AC

La agencia germina a mediados del 2011, con la presentación de la propuesta del docente Alaín Flores, trabajo que es considerado para un análisis de coordinación entre los docentes de redacción y la dirección de carrera, respecto del rendimiento de los estudiantes en estas materias y la necesidad de incidir en la práctica. Entonces surge la iniciativa de promover la interacción carrera-sociedad y la práctica estudiantil a través de un medio que está revolucionando la información: la Internet.

El proyecto genera la atención de las autoridades universitarias, quienes a través de Secretaría General y Dirección de Carrera convocan a fines del mismo año a docentes de redacción y materias afines, a los principales responsables de los medios de comunicación de la UMSA (Televisión Universitario, Estrategias Comunicacionales y Relaciones públicas) y representantes estudiantiles a una reunión realizada en el Salón de Honor del Monoblock central.; en esta reunión, se nominan comisiones de trabajo.

Para hacer este proyecto ejecutable, la Dirección de Carrera asume el liderazgo a través de su coordinación académica, con la cual se presenta una propuesta de creación de la agencia, la que es tratada y aprobada por el Honorable Consejo de Carrera, mediante Resolución 014/2011; por otro lado el Honorable Consejo Facultativo, en su artículo primero, determina: "Aprobar el proyecto de agencia de informaciones virtual de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social", a través de la resolución 565 del 21 de septiembre del 2011, que homologa la resolución 014/11 de carrera y finalmente, en mayo del 2013, este tema es tratado y aprobado por el Honorable Consejo Universitario.

Es así, que se puede concluir que el proyecto atraviesa las siguientes etapas, previas a su creación:

- En mayo del 2011, el licenciado Alain Flores, presenta el proyecto inicial.

- En Junio del 2011, los docentes de mención periodismo, taller de prensa y materias de redacción y fotografía, completan y adecúan el proyecto a las condiciones de la carrera.
- El 2 de septiembre del 2011, el Honorable Consejo de Carrera aprueba el proyecto.
- El 21 de septiembre del 2011, el Honorable Consejo Facultativo, aprueba el proyecto.
- En mayo del 2013, el Honorable Consejo Universitario, aprueba el proyecto.

1.1.1.2 Necesidad de migrar a la Internet

Desde hace diez años, La UMSA tiene un portal administrado por el Departamento de Tecnología de la Información y la Comunicación (DTIC); Sin embargo, este portal es muy poco aprovechado, primero porque no es actualizado con la periodicidad esperada, es decir, que no puede ser utilizado para noticias y no es posible desde la óptica de un comunicador seguir desperdiciando este gran espacio de relación entre el público interno y el público externo de la UMSA y lo propio dentro de la carrera. Al analizar esta situación, surgen las siguientes preguntas: ¿es posible hacer periodismo en la Internet? ¿Cómo lo podemos hacer de manera eficiente? Es una mezcla de radio, televisión o es una copia del periódico?

Como antecedentes se citan los datos proporcionados por Iscar Blanco (consultor de la Agencia de Informaciones VOA (Voice Of America) acerca del acceso de los bolivianos a la Internet, las redes sociales y a la telefonía celular en relación con otros países de América Latina.

Tabla 1

Datos de acceso a Internet, celular y Facebook (Datos comparativos Latinoamérica)

	Datos Argentina	**Datos Colombia**	**Datos Venezuela**	**Datos Bolivia**
Habitantes	41.769.726	44.725.543	27.635.743	10.118.683
acceden al Internet	28.000.000	25.000.000	10.976.342	1.985.970
acceden a telefonía celular	57.300.000	43.405.330	(datos inexistentes)	7.179.293
acceden a Facebook	17.581.000	15.799.320	9.579.200	1.482.800

Fuente: Internet World stats, 2011

Tabla 2

Bolivia: viviendas particulares ocupadas con personas presentes por acceso a tecnologías de información y comunicación (tic), según departamento.

Departamento	Total	Equipo de radio	Equipo de televisor	Computadora	Servicio de telefonía fija o celular	Servicio de internet
TOTAL	2.812.715	74,73	67,24	23,36	71,59	9,45
Chuquisaca	150.075	75,52	54,04	21,39	65,66	7,93
La Paz	852.730	82,37	66,53	23,58	73,49	7,86
Cochabamba	517.711	76,61	67,57	23,30	74,18	9,14
Potosí	243.067	73,23	50,35	14,37	52,86	3,12
Tarija	126.820	77,16	75,24	24,66	75,48	9,51
Santa Cruz	648.286	66,49	78,19	28,10	77,11	15,79
Beni	95.484	51,84	63,72	16,27	60,09	6,14
Pando	25.763	50,33	57,68	17,77	52,26	6,43
Oruro	152.779	78,73	60,64	22,83	71,59	6,55

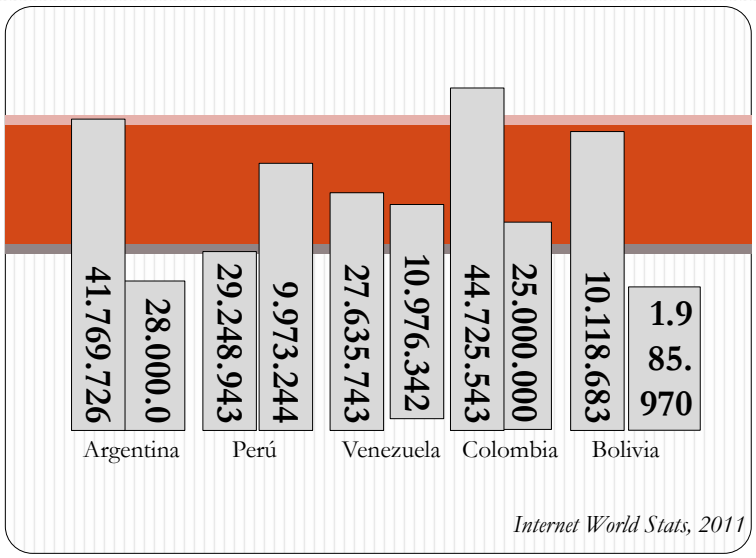
(Censo Nacional de Población y Vivienda 2012)

1.1.1.2.1 Datos comparativos de acceso a la Internet

En los siguientes cuadros se presentan datos que nos dan una idea, a grandes rasgos, del estado del acceso de la población boliviana a la Internet y la telefonía celular en comparación con otros países latinoamericanos.

Gráfico 1

Acceso al Internet en América Latina

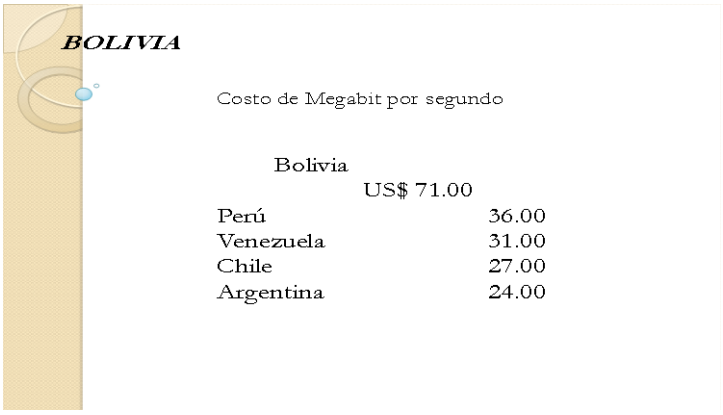


Fuente: Internet World stats, 2011

A partir de estos datos, se observa que si bien el número poblacional de Bolivia es menor con relación a países como Venezuela, Colombia o Argentina, el porcentaje de la población que cuenta con acceso a Internet es muy bajo. Sin embargo, se prevé que con el pasar del tiempo, la tendencia mundial presentará a la Internet como el medio por excelencia de las nuevas tecnologías a la hora de difundir información periodística.

Tabla 3

Costos comparativos de acceso al internet



Fuente: Internet World stats, 2011

Además, es importante considerar el acceso a nivel económico que se tiene respecto a la Internet. Los datos anteriores, muestran una vez más que Bolivia es uno de los países que más paga por este servicio a nivel Latinoamérica.

Tabla 4

Tarifas del costo mensual del internet en Bolivia

TARIFAS - CARGO MENSUAL INTERNET, 256Kbps (Bs)					
	2009	2010	2011	2012*	
AXS	384,00	384,00	249,00	-	
COMTECO	420,00	420,00	260,00	260,00	
COSETT	494,00	318,00	212,00	212,00	
COTAP	450,00	450,00	190,00	190,00	
COTAS	203,00	203,00	173,00	173,00	

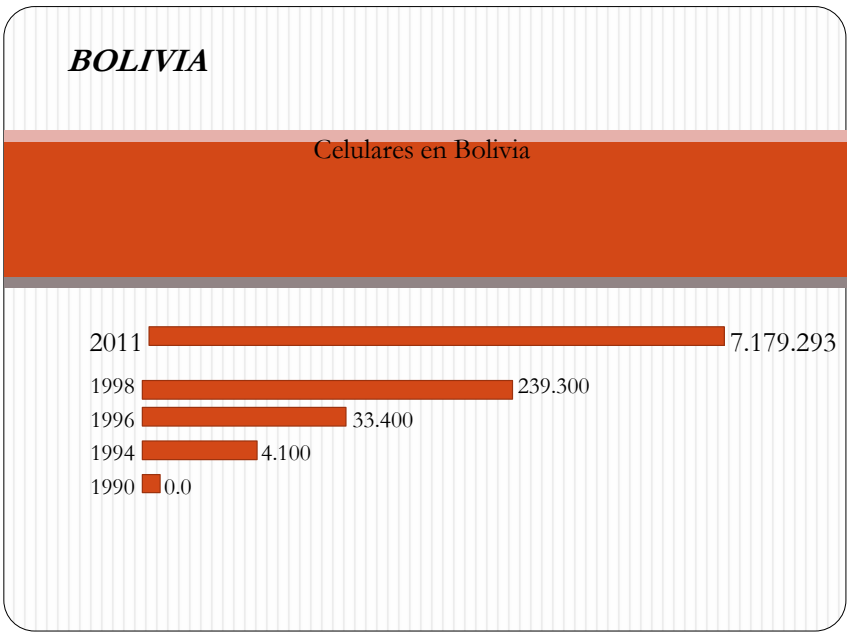
COTEAUTRI	799,00	368,00	368,00	368,00	
COTEGUA	1.200,00	1.200,00	1.200,00	1.200,00	
COTEL	574,00	310,00	310,00	310,00	
COTEOR	800,00	250,00	250,00	250,00	
COTERI	1.610,00	1.400,00	1.400,00	1.400,00	
COTES	350,00	350,00	350,00	350,00	
ENTEL	220,00	220,00	220,00	220,00	
TELECEL (Wimax)	320,00	320,00	320,00	320,00	
NUEVATEL (Wimax)	260,00	260,00	260,00	260,00	
Fuente: ATT, en base a datos de los operadores.					
*** A septiembre de 2012**					

(Fuente: Autoridad de Regulación y fiscalización de Telecomunicaciones y Transportes)

De acuerdo al censo 2012, de 2, 803,982 viviendas, 268,334 cuentan con acceso a la Internet, lo que representa el 9,57% de los hogares. "La velocidad promedio de conexión que se utiliza en Bolivia es de 1,31 Mbps por segundo: en mayo de 2013, se encontraba en el puesto 181 de un total de 184 países con conexión a internet" (UNIR 2014:47)

Gráfico 2

Acceso a telefonía celular en América Latina



Fuente: Internet World stats, 2011

Una de las últimas revoluciones comunicacionales en Bolivia llegó de la mano de la telefonía celular, pues es un fenómeno expandido tanto al área urbana como rural, que no discrimina género, edad o pertenencia territorial en su uso. De cada 10 bolivianos, 7 cuentan con un celular, lo que indica la apropiación de este medio a los mensajes y la capacidad comunicacional individualizada.

Es claro el crecimiento que se muestra respecto al uso de la telefonía celular en Bolivia, esto se debe entre otras cosas, al abaratamiento de sus costos y sobre todo a la necesidad de su empleo. Se considera que a la larga un fenómeno parecido sucederá con el uso de la Internet.

1.1.1.3 Descripción del contexto donde se va a intervenir

La agencia de informaciones AC, tiene como domicilio legal la ciudad de La Paz, en el edificio Zavaleta de la UMSA, ubicado en el Monoblock central en la plaza

Bicentenario, quinto piso, predio perteneciente a la carrera de Ciencias de la Comunicación Social.

Actualmente la agencia de informaciones AC, trabaja en su propia oficina, cuenta con cuatro ordenadores para hacer su trabajo diario. Por otro lado, las cámaras fotográficas o grabadoras de voz, deben ser solicitadas con anticipación al técnico de la carrera, como cualquier estudiante puede hacerlo normalmente. Sin embargo, la agencia no cuenta con suficiente equipo técnico.

La herramienta comunicacional por excelencia de la agencia de informaciones AC es la Internet que la carrera le brinda a través del sistema Wi-Fi, mediante el anillo óptico de la universidad, razón por la cual, la agencia no paga por el servicio. Sólo se hicieron gastos en la instalación: disco catalyst, y gabinete de 48 unidades, Row Land y otros que permiten el funcionamiento del Wi-Fi, según detalla la Lic. Marina Delgado de UMSATIC.

En el ámbito social, la propuesta de la agencia de poner en práctica los conocimientos de los estudiantes que se encuentran en áreas afines a redacción (redacción I, redacción II, redacción III, publicidad y propaganda, taller de prensa, diseño y diagramación y seminario de fotografía) y de los estudiantes de la carrera en general, hace que ellos sean los principales productores y beneficiarios de la agencia.

El número de matriculados en la Carrera de Ciencias de la Comunicación de la UMSA, según datos de kardex, llega a 4093 en la gestión actual. Los estudiantes, en su etapa de formación debieran desarrollar procesos de interacción con la sociedad, y por ello son parte del espectro bajo el cual trabaja la agencia de informaciones AC. Los estudiantes en general pueden enviar notas regularmente para que, con la previa revisión de los auxiliares, sean difundidas.

Este proceso se realiza bajo la supervisión del editor y periodista, Remberto Cárdenas, quien enseña y orienta a los alumnos a redactar notas para la Internet. Junto a él, trabajan los auxiliares nominados, quienes revisan diariamente las notas.

Asimismo, la Dirección de Carrera coordina con la agencia, pues es la base donde se inicia este proyecto, garantiza y controla del trabajo de auxiliares, firma convenios interinstitucionales y sobre todo es la base económica de desembolso de salarios (para los encargados) y dotación de equipo técnico.

1.1.1.4 Evaluación e identificación del problema

Según encuestas realizadas en la carrera de Ciencias de la Comunicación Social, de un total de 150 estudiantes, 77 del turno mañana aseguran conocer para qué sirve una agencia de informaciones, a su vez, 17 estudiantes afirman no saber; durante el turno de la tarde, 36 estudiantes indican que saben para qué sirve una agencia y 20 dicen que no.

Por otra parte, bajo el mismo parámetro de estudiantes encuestados, 74 del turno mañana, afirman que no saben de la existencia de la agencia de informaciones en la carrera y 20 estudiantes expresan conocerla. Durante el turno de la tarde, 45 indican no saber de la existencia de la agencia de informaciones AC y 11 estudiantes sí conocen de su existencia. (Zamorano: 2013)

Estos datos revelan el desconocimiento de la agencia en la carrera, pero también nos indican el nivel de interacción que tienen los estudiantes con la misma, pues si un estudiante no tiene claro para qué sirve una agencia de informaciones, a la hora de escribir cualquier nota para la misma, no considerará aspectos esenciales de fondo y de forma.

El hecho de que en promedio sólo se entreguen de dos a tres notas por día, y no se lo haga con la oportunidad necesaria, hace que la agencia no cumpla con su postulado de contar con la primicia. Asimismo, en ese proceso de puesta en práctica de los

conocimientos teóricos de los estudiantes, se nota una brecha muy grande, pues los estudiantes pretenden escribir para una agencia como si escribieran para cualquier otro medio. En última instancia nos percatamos que la agencia no está cumpliendo la labor de nexo entre estudiantes y sociedad por falta de relacionamiento entre los actores.

Al margen de la disertación de Iscar Blanco de la Voz de América, realizada en predios de la carrera, es escasa la formación académica especializada en escritura para la Internet y según los datos de las encuestas anteriormente realizadas, muchos de los estudiantes no conocen la función de una agencia de noticias.

Desde sus inicios, hasta la actualidad, el trabajo de la agencia tropieza con la presentación de notas con formatos diversos unos muy extensos, otros demasiado cortos, unos con fotos, otros con sólo texto, variedad en estilo de titulación, fuentes no contrastadas, en otros casos multifuentes y en muchos otros declaraciones copiadas de otros medios, presentadas por parte de los estudiantes redactores. Siendo el principal problema, que la estructura periodística es inadecuada para una agencia de informaciones con destino a la Internet.

1.2 Problema

Inicialmente, definiremos qué es un problema. Según el conocido investigador Cerda (1998: 23) problema es una cuestión compleja que exige solución o cualquier asunto que requiere nuestra dedicación" "se refiere a un hecho no resuelto que debe encontrar una respuesta teórica o práctica, científica, o vulgar, social o individual, la cual hará posible resolver parcial o totalmente el problema".

En el caso del presente proyecto, se identifican varios problemas en la agencia, pero por el alcance del proyecto, planteamos el siguiente problema a resolver:

Inadecuada presentación en forma y contenido de las notas periodísticas para la agencia de informaciones AC, por parte de los estudiantes de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la UMSA.

Si no se hace algo respecto a la inadecuada presentación en forma y contenido en la entrega de notas periodísticas por parte de los estudiantes, la agencia de informaciones AC, seguirá tropezando en lograr su objetivo de interrelación estudiantes – sociedad mediante la aplicación de sus conocimientos; asimismo, los estudiantes no saldrán teniendo la idea clara de qué significa escribir para una agencia de informaciones especializada, ni la sociedad ha de recibir el servicio de información como debería.

Por otra parte, y con el tiempo, la agencia de informaciones perderá la expectativa de su público, ya no será consultada como fuente primara por otros medios, las noticias bajarán de "calidad" y los estudiantes perderán la oportunidad de hacer práctica periodística, relacionarse con las fuentes e incorporarse a la producción de noticias en la Internet.

1.3 Fundamentación

El manual de estilo para la agencia de informaciones AC, es un instrumento de aporte práctico para los estudiantes, una guía orientadora del proceso de redacción de las noticias y un mecanismo de optimización de la información para satisfacer las necesidades de su público.

La inadecuada presentación en forma y contenido y falta de coordinación en la entrega de notas por parte de los estudiantes, provoca baja calidad en la oferta informativa de la agencia, aspecto que a corto plazo puede provocar el desinterés del público para consultar la agencia como una fuente creíble y confiable.

Los beneficiarios directos de este proyecto son los estudiantes, a quienes se aportará en la construcción de sus habilidades en redacción para la Internet, aspecto muy valorado en el mercado laboral. Asimismo, tenemos como beneficiario indirecto al público, pues es éste el depositario de un trabajo con mejor calidad informativa.

El proyecto de una agencia de informaciones de la UMSA, nace con un objetivo general, que es organizar una agencia de informaciones que haga posible un mejor

aprendizaje de estudiantes de las áreas de Prensa, Redacción, Publicidad y Propaganda y Fotografía de la carrera Ciencias de la Comunicación Social; que facilite la generación de espacios de amplia participación social y de análisis de la coyuntura a nivel departamental y nacional.

Sin embargo, la agencia de informaciones, no está cumpliendo a cabalidad su objetivo, debido a muchos factores, entre los cuales se hallan los de interés particular de este proyecto, como ser: la inexistencia de un manual de estilo que represente una guía para que los estudiantes puedan homogeneizar su escritura para una agencia de informaciones especializada usando las nuevas tecnologías y el arte periodístico con destino a la Internet.

Los auxiliares de la agencia de informaciones, deben realizar la revisión previa de todos los trabajos que les llegan; sin embargo, esta labor, por lo exhaustiva que es, ha significado retraso a la hora de hacer las publicaciones, es por eso que presentar una norma periodística que uniforme los trabajos representaría la agilización de la publicación, cumpliendo nuevamente con el principio de una agencia de informaciones, que es "tener la primicia".

Socialmente el proyecto es viable porque responde a una necesidad de los estudiantes y a la interacción de los mismos con la sociedad, permitiendo así la puesta en práctica de sus conocimientos teóricos y preparándolos con las herramientas suficientes que exige la información de la "nueva era", mediante las nuevas tecnologías.

Operativamente es factible porque la carrera apoya la elaboración de un manual de estilo que ayude a la adecuada presentación de las notas periodísticas por parte de los estudiantes. Existe el compromiso de las autoridades de carrera y de facultad con el desarrollo de la agencia de informaciones Aquí comunicación, desde su aprobación e implementeción

Objetivos

1.3.1 Objetivo general

Lograr una adecuada presentación en forma y contenido de las notas periodísticas para la Agencia de Informaciones Aquí Comunicación, por parte de los estudiantes de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la UMSA

1.3.2 Objetivos específicos

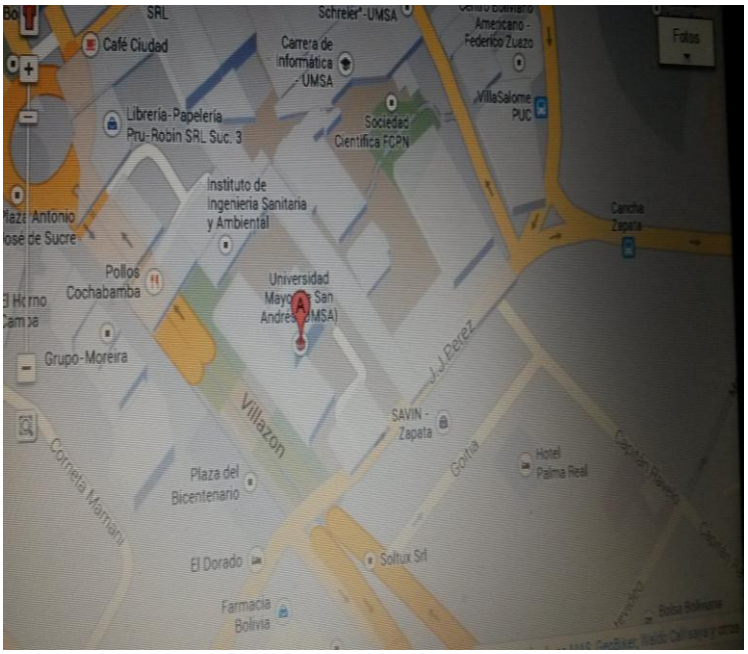
- Elaborar un manual de estilo para la agencia de informaciones AC", que regule los formatos de presentación de notas por parte de los estudiantes.
- Difundir el manual de estilo entre los estudiantes de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social, para que este pueda ser puesto en práctica.
- Capacitar a los estudiantes para la presentación de notas periodísticas en cuanto a forma y contenido para una agencia de informaciones en la Internet
- Involucrar a los docentes de las materias de redacción y periodismo en el mejoramiento de la redacción de notas periodísticas que realizan los estudiantes para la agencia de informaciones AC.
- Motivar a los estudiantes que escriben para la agencia de informaciones a tener un adecuado manejo de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC´s) en el proceso de producción y difusión de noticias

1.4 Localización

Este proyecto se llevará a cabo en las instalaciones de la agencia de informaciones AC, en el edificio Zavaleta, en la parte posterior del Monoblock central de la UMSA, en plaza Bicentenario:

Ilustración 1

Ubicación física de la agencia de informaciones AC



Fuente: Google maps

Ilustración 2

Ambientes de la agencia de informaciones AC

1.5 Beneficiarios

De acuerdo al Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), en su manual de "Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas", "….es importante estudiar a cualquier persona grupo, institución o empresa susceptible de tener un vínculo con el proyecto dado"(ILPES.2006:16).

Por ello, se ha identificado a aquellos quienes pudieran tener un beneficio directo e indirecto con el presente proyecto:

1.5.1 Beneficiarios directos

Los beneficiarios directos de este proyecto son los estudiantes de la Carrera de Comunicación Social de la UMSA, a quienes se aporta en la construcción de sus habilidades en la redacción de notas periodísticas para la Internet, aspecto muy valorado en el mercado laboral

1.5.2 Beneficiarios indirectos

Como beneficiarios indirectos, mencionamos a la Universidad Mayor de San Andrés, a través de la cual se obtendrán profesionales de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social con una capacidad de manejo teórico adecuado a la práctica, reflejado en la agencia de informaciones AC.

Asímismo, hallamos como beneficiarios indirectos a los lectores de la agencia y la sociedad en general, pues son ellos los depositarios de la información oportuna con redacción homogeneizada e información de calidad.

Capitulo II

2. Marco Conceptual

2.1 Enfoque teórico

La elaboración del manual de estilo que se plantea en el presente proyecto, requiere un análisis profundo en las áreas teóricas y prácticas sobre las que se asienta el trabajo. A partir de lo general a lo concreto abordamos el tema mediante el siguiente esquema:

Grafico # 3

Relación de la comunicación y la agencia

Fuente: propia/ 2013

2.1.1 Comunicación

Para abordar el trabajo de una agencia de informaciones es necesario partir del concepto y análisis de la comunicación y lo haremos a partir de 2 ángulos:

- Como práctica vital para el ser humano y la sociedad: la comunicación ha estado presente en la evolución de la vida del ser humano, desde el Homo Faber (el hombre que trabaja hasta el Homo Sapiens, y en cada etapa de su evolución antropológica ha ido desarrollando sus habilidades en el uso de medios y signos según establece Joan Costa (1994:20).

- David Berlo coincide con la tesis de la importancia vital de la comunicación en el ser humano:"*Difícilmente podemos dejar de comunicarnos, seamos o no conscientes del propósito que nos llevó a ello. Desde la infancia hemos aprendido y practicado las técnicas verbales para poder lograr afectar o manipular el medio que nos rodea. Estos patrones de conducta se fijan de tal modo, se hacen tan habituales que a menudo no nos damos cuenta de cuán frecuentemente tratamos de manejar las cosas*" (1996: 7)

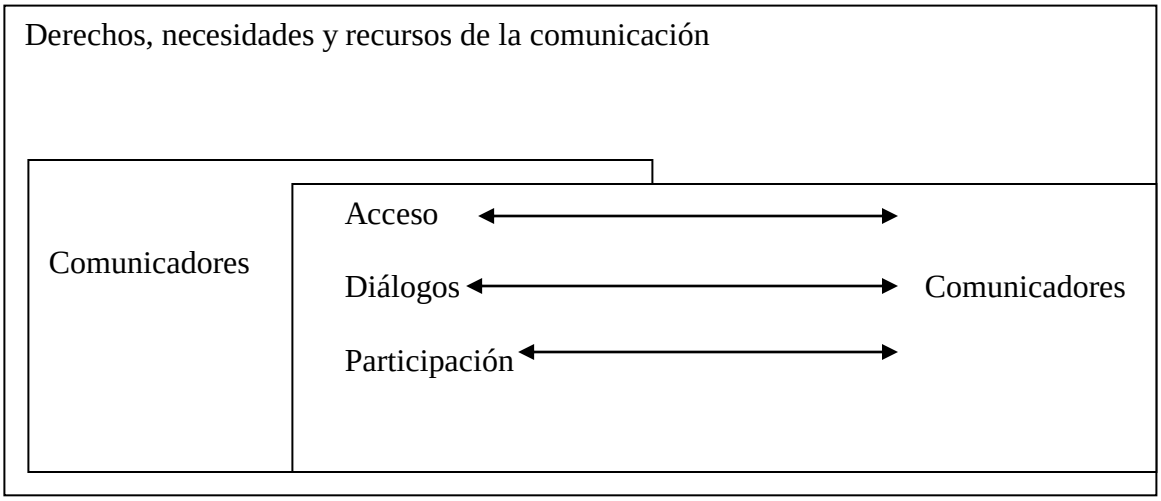
Como disciplina o campo científico, la comunicación es relativamente nueva, alrededor de noventa años, y desde entonces han surgido escuelas y corrientes distintas que reflejan el estudio del proceso de comunicación: la escuela funcionalista, la estructuralista y la crítica.

El presente trabajo será desarrollado a partir del enfoque la escuela critica y la definición de comunicación que hace Luis Ramiro Beltrán: *"La comunicación es el proceso de interacción social democrática que se basa sobre el intercambio de símbolos por los cuales los seres humanos comparten voluntariamente sus*

experiencias bajo condiciones de acceso libre e igualitario, dialogo y participación. Todos tienen derecho a comunicarse con el fin de satisfacer sus necesidades de comunicación por medio del goce de los recursos de la comunicación. Los seres humanos se comunican con múltiples propósitos. El principal no es el ejercicio de la influencia sobre el comportamiento de los demás" (2012: 43)

Gráfico # 4

Hacia un modelo de comunicación horizontal



(Beltrán. 2012: 43)

Fuente: Beltrán: 2011

<u>Acceso</u> es el ejercicio efectivo del derecho a recibir mensajes

<u>Acceso</u>, es el ejercicio efectivo del derecho a recibir mensajes.

Diálogo, es el ejercicio efectivo del derecho a recibir y al mismo tiempo emitir mensajes.
Participación es el ejercicio efectivo del derecho a emitir mensajes.

Comunicadores son todos los seres humanos aptos tanto para recibir mensajes como para emitirlos

Derecho a la comunicación, es el derecho natural de todo ser humano a emitir y recibir mensajes intermitentemente o al mismo tiempo.

Necesidad de comunicación, es tanto una demanda natural individual como un requerimiento de la existencia social para usar los recursos de comunicación a fin de entrar a compartir las experiencias por interacción mediada por signos.

Recurso de comunicación es cualquier elemento energía/materia –cognoscitivo, afectivo o físico- utilizable para hacer posible el intercambio de símbolos entre seres humanos. (Beltrán. 2012: 43)

Del análisis de este tema podemos entender que la comunicación es un proceso dialogal, donde los sujetos ocupan un rol fundamental, otro aspecto importante es también el contexto de esta relación que no puede quedar al margen del estudio del proceso, seguramente por ello Beltrán hace énfasis en las "condiciones de acceso, diálogo y participación libre e igualitaria".

2.1.2 Información

La información es un insumo básico de la comunicación, antes se confundían comunicación con información, ahora sabemos que la información es parte del proceso comunicacional.

Según Erick Torrico, *Información en general es la puesta en forma de una parcela de la realidad para transmitirla, mediante una representación signica, a uno o más receptores, la que se conoce como periodística, solamente agrega dos rasgos particulares que son la periodicidad y la preferente masividad de sus públicos* (1993: 26)

La información periodística tiene como eje principal a la noticia, pero según Amparo Canedo, existe una fase interpretativa previa a la concepción de la noticia, en la cual los periodistas suelen echar a rodar dos tipos de preocupaciones, que pueden visualizarse a través de lecturas que hacen de la realidad en reuniones coordinadas, lo que se traduce en el análisis de qué primicia puedo dar; y la segunda va vinculada a las preguntas: ¿Por qué es importante mi información?, ¿Cuál es el contexto político, económico y social que le va a dar valor a mi información? (2010: 32)

Bajo estos conceptos, hallamos las bases de preocupación periodística sobre los cuales se estructuran los ejes temáticos de trabajo.

2.1.2.1 Noticia

De acuerdo con el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española se define a la noticia como *"un suceso nuevo que se comunica", el contenido de una comunicación antes desconocida.*

"La noticia es, desde luego, un acontecimiento. Interesan el hecho acaecido, el que acaece en este momento, en el presente, y el que se prevé ocurrirá u ocurre de un modo imprevisible. En este terreno es válido considerar acontecimiento previsto, previsible e imprevisible" (Rivadeneira.1977: 46.*)*

Entonces, los factores de interés sobre un hecho noticioso, se generan en torno a: la actualidad, la cercanía, la consecuencia, la prominencia, la rareza, el interés humano, la rivalidad, el dramatismo, la utilidad, los derechos, la moralidad y el sexo, la privacidad de los famosos, la criminalidad y el entretenimiento (Torrico. 1993: 87).

Sin embargo, la agencia de informaciones AC, priorizará los temas relacionados a su especialidad en educación, ciencia y comunicación, procurando relacionarlos a las expectativas de interés de su público.

2.1.3 Ejercicio periodístico

La democracia en la labor periodística es una vía para la agencia de informaciones, mediante la cual se busca la interacción estudiantil con la sociedad, dejando así a los estudiantes ejercer sus conocimientos sobre la práctica cotidiana.

De acuerdo a Andrés Gómez, en el marco del periodismo democrático, los periodistas que se consideran defensores de la democracia deben asumir el constitucionalismo como el límite de los poderes que se otorgan en un sistema democrático y la política como la práctica humanamente más saludable para recrear o replantear la organización social en función del bien común (Gómez. 2010:109)

Según Michael L. Jhonson, los nuevos periodistas caen de algún modo dentro del espectro entre dos extremos: un arte creativo, personal y una exposición bien investigada y objetiva y la mayoría tiende más a la primera que a la segunda. (1975: 132)

Relacionado con esto, Kapuscinski, nos aclara que *"...el periodismo es una actividad sumamente delicada y que se deben medir las palabras que usamos,*

porque cada una puede ser interpretada de manera viciosa por los enemigos de esa gente" (2003: 12). Desde ese punto de vista, nuestro criterio ético debe basarse en el respeto y la integridad de la imagen del otro.

Es por eso que el trabajo del periodista en una agencia de informaciones, debe estar regido por un manual de estilo, que evite el manejo inadecuado del lenguaje, el cual en posteriores ocasiones pueda dar pie a equivocadas reinterpretaciones.

Alici Cytrinblum, nos dice que si queremos que nuestra profesión colabore a la erradicación de los prejuicios y aporte en un mejor entendimiento entre actores con intereses dispares, precisamos nuevos recursos que nos ayuden a mejorar el uso del lenguaje, pues a través de los medios de comunicación, se cumple esa doble función de informar y mediar entre los actores sobre los que se informa, o sea que esta mediación es el lugar por excelencia en donde el lenguaje impacta en lo social. *Cada palabra es importante en el edificio cultural al que damos forma todos los comunicadores.* El uso inadecuado del lenguaje, destila una profunda injusticia porque, desde el poder divino de nombrar; la prensa define a las minorías que, como tales, no están en condiciones de defenderse. Todo poder exige una responsabilidad y los periodistas la tenemos a la hora de hablar o escribir (1999: 85).

"Para definir mi oficio el calificativo que más me gusta es el de traductor. Pero no de una lengua a otra, sino de una cultura a otra. Ya en 1912, Bronislaw Malinowski advirtió que el de las culturas no es un mundo jerarquizado (una auténtica blasfemia a los ojos de todo eurocéntrico), que no existe otra cosa tal como una cultura superior y otra inferior, que todas, aunque diferentes, están en pie de igualdad. Sus conclusiones toman fuerza hoy en día, en este mundo tan polifacético y diversificado cuyas culturas se penetran y entrelazan cada vez más. El reto consiste en lograr que sus relaciones no se fundamenten en principios de dependencia y subordinación, sino de entendimiento mutuo y de

diálogo entre iguales. Sólo entonces daremos una buena oportunidad a que la buena fe y la voluntad de comprender al otro triunfen sobre todos los odios y conflictos que sacuden a la familia humana. En mi diminuto, microscópico, campo de trabajo de reportero, me gustaría aportar un granito de arena a ese triunfo" (Kapuscinski. 2004: 53).

Las anteriores afirmaciones, apuntan al ejercicio periodístico, como un oficio de entrega a la sociedad y a su mejoramiento. Este es el eje, sobre el cual la agencia AC pretende trabajar, un periodismo social especializado en ciencia, educación y comunicación, basado en la interacción del conocimiento de los estudiantes y las necesidades de información bien investigada y descentralizada de poderes personales que afecten a la sociedad.

2.1.3.1 La redacción periodística.

Redacción Periodística es la ciencia que se ocupa del estudio de unos determinados signos – naturales y técnicos – ordenados en una unidad de pensamiento con el fin de transmitir datos e ideas de interés general a través del periódico o de cualquier otro medio de comunicación de masas.(Martinez, 1983: 71)

De acuerdo a esta definición, la agencia de informaciones, determina a los signos como su principal herramienta de transmisión de información. Asimismo, reconoce la importancia del buen manejo del lenguaje, es por eso que se fundamenta la necesidad de un manual de estilo, que reglamente su uso.

2.1.3.2 El periodismo digital

"El periodismo digital es el que hace uso de las nuevas TIC, las cuales le permiten incorporar en su lenguaje *la Multimedialidad,* la *Hipertextualidad,* la *Interactividad*…. Elementos que hacen que el

periodismo digital tenga una propia retórica que lo diferencia del periodismo tradicional" (UNIR. 2014:28)

El manejo de las Tic´s en el periodismo, no sólo genera una moficación en el uso de las herramientas, sino también un cambio trascendental en los flujos y formas de consumo informativo.

"…Se está abriendo un nuevo tipo de interacción entre los sentidos y la inteligencia abstracta" (Piscitelli.2002:71)
"El procesamiento electrónico de la palabra nos hizo ingresar en un nuevo mundo de distinciones y operaciones cognitivas…. Reformateo automático, operaciones sobre bloques de texto, centrado, movimiento del cursor, manejo de archivos, programación por menúes, repaginación en pantalla, guionización, control de viudas y huérfanas, búsqueda de datos on line, hipertexto generalizado, son tanto una jerga como un elemento original a través del cual el pensamiento constituye un nuevo espacio expresivo " (Piscitelli.2002:120)

Al ser el periodismo digital un espacio de interacción que genera nuevas formas de aprehensión informativa, el lenguaje y la narración de las mismas, debe acoplarse a las necesidades y exigencia del público, sin dejar de considerar las premisas esenciales del medio.

2.1.3.3 El uso del lenguaje en la Internet

Existe mucha controversia respecto a si el manejo del periodismo mediante la Internet, significa un replanteamiento del uso del lenguaje, en relación a esto, Joao Canavilhas afirma: *Es justamente en el lenguaje*

donde se halla la diferencia entre el web periodismo y las restantes especialidades del periodismo. El lenguaje está condicionado por tres características de la web: la hipertextualidad, es decir la capacidad de hacer conexiones entre nodos de información a través de los enlaces; la multidedialidad, entendida como la posibildad de que esos nodos de información sean características tan diferentes y la interactividad, es decir la capacidad para interactuar con el contenido
(Canavilhas, 2007:7).

De acuerdo a Canavilhas, los usuarios representan gran receptividad por la lectura no lineal, lo que significaría que la mejor forma de redactar para la Internet, es a través de noticias conectadas con nodos de información textuales. Dicho autor afirma que esto provoca un alto índice de comprensión, percepción y satisfacción con la lectura.

2.1.4 Orígenes de las agencias de noticias

De acuerdo con Weill, las agencias se originan como respuesta a los impuestos de anuncios, de papel y timbres, que encarecen los costos del periódico para el usuario. Entontes surgen periodistas que no solo informaban a un medio sino a varios "los numerosos lectores que seguían ahora a los periódicos, al ser más accesibles, deseaban informaciones abundantes y rápidas: la prensa encontró un instrumento necesario en las agencias de noticias"

Según Weill, la primera agencia de noticias es Havas fundada en París en 1832. Su creador, Charles Havas utilizaba todos los medios de entonces para recibir y distribuir las noticias, lo anecdótico es que incluye a las palomas mensajeras entre sus medios.

Las agencias se expanden en todo el mundo, la mayoría de ellas se crean después de la Segunda Guerra Mundial; del 40 al 60 se crean más de 50 agencias nacionales en Africa, Asia y Medio Oriente, en América Latina la mayoría de las agencias existentes son creadas entre las décadas del 60 y 70. Las agencias más antiguas en el mundo están es Europa y Estados Unidos (Salinas Raquel , agencias transnacionales de comunicación 1984), incorporando cada vez los más modernos equipos que irán reemplazando al telégrafo, pero siempre cumpliendo su rol de fuente de información local, nacional o internacional.

Según el informe de Sean Mc Bride, las agencias de prensa transmiten hoy más palabras y con mayor rapidez que nunca. Las principales agencias occidentales transmiten casi 33 millones de palabras diarias, lo que es un volumen enorme de información que llega a 100 o 150 países.

Esta acelerada difusión de información, obliga a la agencia de informaciones acortar tiempos en revisiones extensas del material enviado por los estudiantes, lo que justifica una vez más, la realización de un manual de estilo bajo el cual los formatos determinados permitan una información capaz de difundirse sin mucha revisión previa.

2.1.4.1 Trabajo de agencia

Las agencias de noticias suministran noticias de actualidad con rapidez, claridad, concisión y credibilidad, cada agencia tiene su estilo propio que se refleja en el tratamiento de cinco aspectos indispensables:

a) Presentación de los hechos; factual (solo se dice lo que ha pasado y no lo potencial)
b) Brevedad de la expresión, concisión.
c) Inteligibilidad del texto, comprensibilidad.

d) Velocidad y la cobertura serial.

e) Autenticidad.

Las agencias, según Salazar Palacios, (2001: 12) tratan la comercialización de su producto que es la noticia, la comentan, la presentan a cierta hora y en ciertos días de tal forma que su contenido pueda llegar a un público desconocido por ellas mismas, en su labor de intermediaria entre medios y público.

De acuerdo al diccionario del Saber Moderno (1975: 12 y 13), "*una Agencia de prensa es una entidad comercial que tiene por fin distribuir el mayor número de informaciones válidas, sea a empresas encargadas de su difusión, sea a organismos privados. Es una pieza esencial en el mundo de la comunicación de masas, porque no solamente oficializa la noticia, sino que le da una esencia verdadera a nivel nacional o internacional. Es además el organismo de información de la prensa contemporánea.*

La Agencia, organismo desarrollado de forma tentacular, está concebida tanto para recibir información como para distribuirla.

Asimismo, ésta cuenta con tres fases importantes durante su trabajo:

***Primera fase**: recepción de la información.*

La agencia recibe información de todo género: políticas, científicas, literarias, artísticas, deportivas, culturales, económicas, comerciales, sin excluir lo que se llama "sucesos diversos. Es la fuente de noticias de toda una nación. La agencia de prensa debe, en principio, reproducir cualquier información recibida con la máxima imparcialidad. Este punto es la condición "sine qua non" para que una información pueda ser leída y comentada por el mayor número de personas.

***Segunda fase**: tratamiento de la información.*

La información se clasifica desde su llegada según el centro de interés a que pertenecen. Si viene en lengua extranjera se traduce y se somete al rewriting, es decir, que se reescriben o se ponen en forma.

***Tercera fase**: la distribución.*

Después de activar las informaciones, la forma reescrita se distribuye a los diferentes abonados, representados por las agencias extranjeras, los diversos periódicos y diarios, las emisoras de radio de todas las nacionalidades; en resumen, a todas las empresas de difusión de informaciones. Estas empresas a su vez tratarán la información a su gusto, la comentarán, la ofrecerán a determinadas horas y en determinados días, devolviendo en cierto modo al público lo que él mismo había concebido.

La Agencia de Prensa obedece en definitiva, a un proceso de feed back de la información. No es más que el intermediario distribuidor. En efecto, la información, que proviene de unos individuos que piensan, hablan y actúan- con lo que crean la materia de la información-, volverá a ellos por medio de la Agencia de Prensa" (1975: 12 y 13).

El paso de las Agencias de informaciones a la web es relativamente reciente como lo podemos observar en la siguiente tabla:

Tabla 5

Incursión de las portales de Agencia de Noticias en la web

Medio	Fecha de 1 captura del portal en ARCHIVE.ORG	Medio	Fecha de registro del portal web según WHOIS-NIC
Agencia de noticias En la Red	07/09/2011	Agencia de noticias En la Red	17/05/2011
Agencia Boliviana de Información	02/05/2006	Agencia de noticias Indígenas	17/03/2006

Agencia de Noticias Fides	13/06/2006	Agencia Boliviana de Información	31/03/2006
Agencia intercultural de Noticias Indígenas	21/10/2007	Agencia de Noticias Fides	20/04/2006
Agencia de Noticias Indígenas	30/03/2010	La agencia GAIA Noticias	12/11/2009
Agencia GAIA Noticias	08/02/2011	Agencia Plurinacional de Comunicación	14/04/2010
Agencia Plurinacional de Comunicación	24/06/2011	Agencia Nacional de Noticias	07/03/2012
Agencia de noticias de Bolivia		Agencia de noticias de Bolivia	
Agencia Nacional de Noticias		Agencia Nacional de Noticias	

(UNIR. 2014:66)

2.1.5 Manual de estilo

El grupo Clarín de Argentina al presentar su manual de estilo señala que este *es: Una herramienta de trabajo para los periodistas del Clarín y para otros colegas que quieran usarlo como un punto de referencia. Es también, una herramienta para los estudiantes de periodismo y para todos los lectores. Nuestro Manual puede servirles para conocer aspectos esenciales pero poco conocidos de nuestro trabajo. Por ejemplo las condiciones que nos fijamos para convertir un suceso en una noticia con mayor objetividad posible; las normas que nos guían para considerar que un texto ya es apto para ser publicado; qué sistemas de trabajo tenemos para abordar informaciones donde hay conflictos de intereses. En suma cuáles son los criterios de excelencia periodística que nos fijamos.* (Pág. 16 manual de estilo Clarín).

La Agencia de informaciones EFE, se refiere a la importancia de un manual de estilo de la siguiente manera: "*Para contribuir a garantizar el derecho de los ciudadanos a la información, queremos proveernos de los medios que aseguren*

el ejercicio efectivo de la libertad de expresión y de la independencia de los periodistas en el desempeño profesional que tenemos encomendado en este servicio público. Por ello, la Redacción, el Comité Intercentros y la Dirección de la Agencia EFE hemos pactado este Estatuto de Redacción, que trata de compatibilizar el ejercicio de la máxima independencia periodística con las necesidades de gestión y organización que requiere una moderna empresa de comunicación de ámbito internacional. Ambas facetas, la independencia de los periodistas y la gestión profesional del servicio público, garantizan la relevancia de la Agencia EFE y su utilidad para los ciudadanos."

De acuerdo al libro: "Periodismo digital en Bolivia", de la fundación UNIR, que realizó una investigación en Bolivia durante los años 2012 y 2013 e incluyó 70 portales de noticias, el 87% de sus encuestados, respondió que sí contaban con un manual de estilo para su equipo de redacción, a continuación se les preguntó si poseían un manual de estilo para la gestión de sus cuentas en redes sociales o recomendaciones para que sus periodistas se desenvuelvan en ellas, a lo que el 67 % respondió que no y hubo un 33% que afirmó que sí.

Otro dato referencial de importancia, respecto a la misma investigación, es la relacionada a la formación de editores digitales en nuestro país, del 100% de los encuestados, el 53% manifiesta que tiene una licenciatura en comunicación; el 13% que egresó de la universidad y hay un 13% que cuenta con formación de postgrado en periodismo.

Estos datos nos reflejan la imperativa necesidad que existe en los estudiantes de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social de a adquirir conocimientos de periodismo digital y tener un manual de estilo que regule la difusión digital de sus notas

CAPÍTULO III

3. RÉGIMEN OPERACIONAL DEL PROYECTO

3.1 Estrategia metodológica

El presente trabajo tiene como estrategia metodológica recorrer tres fases interrelacionadas al procedimiento para tratar de responder al problema inicialmente planteado:

- Fase de propuesta del proyecto
- Fase diagnóstica
- Fase de Diseño de proyecto

3.1.1 Enfoque de la investigación

Para conocer las principales características del problema planteado al inicio, es importante partir por identificar el enfoque de esta investigación que básicamente será un enfoque socio-crítico, por la mirada reflexiva y analítica acerca de la situación comunicacional-periodística que se aborda.

Cuando se hace referencia al enfoque socio-crítico vienen a la mente los investigadores latinoamericanos, como Beltrán y Pablo Freire quienes han contribuido mucho con la práctica de este enfoque de investigación.

3.1.2 Tipo de investigación

El presente proyecto, según la profundidad y objeto de la investigación será descriptivo, buscará retratar la realidad de la agencia, en cuanto a sus principales características de identidad informativa.

La investigación descriptiva actúa sobre el presente (lo que es) y según Fiallo es

Aquella que tiene por objetivo registrar, analizar y describir las características observables y generales de los fenómenos objeto de investigación, existentes en el preciso momento en que se realiza el estudio, con vistas a poder clasificarlas, establecer relaciones entre variables, no para determinar causa-efecto, sino para dar a conocer los hechos tal como ocurren. Su propósito es obtener información exacta y completa, a modo de diagnóstico. pag 51

El presente proyecto trabaja con la idea de relacionar las variables registradas, a partir del análisis de las características del fenómeno y considera indispensable un tipo de investigación descriptiva.

3.1.3 Método

La investigación aplica un método mixto (cuali - cuantitativo), con la finalidad de obtener un panorama completo de las características de la agencia, en cuanto hace a la presentación y redacción de notas informativas y las posibles causas de descoordinación que existieran. Una vez que se tengan los resultados de la revisión de notas, las encuestas, las entrevistas a profundidad, la revisión bibliográfica y los grupos focales, se utilizará el método de la teoría fundada, para la realización del manual de estilo, entendiendo que en la teoría fundada "El investigador está en la capacidad de desarrollar teorías, conceptos, hipótesis y proposiciones, con base en análisis de datos que son sistemáticamente recogidos y analizados" (Toro, Parra. 2010: 298)

El análisis de datos es visto por algunos como una de las tareas de mayor dificultad en el proceso de investigación cualitativa. El carácter polisémico de los datos, su naturaleza predominantemente verbal, su irrepetibilidad o el gran volumen de datos que suelen recogerse en el curso de la investigación, hace que el análisis entrañe dificultad y complejidad. Rodríguez Gómez, 1996

3.1.3.1 Cuadro metodológico

Tipo de Investigación

Enfoque socio crítico

Método Mixto (cuali - cuantitativo)

Tipo de investigación descriptiva

FASE 1	TÉCNICA	OBJETIVO	INSTRUMENTO
PROPUESTA DEL PROYECTO	Observación	Delimitar y encontrar la situación problémica	-
FASE 2	TÉCNICA	OBJETIVO	INSTRUMENTO
DIAGNÓSTICA	Observación Documental (notas periodísticas)	Identificar las características de forma, contenido y adecuación a la web.	Fichas de registro y análisis de datos
FASE 3	TÉCNICA	OBJETIVO	INSTRUMENTO
DISEÑO Etapas: 1.Formulación del Manual	Grupo focal	Obtener información cualitativa respecto a las necesidades en la elaboración del manual de estilo por parte de los estudiantes.	Guía de temas

2.Analisis y validación	Entrevista en profundidad semiestructuradas	Recoger la opinión de los expertos	Cuestionario

3.1.4 Universo, población y tipo de muestra

Universo: 1300 estudiantes de las materias de Redacción I, Redacción II, Redacción III, Publicidad y propaganda, Taller de prensa, Diseño y diagramación, seminario de Fotografía; auxiliares de las mismas materias, auxiliares de la agencia, docentes de las materias y coordinación académica.

Población: estudiantes de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la UMSA.

Tipo de muestra: al azar, 10 notas por mes durante tres meses

CAPÍTULO IV

4. RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

4.1 Técnicas e instrumentos

4.1.1 Investigación y observación documental

Esta técnica permite recoger información escrita para reflexionar sobre el contenido y forma de las notas, además de su adecuación al lenguaje digital. Esto nos ayuda a percibir las mayores falencias en escritura que tienen los estudiantes de la carrera y significa la base sobre la cual se construye el manual de estilo.

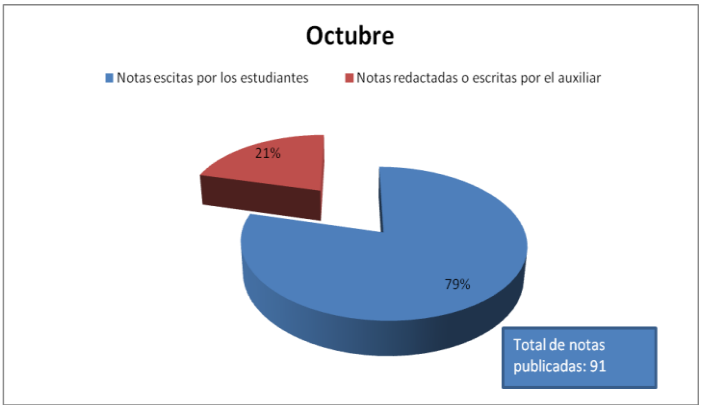
Por una parte, la revisión con una muestra al azar de las notas que llegan a la agencia de informaciones, nos revela los principales problemas de redacción, uso de fuentes y contenido. Asimismo, la contrastación de estos hechos con información documental de cómo se debe escribir para la Internet, el manejo del lenguaje en un manual de estilo y las agencias de informaciones, son la base teórica del presente trabajo. Para aplicar esta técnica se utilizan fichas de registro y análisis de datos

4.1.2 Resultados de la observación documental

Notas publicadas durante los últimos tres meses

Gráfico # 5

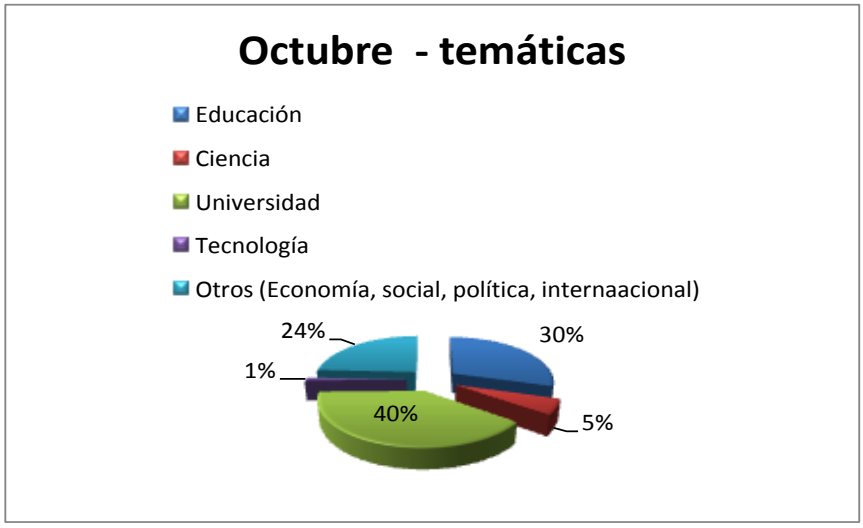
Notas publicadas según autoría en octubre



(Fuente propia: 2013)

Gráfico # 6

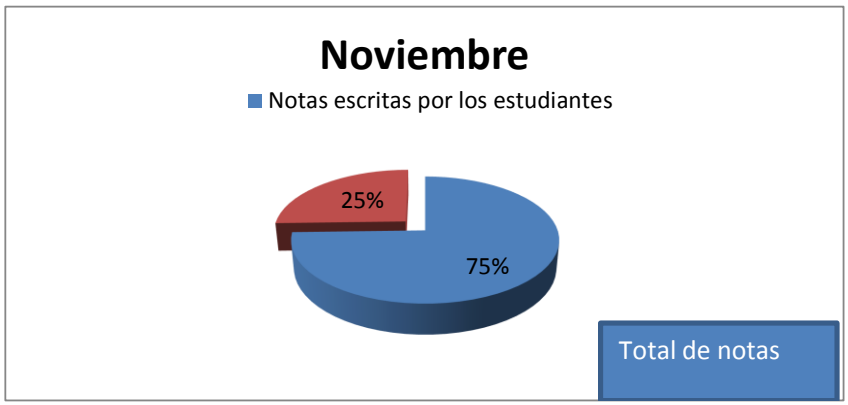
Publicación por temáticas en octubre



(Fuente propia: 2013)

Gráfico # 7

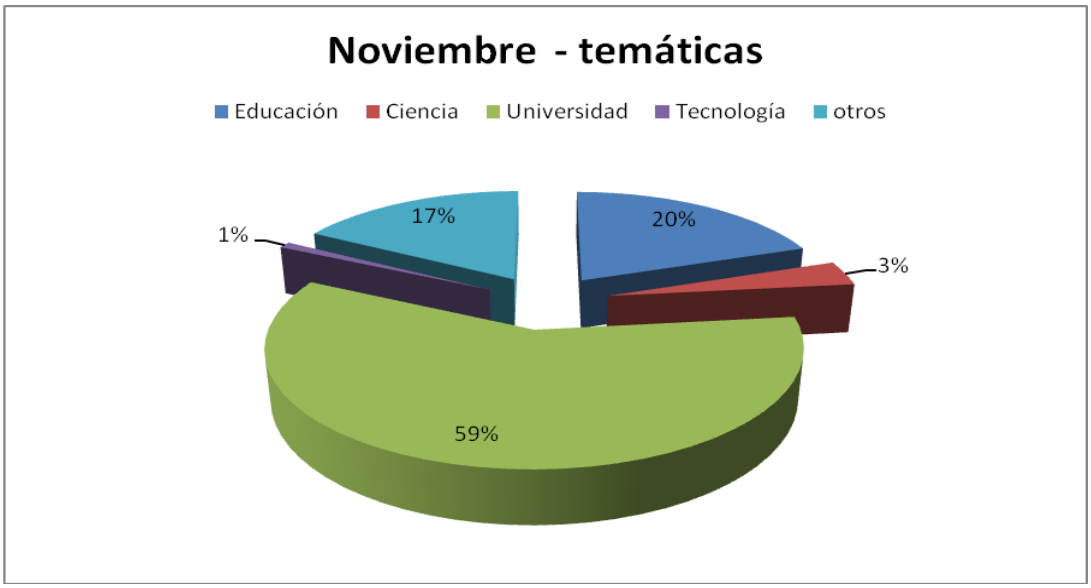
Notas publicadas según autoría en noviembre



(Fuente propia: 2013)

Gráfico # 8

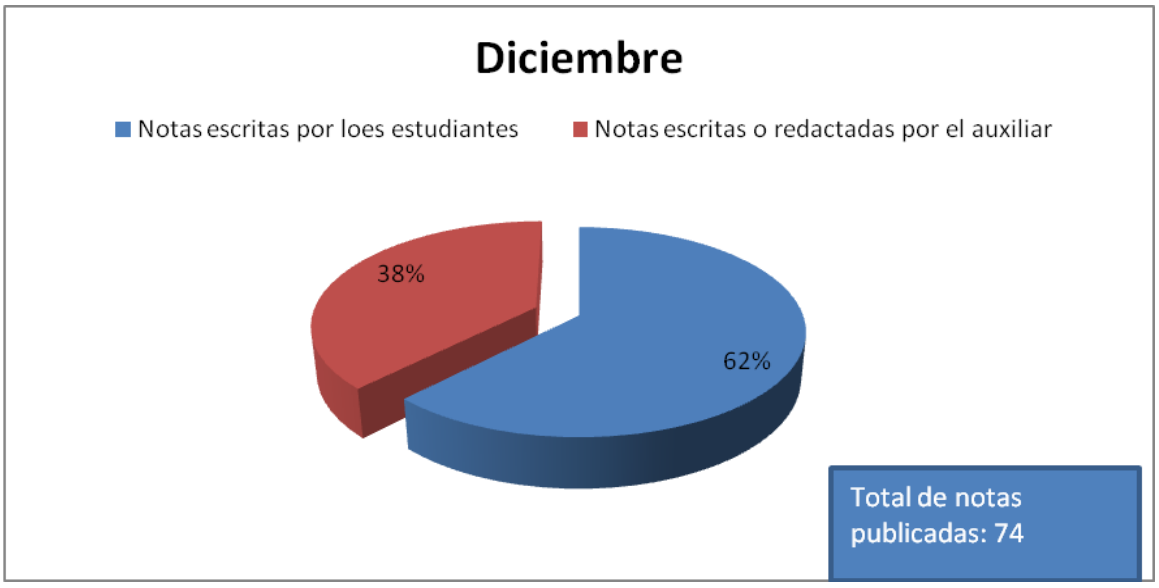
Publicación por temáticas en noviembre



(Fuente propia: 2013)

Gráfico # 9

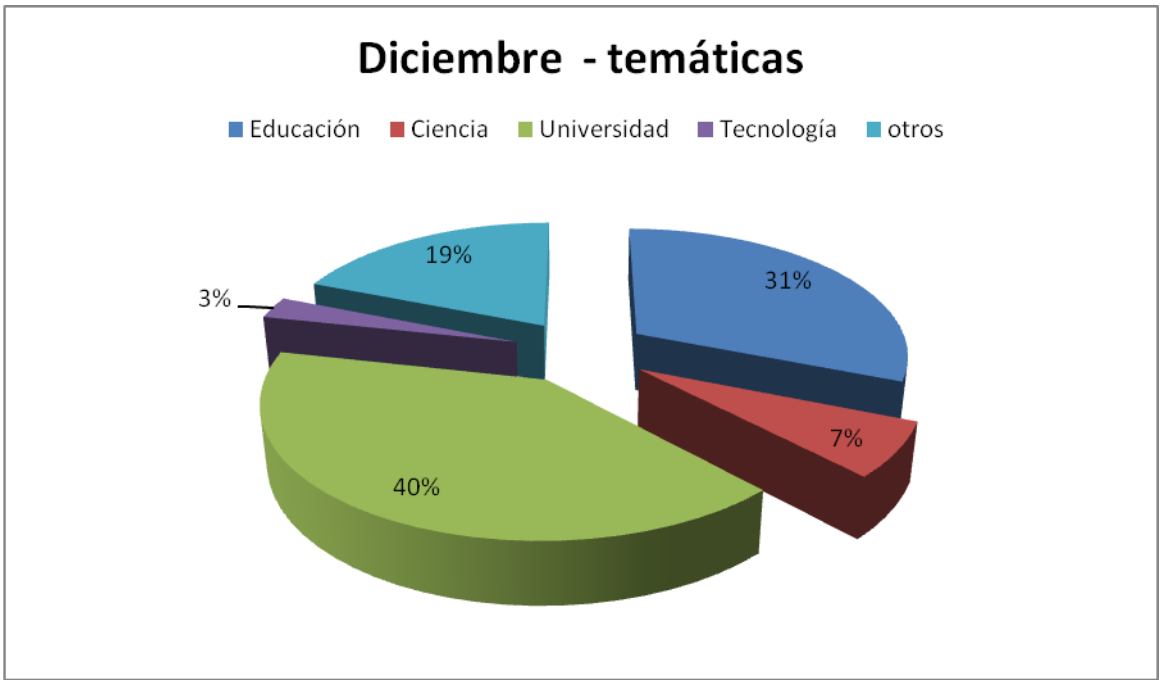
Notas publicadas según autoría en diciembre



(Fuente propia: 2013)

Gráfico # 10

Publicación por temáticas en diciembre



(Fuente propia: 2013)

Observación documental respecto a los errores que se cometen con más frecuencia en la redacción:

De un total de 275 notas publicadas durante los meses de octubre noviembre y diciembre de 2013, tomamos como referencia 30 notas elegidas al azar, las cuales fueron sometidas a observación documental, para determinar los errores más frecuentes a la hora de redactar. Los criterios de evaluación fueron los siguientes:

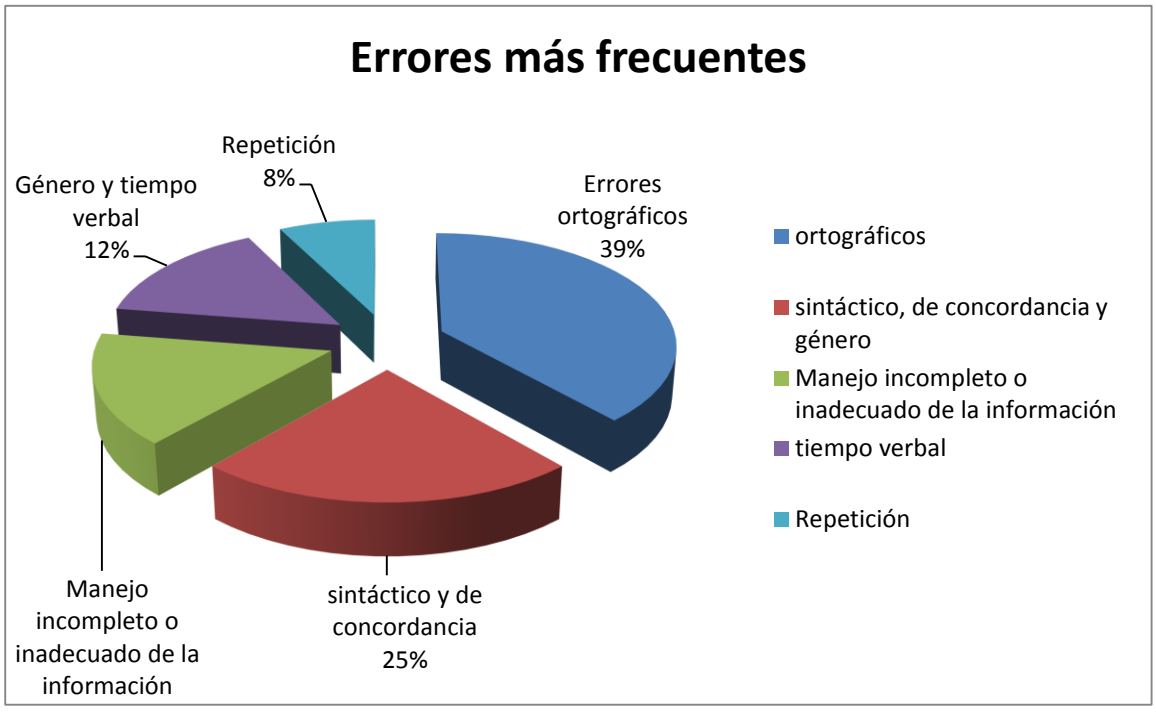
Errores ortográficos, errores sintácticos y de concordancia, manejo incompleto o inadecuado de la información, error de género y tiempo verbal, repetición constante de palabras.

De un total de 209 errores encontrados (100%), 82 (39.%) pertenecen a errores ortográficos; 53 (25%) a errores sintácticos, de concordancia y género; 24 (12%) a errores de tiempo verbal, 16 (8%) errores de repetición constante de palabras y 34 (16%) de manejo incompleto o inadecuado de la información (es importante aclarar que en el caso de los errores observados con flechas, el conteo se hizo como un solo error, a pesar de que habían más de dos palabras enmarcadas, puesto que el error se halla en la relación que llevan las mismas entre sí). Entonces tenemos:

Gráfico #11

Errores más frecuentes en la redacción

(muestra al azar de 30 notas publicadas durante: octubre, noviembre y diciembre)



4.1.3 Grupo focal

El grupo focal, que pertenece a la fase diagnóstica, recoge los conocimientos, actitudes y prácticas de los estudiantes a la hora de la elaboración de notas periodísticas para la agencia de informaciones AC

.

"Los grupos focales son una técnica cualitativa de investigación que consiste en la realización de entrevistas de grupos de 6 a 12 personas, en las cuales el moderador desarrolla de manera flexible un conjunto de temas que tiene que ver con el objeto de estudio" (Córdova. 2011:158)

Todo esto se realiza considerando la población más relacionada con el tema que se está tratando, las personas más identificadas con el cambio de comportamiento requerido y la población estudiantil más accesible.

Esta técnica, tiene como instrumento la Guía de temas, la aplicación de ésta, ayuda a establecer una relación más estrecha entre los estudiantes y el proyecto respecto a temas previamente delimitados, relacionados a la necesidad de un manual de estilo para la agencia. Dicha técnica, se aplica a los estudiantes de materias afines a periodismo escrito.

4.1.3.1 Guía de trabajo

Estudio: "Problemas más frecuentes y experiencias significativas a la hora de la redacción de notas periodísticas para la Internet"

Población objetivo: Estudiantes de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la UMSA

Sesión # 1

Realizada el 20/06/2014. Duración aprox. 1 hora (de 11:30 a 12:30)

Grupo focal constituido por 11 personas, con las siguientes características:

- Variables homogéneas:

  Estudiantes de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la UMSA

  Estudiantes de entre 17 a 32 años, turno mañana.

- Variables heterogéneas:

  2 mujeres, 9 varones

  5 estudiantes de primer año, 5 estudiantes de segundo año, 1 de cuarto año.

Tabla 6

Participantes del grupo focal

Número	**Nombre**	**Año que cursa actualmente**	**Edad/ sexo**	**E -mail**
1	Jhon Alvaro Cussi P.	Primer año	19/ masculino	jhonalcamlo@gmail.com
2	Sergio Manuel Mendieta A.	Primer año	18/ masculino	sergioemanuel.ma@hotmail.com
3	Ronald Gonzales Siles	Segundo año	22 /masculino	naldo11@hotmail.com
4	Roger Josue Chura Alvarez	Primer año	18/masculino	josuechalvarez@hotmail.com
5	Joy G. Huayraña Alanoca	Primer año	19/masculino	Jhon_172@hotmail.com
6	Gabriel Azurduy	Primer año	17/masculino	denolah@hotmail.com
7	Ivan Fernando Limachi	Segundo año	20/masculino	flimachi@hotmail.com

	Saavedra			
8	Jhonathan Bony Lopez Ferrufino	Segundo año	19/masculino	sedh_bony@hotmail.com
9	Jennifer Ximena Mollinedo Chambi	Segundo año	19/femenino	jenni_bonit@hotmail.com
10	Edusrado Luis Apaza Manani	Segundo año	20/masculino	lucko_199_@hotmail.com
11	Maria Isabel Laguna Z.	Cuarto año	32/femenino	isahori_2715@hotmail.com

Ilustración 3: Participantes del grupo focal

Dinámica 1: Presentación de la temática a estudiar e intercambios sobre experiencias personales en el aprendizaje de redacción y lenguaje.

Roger Josue Chura Alvarez (18 años de edad)

No se puede pasar de la manera más fácil a la materia de redacción porque hay problemas de que algunos no pueden ejecutar fácilmente la materia de lenguaje.

Ivan Limacchi (20 años)

Lenguaje te ayuda mucho, para Redacción I, todo se va adquiriendo y vas aprendiendo cada vez más, pero también depende del licenciado, porque si hay un licenciado que no te enseña bien y no le captas bien no vas a entender y te va a hacer falta en segundo y tercero en redacción

María Laguna (32 años)

Venimos arrastrando una falta de práctica tremenda desde primer año, es cierto que hay una brecha tremenda de colegio a la universidad porque es cierto que si bien muchos están preparados, a veces no, pues hasta tercero o cuarto tenemos errores como de hacer sin "h" o helado sin "h" y no sacamos la raíz que es la falta de práctica porque cuando leemos de alguna manera subsanamos nuestros errores gramaticales, ortográficos o de sintaxis. Particularmente creo que mi problema es la falta de práctica. Si bien en redacción y talleres de prensa la base es la práctica, muchos de nuestros docentes nos dan una práctica por semana, para la próxima semana, entonces no practicamos en la medida que deberíamos

Jenifer Mollinedo (19 años)

A mi personalmente lo que más me cuesta en redactar es tener coherencia, todavía tengo muchos problemas de ortografía y la materia de lenguaje no me sirvió mucho sobretodo por el docente porque era un mal docente

En relación a la práctica que debe tener el estudiante en redacción, se pregunta al grupo ¿cuántos de ustedes conocen de la existencia de la agencia de informaciones AC?

De las once personas en el aula, sólo una sabe de la existencia de la agencia AC

Dinámica 2: Redacción de la biografía de un compañero (esta dinámica nos ayuda a hacer que los participantes del grupo focal puedan interactuar entre sí, a realizar una autoevaluación de sus fortalezas y debilidades en la redacción y a reflexionar sobre los criterios más importantes para una correcta titulación)

Jhonathan Lopez (19 años)

Me costó mucho cuidar la ortografía porque aún tengo algunos problemas, no muchos pero sí algunos, sobretodo eso

Y ¿Cuáles fueron las fortalezas de tu escritura?

(El estudiante se rie, mira su trabajo)

"No nada… mm por lo visto redacté un poco bien"

¿Nos podrías leer la primera parte de tu nota?

"sí"

(Al leernos su nota, el estudiante le añadía u omitía palabras a su redacción base)

Transcripción de su trabajo:

Gabriel Azurduy Cazon, edad 17 años, 1er año eligió Comunicación Social para ampliar la mente ya que anteriormente estuvo en ingenieria, lo mas bonito que le paso es actuar de mascota en su colegio, le gustaria hacer mucha investigación.

(Al ver esta redacción hallamos por lo menos 4 errores ortográficos, sin considerar la sintaxis y coherencia)

¿Le pusiste algún título?
"No"
¿Alguien le podría poner algún título?
Un compañero del grupo responde: "una carrera cuadrada"

Joy Huayraña Alanoca (19 años)

¿Qué es lo que más te ha costado a la hora de escribir?

La ortografía. También me ha costado preguntarle con confianza porque no lo conozco

¿Cuáles son las fortalezas de tu escritura?
Que…. tengo los tres párrafos… (Se ríe)

¿Puedes leernos lo que has hecho?
Mmmm, no quisiera… ya el primer párrafo

(Al igual que en el primer caso, el estudiante omite o incluye muchas cosas que no estaban en su texto)

Transcripción del texto:

Fernando Limachi (22)
hacer cursos audiovisuales y continuar con eso, la inspiración es obtener el titulo de licenciado.
Espera obtener un lugar laboral en todo, que sea un programa miscelaneo.
El momento mas triste, es la frustración con los logros, la carrera cumplió con las expectativas en todas las materias

(al igual que el anterior texto, presenta por lo menos cuatro errores ortográficos, son considerar los errores de coherencia y sintaxis)

Roger Chura (18 años)

¿Qué crees que tiene que tener un buen título?
Para hacer un buen título tendría que resaltar la parte principal de todo el contenido y en qué está enfocado.

Opinión:
Lopez Jhonathan: Tiene que llamar la atención
María Laguna: tiene que ser conciso y tiene que ser el ancla para leer la nota completa, si digamos tu título no tiene relación con todo lo que escribes, claro que sería un poco aburrido. Con el título ya llamas la atención y atraes al lector para que vaya leyendo tu primer párrafo, si el lead responde a esa curiosidad vas a hacer que el lector se introduzca un poco más en la lectura y quiera leer.

Pregunta general: ¿Cuántos de ustedes revisan noticias por Internet?

Cuatro de ellos levantan la mano

Sergio Mendieta (18 años)

¿Qué tiene que tener esa noticia para que te llame la atención?

Yo veo el título y leo tres líneas a lo mucho y si son interesantes esas tres líneas leo el resto, si no me parece interesante y sigue repitiendo la primera idea, entonces lo dejo y paso a la siguiente noticia.

Jennifer Mollinedo (19 años)

¿Qué tiene que tener un buen Lead?

Es una especie de subtitulo que arma a lo que va a seguir al desarrollo del tema, podría tener lo más importante, los cinco puntos: el ¿cuál? ¿cómo? ¿dónde? y ¿cuándo?

Dinámica 3: Ésta dinámica, consiste en leer notas de la agencia de informaciones AC, las cuales han sido previamente elegidas porque presentaban algún error en su redacción. La dinámica sirve para que los estudiantes hagan de correctores, pongan a prueba sus conocimientos y hallen la importancia de una correcta redacción.

¿Creen que la redacción para la Internet debe ser diferente de la redacción para el periódico impreso?

Sergio Mendieta (18 años)

Yo creo que tendría que ser igual porque no son distintas las personas para las que estas escribiendo, es decir, no son distintas las personas que van al internet, no sólo van jóvenes sino también personas mayores; lo mismo que el periódico, no sólo le leen personas mayores sino también jóvenes.

María Laguna (32 años)

Eee…. Yo creo que no, yo creo que el espacio en lo digital tiende a ser más conciso que en el impreso. En el impreso puedes abarcar más espacio con más ideas, con más detalles. En cambio lo digital es como la radio, es algo flash, es algo más conciso, más preciso, más concreto.

Facebook, twitter, tienen una delimitación de caracteres; en cambio el impreso no.

¿Leen el periódico digital[i] de manera diferente a como leen el periódico impreso?

Todos los participantes del grupo focal concluyeron que leen el periódico digital o las publicaciones en la web de la misma forma que leen el periódico impreso; de acuerdo a ellos, leen el título y los primeros dos párrafos y en caso que la noticia llame su atención, siguen leyendo y si no, pasan a la siguiente noticia.

¿Tienen ustedes el hábito de escribir, publican lo que escriben?

Uno de los integrantes: "yo escribo historias, pero no las publico porque así se roban muchas historias"

Conclusiones personales:

Jennifer Mollinedo (19 años)

Yo creo que lo que nos hace falta para redactar bien es estar mejor informados, porque la mayoría de nosotros estamos en cosas que no tienen importancia y no le damos interés a las cosas que pasan a nuestro alrededor.

[1] Trabajamos con la definición de periódico digital de Alejandro Rost (Rost, 2006:9) como "un medio de comunicación que, valiéndose del soporte de redes informáticas, organiza su discurso en estructuras *hipertextuales* sin prácticamente límites de tiempo ni de espacio…"

¿Te ayudaría a escribir mejor un manual de estilo?
La verdad por una parte sí, y por otra no, sí me ayudaría si alguien me explicara o me diera ejemplos, lo entiendes mejor.

Jhonathan Lopez (19 años)
Creo que para redactar mejor es importante la lectura, mientras más lees vas a poder redactar mejor y corregir tus errores ortográficos; otra cosa también es el docente, se el docente es bueno le vas a entender rápido, en cambio hay algunos docentes a los que les vale y vienen por la asistencia, unos 15 min. Te dan para que redactes el lead y se van. Tampoco hay fuerza de voluntad de parte de nosotros.

Gabriel Azurduy (17 años)
Yo creo que no redactamos bien por la falta de ganas, la mía y la del docente. No siempre hay que esperar que uno te enseñe, por algo existe el conocimiento empírico.

Joy Huayraña (19 años)
Debemos profundizar más, en lo poco que enseña el docente.

Roger Cortez Chura (18 años)

Me falta práctica y en eso influye que no pueda manejar bien el lenguaje, también la falta de información. La lectura te ayuda mucho

Sergio Mendieta (18 años)
Lo que más me cuesta en ortografía son las reglas que tiene, sobre todo las tildes, aún tengo varios errores ortográficos.

María Laguna (32 años)

Es cierto que no siempre te tocan buenos docentes, pero uno debe auto educarse también.

4.1.4 Entrevistas de profundidad no estructuradas

De acuerdo a Iván Darío Toro y Rubén Darío Parra, en su libro "Fundamentos epistemológicos de la investigación y la metodología de la investigación Cualitativa / Cuantitativa", la característica principal de este tipo de entrevista es que es flexible y abierta y si bien los objetivos de investigación rigen las preguntas, el encuestador asume su contenido, profundidad y formulación.

Será otro instrumento que permita recopilar información, mediante preguntas relacionadas al tema de forma ordenada y secuencialmente, con un rango de flexibilización de acuerdo al perfil del entrevistado. Con esta técnica, se recoge información relacionada a las deficiencias más frecuentes que tienen los estudiantes cuando escriben notas periodísticas en general, el manejo que se debe tener respecto a las fuentes, consejos fundamentales sobre el uso del lenguaje en el periodismo para la Internet, entre otros temas de relevancia para la elaboración del manual.

Se aplica la entrevista en profundidad, mediante una guía de preguntas, a informantes clave que en este caso son los auxiliares, personas que escriben recurrentemente para la agencia.

4.1.3.2 Entrevista a Angel Guarachi

Auxiliar de la agencia de informaciones AC

La Paz, 18 de junio de 2014

Perfil: Angel Guarachi

Auxiliar de la agencia de informaciones AC.

1.- En tu experiencia revisando las notas entregadas por los estudiantes a la agencia AC ¿Cuáles son los errores gramaticales que se cometen con más frecuencia?

R. Los errores que pude identificar fueron generalmente en el uso de verbos y los tiempos verbales, los cuales se mezclaban en número y género. Además, el uso innecesario e incorrecto de los leísmos, dequeísmos o gerundios en las oraciones fue notorio, lo que influía en la calidad de la redacción. Pero eso no fue todo. A veces, el mal empleo de adjetivos influía a que el mensaje que se pretendía transmitir no fuera claro.

Aunque, lo que más llegó a influir en la construcción de las notas –en su mayoría– fue la mala formulación del enfoque de la noticia, los titulares y los primeros párrafos de las notas, las cuales, eran imprecisos, muy generales o carecían de sujeto como en el caso de la titulación entre comillas, la cual no se mencionaba, la persona que lo decía. O en el caso de los primeros párrafos, la esencia del mensaje se encontraba recién en el segundo párrafo.

2.- ¿Son los errores que mencionaste reiterativos?

(De haber respondido a esta pregunta afirmativamente ¿a qué crees que se deba?)

R. Lamentablemente sí. Considero que se debe a un mal tratamiento a la hora de redactar, o sea, puede ser que escriben sin mucho cuidado o con la rigurosidad que debe ser.

Otro factor que creo puede ser, es a la negligencia de los docentes al impartir cátedra en las aulas, lo que influye en la inadecuada formación de los estudiantes. Ellos salen mal formados al mercado laboral y no pueden encarar y "defenderse" en un medio o institución –sea estatal o privada– que hoy en día piden buena redacción de los universitarios.

El conformismo o dejadez de los propios estudiantes ante su realidad es también notorio y es así que no pueden enfrentarse a un mercado saturado que es cada vez más exigente. Esto afecta, incluso, a la poca inclinación que tienen al especializarse en el área del periodismo escrito.

3.- Considerando que tú has trabajado como periodista en medios impresos y digitales ¿cuáles son las similitudes y diferencias más notorias en el manejo del lenguaje entre dichos medios?

R. Las palabras son las mismas. El tratamiento que todo trabajo periodístico debe tener en cuanto a fuentes, enfoque, precisión, parte y contraparte son similares para ambos formatos, y esto no debe cambiar, porque está en juego la credibilidad y la fidelidad de los lectores hacia quien firma y en especial hacia el medio.

Pero lo que diferencia el periodismo digital del periodismo impreso es el soporte por el cual se transmite la información. En el primer caso, la base principal es el internet a través de una página web y en el caso del segundo, es un papel impreso.

Otra diferencia que caracteriza una nota en un soporte digital es que esta debe ser corta, y debe reflejar la esencia del hecho, sin más vueltas. Con unos tres o cuatro párrafos bien sustentados un lector ya se entera de un hecho. Esta característica es importante en el periodismo digital porque, a decir verdad, los lectores en internet leen muy poco lo que se publica. Aunque dependiendo del caso que sea un reportaje puede ser extenso. No hay límite de caracteres en la web.
Asimismo, la hipertextualidad, interactividad y multimedialidad en una nota publicada en una periódico digital son indispensables, porque le dan un valor agregado a lo publicado. Estas otras características el periodismo impreso no tiene.

4.- Respecto a la titulación de notas y considerando que este es un medio digital que no tiene delimitación de caracteres ¿cuál sería el formato más aconsejable?

R. Los titulares deben ser claros, precisos y encerrar el mensaje que se quiere reflejar con lo básico: sujeto, verbo y complementos. La agencia Aquí Comunicación es un medio que ha emergido tras varios años de experimentación y lo adecuado en este contexto actual es que se aplique de a poco a lo que es el periodismo digital con contenidos cortos pero bien respaldados en el caso de notas informativas. Ya para otros formatos como reportajes si pueden ser extensos pero estos deben contener las características que permite el periodismo digital.

5.- ¿Qué criterios deberían limitar la elección de fuentes informativas por parte de los estudiantes?

R. Si a lo que se refiere es a la elección de las fuentes, creo que lo que los estudiantes deben acudir a fuentes primarias, es decir a los actores de los hechos

y no solo eso, el manejar documentos e interpretarlos es necesario. En los medios tradicionales tanto radiales, televisivos o los periódicos impresos como Página Siete, La Razón, El Diario, entre otros, se basan solo en declaraciones y dichos pero el utilizar documentos esto es muy raro de encontrar. Los estudiantes y futuros periodistas no deben seguir esto.

6.- ¿Cuál es el flujo regular de publicación de notas de la agencia por día?
En vista de que esta es una agencia de informaciones ¿es este flujo suficiente?
(Si la respuesta a la anterior pregunta es no ¿en qué ayudaría un manual de estilo a mejorar este flujo?)

R. El flujo es entre tres a cuatro notas por día, dado el hecho que un estudiante se encarga de una a dos notas por día.
La cantidad no es suficiente. Afuera de las cuatro paredes de la UMSA hay mucha información que los mismos medios convencionales no le dan importancia, eso es lo que creo que la agencia también debería informar.
La necesidad de un manual es fundamental porque en las notas que solía revisar, cada redactor escribía según su propio criterio y no había uniformidad y ni estructura, lo que fomenta a que no se tenga una regla al escribir.
Un manual de estilo es útil e importante desde todo punto de vista, porque todo medio escrito tiene uno. En el caso de la fluidez de las notas, creo que ayudará a que tanto la cabeza de la redacción como los redactores trabajen de una manera más ordenada.

7.- ¿Cómo es el actual formato de firma de notas? (autoría)

R. Ese es otro de los aspectos que se debe definir. Desde que me hice cargo de la agencia, cada redactor colocaba su nombre o firma o al principio o al final de la nota, lo que generaba una confusión y una falta de regla que defina ese aspecto.
Ante este problema y revisando la manera en que se firmaban en las agencias de noticias de nuestro medio, decidí de manera personal que solo se coloquen las iniciales de los nombres de las personas que firman entre barras //// para diferenciar el contenido de texto con el autor y en el caso en que mi persona corrigió bastante la nota iban también mis iniciales, a su lado.
Aunque hubieron ocasiones en que los estudiantes pedían que esté todo su nombre completo, por lo cual tuve que acceder y es así que se coloca el primer nombre y apellido de los autores a final de las notas entre barras.

8.- ¿Las fotografías entregadas por parte de los estudiantes responden correctamente al contexto de su nota? ¿Qué cantidad de pixeles son los básicos para poder publicar la foto?

R. Ese es otro problema, los estudiantes casi nunca enviaban sus fotografías y había en varias oportunidades que sí ameritaba no solo una sino varias, pero si lo hacían, estas carecían de reflejar lo que se quería mostrar en las notas o tenían bastante peso (arriba de los 1 megabyte) lo que hacía difícil subir a la página de la agencia.
Sobre el tamaño de las imágenes que se pueden subir para la agencia debe ser de aproximadamente entre 900 a 700 pixeles de ancho y de 500 a 400 pixeles de alto para las fotos y el peso no debe de sobrepasar los 800 Kb.
Y en el caso de las notas que tengan fotos más altas que anchas por ejemplo a una sola persona parada se debe tomar en cuenta el criterio de que sean de 400x700 pixeles aproximadamente.

Si hay alguna información que consideras es necesaria tomar en cuenta, te agradecería que la plantees.

La agencia Aquí Comunicación atravesó un proceso de re diseño de la página y es así que desde este año se lo incorporó. Este nuevo portal permite que las cualidades y características que se pretenden aplicar con el nuevo manual de estilo, y el periodismo digital, cosa que en la anterior página web no se podían.

4.1.3.3 Entrevista semiestructurada a Remberto Cárdenas

docente encargado de la Agencia de Informaciones AC

La Paz, 22 de octubre del 2014

Entrevista semiestructurada

Remberto Cárdenas
Docente encargado de la Agencia de Informaciones AC

1.- En el caso particular de la redacción de titulares para la Agencia de Informaciones AC, se ha detectado el uso constante de verbos con sujeto sobreentendido. (ej.: Realizan trabajos con la niñez para erradicar la violencia), a continuación y entre los primeros párrafos, se explica quién es el sujeto en cuestión. ¿Es adecuada esta forma de titulación? ¿Qué características debe tener un "buen titular"?

R.- La agencia Efe plantea que los titulares de la noticia escriban sujeto, verbo y complemento (el verbo en tiempo presente para destacar la actualidad de la noticia), yo creo que esto es lo correcto.

Es defectuoso el título que se escribe sin verbo. A veces se aconseja escribir el verbo antes para destacar acción, también se puede usar el sustantivo y un modificador (ej.: "UMSA en crisis"); asimismo puede resultar un título de

comentario cuando se usan dos sustantivos (ej.: Bolívar y Sucre), o un sustantivo cuando se lo reitera (ej.: "Bloqueos, bloqueos, bloqueos"). A veces un nombre por sí mismo basta para ser titular (ej.: Luis Ramiro Beltrán Salmón).

El título de interpretación: básicamente explica hechos y el porqué de los hechos, hay que tener en cuenta cuatro ideas: la explicación, la organización, la contextualización y la proyección.

Hay que tratar de "vender titulares", acá había un periódico de ese estilo El Meridiano, el director era Jaime Humérez, quien después fue Director de "Primera Plana"; y con ese ejemplo de El Meridiano, vemos que si se escriben bien los titulares, con frecuencia basta.

2.- Respecto a la Agenda Noticiosa ¿bajo qué conceptos determinamos lo que se debe o no se debe publicar en la agencia AC?

Simplemente debemos considerar las prohibiciones de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, del 11 de febrero de 1993, en las que considera que: no se puede publicar aquello que tenga que ver con el respeto a los derechos o a la reputación de los demás, no se debe publicar nada que vaya en contra de los derechos, la salud pública y la moral.

3.- Cuando algún especialista nos habla con palabras técnicas en su área lo correcto es:

A.- ¿colocarlas tal cual se presentaron en las declaración sin ninguna explicación o modificación;

B.- intentar hallar un sinónimo más conocido por la gente;

C.- Poner la palabra en cursivas y a continuación dar una breve explicación de su significado?

Una palabra poco conocida, siempre tiene que ser explicada, dentro de un paréntesis y de manera rápida. Ej.: hegemonía, el Vicepresidente, la menciona constantemente, hay que explicarla brevemente, para que la palabra no sea mal usada. Si se habla por ejemplo de la hegemonía en el título, a mí me parece entregar la explicación en el subtítulo, es decir inmediatamente después. Explicar el concepto de la palabra es una parte del periodismo interpretativo, por supuesto que las definiciones no se deben usar en un título.

4.- En una revisión de las notas de la agencia de informaciones AC, elegidas al azar, encontré que entre los errores más frecuentes se halla el de concordancia de género. De acuerdo a su experiencia ¿cuál sería la mejor forma para superarlo?

La cualidad principal del estilo periodístico es la claridad y usar términos condicionales como habría, quizá, sugiere ya por sí misma una imprecisión. Yo quisiera hablarle de las cuatro ces para el periodismo: claro, concreto, conciso y correcto. No hay que sacrificar el contenido por la forma, si en aras de la claridad tenemos que añadir una palabra más, lo debemos hacer.

5.- ¿Qué diferencias son necesarias considerar al escribir un manual de estilo para un medio digital en relación con un manual de estilo para un medio impreso?

Los manuales de estilo se caracterizaban por la gramática morfista, hace unos 20 años se han retomado los manuales de estilo, en Bolivia, los periodistas se niegan a usar los manuales de estilo. Lo que contiene un manual de estilo para un diario, debe contener un manual de estilo para la agencia, lo que se debe aportar para la web en los titulares particularmente, por ejemplo hay páginas que no se las

diseña con un pre título y es importante realizar el pre título, el título, el sumario y la entrada.

Consejos para la elaboración del manual:

- Se deben usar definiciones de los géneros periodísticos. En las entrevistas, propongo que se supriman las preguntan y se resuma lo sustancial de las declaraciones.
- Los géneros gráficos tienen que utilizarse más o menos como los medios impresos, no se pueden presentar constantemente reportajes fotográficos, también porque resulta muy pesado el material y los pixeles .

  Hay periódicos que presentan excesos en la reiteración fotográfica de ciertos personajes. Ej.: usar fotografías de primerísimo primer plano. Se debe mostrar a los candidatos, pero también a los electores.
- Siempre se debe respetar (sobre todo en acusaciones) la parte y contraparte del hecho. Lo frecuente en los medios es que a veces se presenta la opinión de una persona y se la presenta como el criterio de la opinión pública. Nosotros tenemos que conseguir que cada vez miembros de la comunidad universitaria digan su palabra mediante esta agencia.
- La noticia es una historia, pero esa historia tiene antecedentes, además en una interpretación hay que hablar del escenario, a veces no se entienden bien ciertas noticias cuando se desconocen los antecedentes. Explicar, responder a la pregunta ¿por qué? A esta pregunta, casi la mayoría de nuestros medios, nunca responden.
- Ahora la información es caótica y nos llega desorganizada y fragmentada, entonces hay necesidad que en esa interpretación, se explique y se organice. La interpretación tiene que ayudar a reponer los elementos que han sido excluidos con la noticia.

  “El periodismo boliviano es superficial”, ya lo dijo Ana Maria de Campero, yo creo que esto se ha acentuado mucho más en las redes sociales. El manual de estilo que usted escriba, tiene que ayudar a evitar la superficiabilidad y yo

creo que el periodismo interpretativo puede ayudar a remontar la superficibilidad del periodismo. Si fuéramos capaces de introducir en esta agencia el periodismo de interpretación, habremos hecho mucho.

Yo creo que las crónicas, los testimonios de vida nos ayudarían mucho, el testimonio es el mejor escrito periodístico para devolver la voz o entregarles la posibilidad de la aparición en un periódico o de una red social, etc. "no ser la voz de los sin voz" (eso me parece paternalista). Y en cuanto más entrevistas hacemos, son más las voces que aparecen en nuestras publicaciones

4.1.4 Entrevistas a expertos

4.1.4.1 Entrevista a Janine Warner

Realizada el 23/04/2014 en instalaciones del Hotel Calacoto (La Paz - Bolivia)

Digital Alchemist - Digital Family

Biografía

Janine Warner ha estado trabajando con una amplia variedad de clientes, desde empresas pequeñas hasta empresas tradicionales. La han escuchado un sin número de personas, estudiantes y asistentes a sus clases, seminarios y presentaciones.

Su experiencia en medios, tecnología digital y negocios la ha llevado a trabajar como consultora en Estados Unidos, Latinoamérica, Europa y Asia, dictando conferencias en Nueva York, Ciudad de México, Barcelona, Bogotá, Moscú y Nueva Delhi, entre otras muchas ciudades.

En sus inicios en los medios de comunicación, tras cursar estudios de periodismo y español en la Universidad de Massachusetts, fue reportera en varios periódicos y revistas hasta que, en 1995, dió el gran salto a la Internet.

Desde entonces, ha combinado el periodismo, la consultoría y la educación, enfocada siempre en tecnologías, contenidos y productos digitales. Fue directora de operaciones en Internet para el periódico The Miami Herald, donde encabezó el equipo que producía los sitios Herald.com, Elherald.com y Miami.com. Después, fungió como directora de Operaciones Latinoamericanas de CNET Networks Company.

Desde 2001, ha manejado su propio negocio, http://DigitalFamily.com, una compañía de diseño de sitios web, consultoría estratégica y capacitación. Es una oradora muy popular en conferencias, y su dominio del español la ha llevado como invitada a muchos lugares de América Latina y España.

Ha escrito 25 libros acerca de Internet; tales como Web Sites For Dummies y Social Media Design For Dummies. También ha producido videos de entrenamiento y capacitación para Lynda.com, creativeLIVE y KelbyTraining, que están entre los sitios más grandes del aprendizaje en línea.

Warner ha sido docente en la Universidad del Sur de California y en la Universidad de Miami y ha desarrollado programas de educación en línea para la Universidad de Texas. Además, ayudó a la creación de Operación Red, un programa de aprendizaje de Internet para jóvenes en Centroamérica.

Ha formado parte de diversos jurados, como el de la categoría interactiva de los premios Emmy's de televisión, en el concurso de Internet Arroba de Oro para América Latina y en los premios internacionales World Summit Awards en Abu Dhabi y Sri Lanka. Cuando no está viajando, radica con su marido en Los Angeles, California, donde tiene la sede de su negocio.

(Warner, Janine. [En línea] 1999-2012)

Entrevista a profundidad:

1.- ¿Cuáles son las bases para un buen manejo del lenguaje en una Agencia de Informaciones especializada?

R.- Primero recomiendo que se busquen guías de estilo, claro que no son específicamente para tu Agencia, pero en eso se deben aclarar las diferencias. Por ejemplo, en ingles tenemos la guía de AP y la guía de Chicago hendrok y son parecidas, explican que palabras se deben usar y redactar y cosas así. Pero cada uno tiene su perspectiva, por ejemplo en algunos diarios siempre usan Sr. (señor) y en otros nunca lo usan. Ese tipo de diferencias pueden haber en la guía de estilo.

Cuando yo hago guías de estilo para sitios web, muchas veces incluyo aún más que palabras y gramática, tamaños de imágenes, formatos, que tanto espacio tenemos en 50 palabras, pero adentro podemos profundizar. Entoces esas cosas en una guía que usan todos en la misma compañía, me parece muy razonable, pero nunca quieras reinventar lo que ya se ha hecho así que yo creo que primero debes ir a España, Argentina, Colombia, otros lugares y ver las guías que tienen ellos y relacionarlo con lo que falta para tu agencia.

2.- ¿Nos podrías dar algunos consejos sobre la forma de redacción en Web?

R.- Lo que yo siempre recomiendo es que la idea de hacer todo breve no es mala idea, pero no es toda la idea. Es decir, en la primera plana debemos tener muchas opciones breves y cuando encuentro una historia que me interesa hago clic y encuentro más información, así que en ese caso quizá puede ser mucho más largo. Pero la pregunta de si debe tener dos párrafos o cinco párrafos, es preguntar simplemente que tanto espacio quieres dejar en la primera página para

mostrar varias opciones y qué tan importante es la historia para justificar qué tan larga es.

Una de las cosas que digo que creo que explica bien cómo funciona la Internet en comparación con otros medios es que la televisión y sus programas en general duran sólo dos minutos, no porque es el único tiempo con el que cuentan, sino porque después de dos minutos si no estoy interesada voy a cambiar el canal, entonces el límite existe por eso; en términos de avisos son 15 seg o 30 seg. En el caso de la Internet yo digo que tienes 3 seg y 3000 seg. Es decir, si quieres mi atención tienes que captarla en 3 seg y hago hasta un juego en que pongo la primera página de un sitio y digo: 1,2,3 ¿ya saben que es? ¿Tienen deseos de seguir en eso?

Y debes hacerlo con tu propio sitio y debes preguntar en 3 segundos qué ven, qué impresión les da, porque la atención es mínima. Pero al mismo tiempo y usando otra vez el ejemplo de los anuncios, si estoy mirando la tele y pasa un anuncio de autos y no estoy pensando en comprar uno, pues no me importa nada, así sean 3 segundos. Pero si de verdad estoy buscando un auto, así sean 3000 segundos, me va a interesar, voy a querer profundizar en todas las opciones de se auto.

Así como mi historia, si voy a Bolivia y leo una historia de Bolivia, voy a leer mucho más porque me interesa, pero honestamente por lo general y con el poco tiempo que tengo, pues no puedo leerlas, pero la semana pasada una historia de Bolivia capturó 3000 segundos de mi tiempo. Por eso digo que no hay un límite de dos párrafos, hay un límite de atención del lector, y eso no es nada nuevo, siempre hemos leído los diarios así.

Lo que digo es que si como diseñadores de web, damos todo en dos o tres párrafos, no estamos dándole la oportunidad al lector de escoger, es el lector el que tiene que decidir.

La otra cosa que considero importante es la **estrategia del contenido**, pensar holísticamente en un sitio web, desde el diseño, el contenido, el mensaje, los tipos de multimedia que vamos a manejar y quizá en tu guía de estilo tienes que

especificar estas cosas, y desde cualquiera de esas opiciones ustedes pueden o no pueden producir más información.

3 ¿Cómo es el manejo de las fuentes para la web?

Te doy un ejemplo interesante: Yo estaba hablando con unos maestros de periodismo en Nicaragua y uno de ellos me dijo: "es muy difícil para mi hacer estudios de periodismo digital porque los libros ya son viejos, los escritos salidos hace pocos meses ya pueden ser cambiados, pero a veces en youtube encuentro una presentación o algo que es exactamente lo que necesito ¿está bien usar youtube como fuente de información como fuente para un reporte académico?" Y bueno yo dije, el problema es la administración de la universidad que tiene que estar de acuerdo con que esa fuente es buena y la otra que no todo lo que sale en youtube es valioso, pero algunas cosas sí. Pensando otra vez en tu guía de estilo, creo que lo que tu deberías hacer es una lista de criterios para cualquier fuente. Entonces, en lugar de decir: "no podemos usar blogueros, sólo podemos usar políticos, o decir sólo podemos usar autores o compañías", ustedes tienen que empezar a darse una lista de criterios, para aceptar fuentes, bueno aceptamos cualquier fuente de cualquier lugar si cumple con formas correctas de confirmación de lo dicho.

Yo creo que la pregunta es ¿cuál es mejor criterio de una buena fuente? En medio de una crisis en la calle la mejor fuente será un testigo directo de lo que pasó.

4 ¿Cuál es la limitante que convierte al periodista en un verdadero filtro de la información de un pregonero de verdades a medias?

Es una pregunta muy profunda, yo lo discutí con periodistas en todos los niveles, el hecho que nadie es cien por ciento abierto es falso, pues tenemos nuestros

prejuicios, no podemos evitarlos y tengo ejemplos en que tratando de no usar los prejuicios, tratando de hacer historias equilibradas, se han hecho cosas terribles.

Albore, en su video de medio ambiente habla de esto, sobre el cambio climático y él dijo que tratando de revisar los medios de Estados Unidos, tratando de ser balanceado, se ponía un 54% a favor del cambio climático, Cuando casi el 100% de los científicos están en desacuerdo. Pero tratando de ser justos, estaban haciendo entrevistas con un maestro de secundaria, en contra de tantos científicos que dicen lo opuesto, yo no creo que eso sea muy balanceado. Entonces lo uso como ejemplo que a veces tratando con las fuerzas de ser los mejores periodistas de lo que podemos ser, entonces fracasamos. Lo otro también es cierto, nuestros prejuicios afectan, las historias que escogemos, las fuentes que escogemos. Lo mejor que te puedo decir es que en cada historia te hagas estas preguntas: ¿es la verdad? ¿Estoy balanceando la historia? ¿La estoy sobre balanceando? Porque siempre existe la verdad, lo falso y el intermedio y otra cosa es que la verdad para mí, quizá no es la verdad para tí, sobretodo hablando de política o religión. Entonces la verdad tiene también que ver con tu perspectiva.

4.1.4.2 Entrevista a profundidad a Manuel Chaparro –

Realizada el 02/06/2014 en el auditorio Salvador Romero del edificio René Zabaleta de la Facultad de Ciencias Sociales de la UMSA (La Paz - Bolivia)

Decano de la Facultad de Ciencias de la Información de la universidad de Málaga

Biografía

Manuel Chaparro Escudero

Periodista, Doctor en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid. Profesor Titular y Vicedecano de la Facultad de CC. de la Comunicación de la Universidad de Málaga. Profesor de másteres oficiales en las universidades de UMA, USE, UCA y Pablo Olavide. Miembro de la red europea IREN.

Ha sido consultor de la AECID en Guatemala y Bolivia. Ha participado en foros de análisis para la reforma de las leyes audiovisuales en: Brasil, Argentina, Ecuador, Chile, Bolivia, y Guatemala. Coordinador desde 2001 de proyectos de cooperación en Medios de Comunicación en Bolivia, Guatemala, El Salvador y Argentina.

Miembro del consejo asesor de las revistas: The Journal Radio (Internacional), ALAIC (América Latina), INTERCOM (Brasil), Audiovisual: Comunicación para la inclusión (Argentina) y Estudios para el desarrollo social de la comunicación, y del Instituto Europeo de Comunicación y Desarrollo (España).

Ha publicado más de setenta artículos e investigaciones sobre radio, televisión, comunicación y desarrollo, medios alternativos, participación ciudadana. Es autor de los libros: "Radio pública local". "Radiotelevisión alternativa. Perspectivas"(ed.). "La democratización de los medios"(ed.), "Sorprender al futuro: Comunicación para el desarrollo e Información Audiovisual", "Comunicación Ciudadana"(ed.), "Memorias Chipayas" y "La Comunicación-Cooperación con el Magreb".

Fundador en 1984 y director de la Asociación de Emisoras Municipales y Comunitarias de Andalucía de Radio y Televisión (www.emartv.com). Red de medios audiovisuales que difunde contenidos por satélite con la marca OLA (Onda Local Andalucía).
Ha recibido numerosos premios de reconocimiento a su labor profesional periodística.

(Universidad de Málaga, laboratorio de comunicación y cultura [En línea])

Entrevista a profundidad:

1.- ¿Cuál es la importancia del correcto manejo de las fuentes informativas?

La importancia es identificar correctamente la fuente, crear un mapa de fuentes, eso es lo fundamental. Cada medio tiene que tener un propio mapa de fuentes, tiene que saber a quién llama, por ejemplo en un tema de antropología. Con este mapa de fuentes tu vas a solventar los problemas de experiencias y a partir de esto vas a poder contrastar con opiniones indicadas sobre cualquier información que te llegue, porque nosotros como comunicadores y periodistas no sabemos de todo; sabemos cómo convertir el discurso, cómo hacerlo inteligible.

2.- ¿qué relación tiene esto con la validación de un reportaje de investigación?

Si la fuente no es correcta, te cargas el reportaje. Hay que saber identificar correctamente tu fuente; cualquier médico no te sirve, cualquier arquitecto no te

sirve, tiene que ser alguien que tengas compromisos éticos y una parodia con su conocimiento al que tu te dirijas para la información que necesitas.

3.- Ahora que estamos rodeados de información, redes sociales y periodismo urbano ¿Cuál es la labor del periodista?

La labor del periodista es contar la verdad y hacer un ejercicio ético, es construir sus propios medios de información y comunicación, la labor del periodista es hacer de catalizador social, de dinamizador social, de agente de compromiso público.

4.- Al ser este un medio universitario ¿usted piensa que debería tener alguna posición política?

Somos seres políticos, la cosa es que hay que saber utilizar la política para construir diálogos, no enfrentamientos, que eso es lo que a veces utiliza la autoridad, que la política se usa como arma de enfrentamiento. La política es un arma de diálogo en el que yo pueda decir lo que pienso, yo pueda decir los que pienso, nos respetemos y lleguemos a un punto de equidistancia y mientras no lleguemos a un punto de equidistancia sigamos dialogando y eso es lo que es la política.

5.- En sus exposiciones usted menciona muchas veces a la ética entonces ¿qué es lo ético?

Lo ético es lo que sirve al bien común, lo que no sirve al bien común no es ético. Si nos sirve a todos por igual es ético, si solamente sirve a uno, es interesado.

CAPÍTULO V

5. CONCLUSIONES

Tras haber realizado un trabajo de diagnóstico en relación a la redacción de las notas periodísticas de los estudiantes para la agencia de informaciones AC y contrastar estos resultados con las entrevistas semiestructuradas, entrevistas a expertos y base conceptual relacionada al tema, se concluye como **necesaria la elaboración** de un manual de estilo para la agencia de informaciones AC, que contenga las siguientes características:

Un primer capítulo, de principios básicos, en los que se contemple la línea editorial y los parámetros sobre los cuales resida el trabajo de la agencia.

Un capitulo relacionado a la explicación teórica de conceptos clave, para facilitar el involucramiento del estudiante en relación al manual de estilo.

El tratamiento de la información, contempla un capítulo en el que se explicitan: la responsabilidad informativa, el manejo de las fuentes y los derechos de autor y reglamento de firmas, todo esto con la finalidad de responder a la necesidad de un manejo adecuado, efectivo y responsable de la información.

La agenda noticiosa se plantea en el capítulo quinto, la misma que se encuentra determinada por los principios mencionados en el capítulo primero.

Y finalmente, como el capítulo más extenso, se tiene el referido a el lenguaje periodístico, que trata de responder a la mayoría de las falencias encontradas en la fase diagnóstica, en sentido ortográfico, sintáctico, de coherencia y el adecuado manejo del lenguaje en general.

Se espera que este manual funcione como una herramienta práctica de apoyo en la redacción de notas periodísticas para la AC por parte de los estudiantes.

6. Bibliografía y fuentes consultadas

- AGENCIA DE INFORMACIONES EFE - Texto de consenso. (2006) Estatuto de Redacción de la agencia de informaciones EFE. Disponible en: http://www.efe.com/FicherosDocumentosEFE/estatuto.pdf

- BANEGAS, C. (2014) "Periodismo digital en Bolivia 2012-2013". Bolivia: Fundación UNIR.

- BARRANTES, R. (2002) La Investigación: un camino al conocimiento un camino cualitativo y cuantitativo. Costa Rica: Editorial Universidad Estatal a Distancia

- BERLO, D. (1996). El Proceso de la Comunicación: Comunicación Alcances y fines. Buenos Aires: Editorial El Ateneo.

- BELTRÁN, L. (2013) Comunicación para el desarrollo. Bolivia: Editorial Comunicación (U.T.O).

- CANAVILHAS, J. (2007). Webnoticia: propuesta de modelo periodístico para la WWW. España: Universidad de Salamanca. Disponible en: http://www.livroslabcom.ubi.pt/pdfs/20110823-canavilhas_webnoticia_final.pdf.

- CANEDO, A. (2010) La brújula del periodismo. Bolivia: Nuevo Periodismo ediciones.

- COSTA, J. (1994). Ensayo Diseño, Comunicación y Cultura

- CYTRINBLUM, A. (2004). Periodismo Social una nueva disciplina: ¿En qué se diferencia? Buenos Aires: La crujía ediciones.

- GÓMEZ, ANDRES. (2010) No levantarás falsos testimonios. Ética para hacer un buen periodismo y defenderse de malos propietarios y periodistas. Editorial Genta Común. La Paz, Bolivia.

- GRUPO EL COMERCIO. (006) Principios rectores para sus diarios y revistas. Lima.

- EL CLARÍN. Manual de estilo del grupo: El Clarín. tercera reimpresión (1997).Argentina.

- INSTITUTO LATINOAMERICANO DE INVESTIGACIONES SOCIALES. (2004) El antimanual del periodista boliviano. Bolivia: Plural editores.
- INSTITUTO INTERNACIONAL DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA PARA LA INTEGRACIÓN. (2008). Metodología de Investigación Cualitativa e investigación Acción Participativa. Bolivia: Editorial Campo Iris.
- FIALLO. Investigar para trasformar. Instituto de Integración Andres Bello.
- JUNTA DE EDITORES DEL DIARIO LA PRENSA. (1992) Manual de estilo del diario La Prensa. Nicaragua: impresos Alyn
- KAPUSCINSKI R. Los cinco sentidos del periodista: Nosotros junto a los otros. (2003). México: Fundación PROA FCE.
- MARTINEZ J. (1983). Curso General de Redacción Periodística. España: Editorial Mitre.
- MCBRIDE, S. (1980). Un solo mundo Voces múltiples: Informe UNESCO – Nuevo orden de la comunicación y la información. México. Fondo de cultura económica.
- MICHEL, L. Johson. (1975) . El Nuevo Periodismo: Nuevos periodistas, el escenario general y el escenario racial y bélico. Buenos Aires: Editorial Troquel S.A.

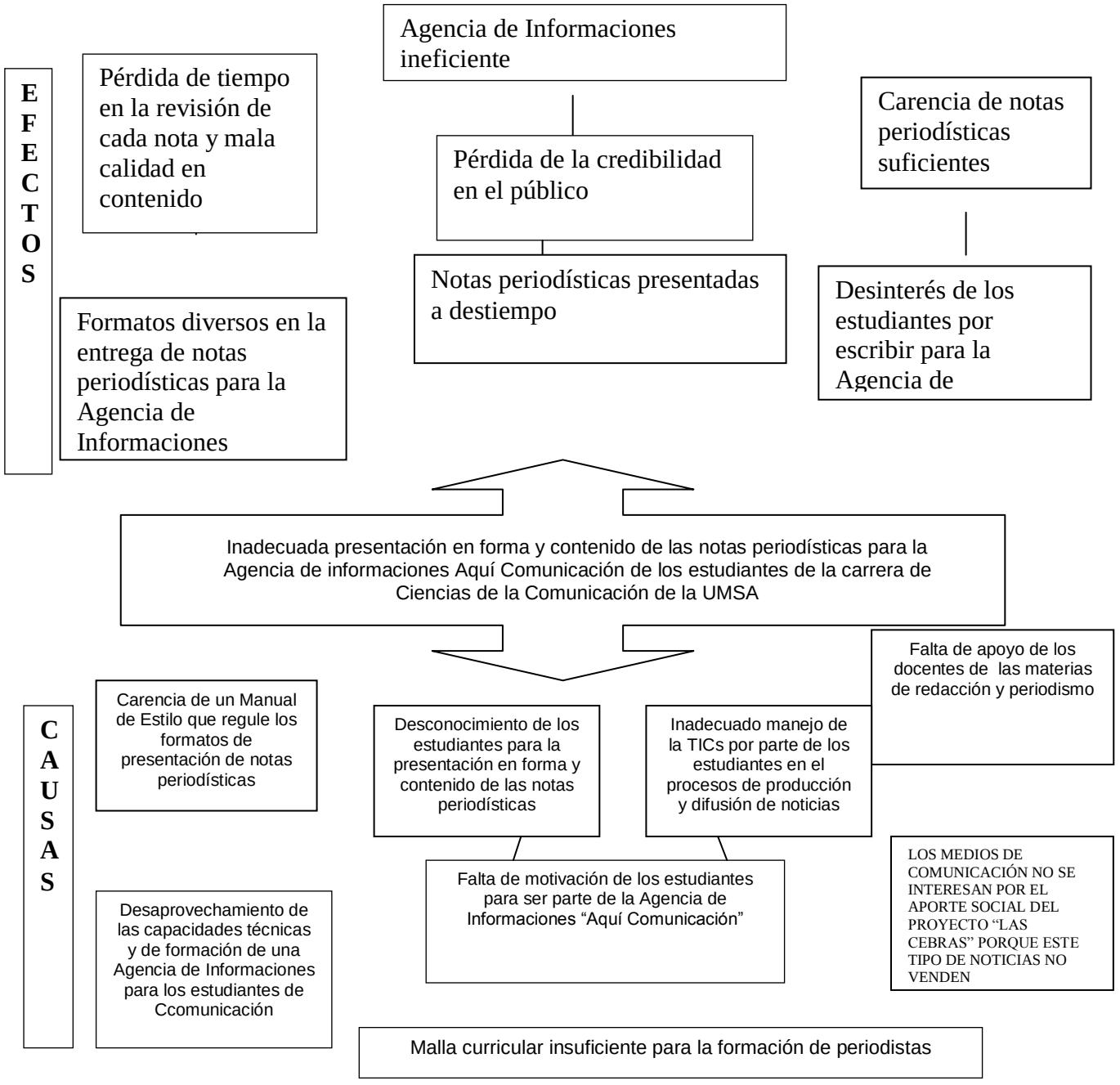
- MOLES, A. asistido por Zeltmann, C. (1975) Diccionarios del saber moderno: La comunicación y la mass media. España: Ediciones mensajero Bilbao.
- ORTEGÓN, E. PACHECO, J. PRIETO, A- (ILPES) Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Economía y Social. (2005). Metodología del marco lógico para la Planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Chile.
- PISCITELLI, A. (2002) Ciberculturas 2.0 en la era de las máquinas inteligentes. Buenos Aires: Editorial Paidós.
- RIVADENEIRA, R. (1998) Periodismo la teoría general de los sistemas y la ciencia de la comunicación. México: Editorial Trillas
- SALMAN, T. AILLÓN, V. SANJINÉS, J. LANGER, E. CÓRDOVA, J. y ROJAS, R. – PIEB. (2011) Guía para la formulación y ejecución de proyectos de investigación. Bolivia: Plural ediciones.
- TORRICO, E. (1993) Periodismo Apuntes Teóricos – técnicos: Comunicación, información y desinformación. Bolivia: Segunda Edición.
- TORO, I, y Parra R. (2010). Fundamentos epistemológicos de la investigación y la metodología de la investigación cualitativa/cuantitativa. Colombia: Fondo editorial.

- Universidad Mayor de San Andrés, Carrera Ciencias de la Comunicación Social, Resolución del Honorable Consejo de No. 014/2011
- Universidad Mayor de San Andrés, Facultad de Ciencias Sociales, Resolución del Honorable Consejo Facultativo No. 565/2011 Facultad de Ciencias Sociales
- Universidad Mayor de San Andrés, Carrera Ciencias de la Comunicación Social, POA de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social del año 2012
- Universidad Mayor de San Andrés, Informe del presupuesto de la Facultad de Ciencias Sociales de la UMSA, al 5 de octubre de 2012

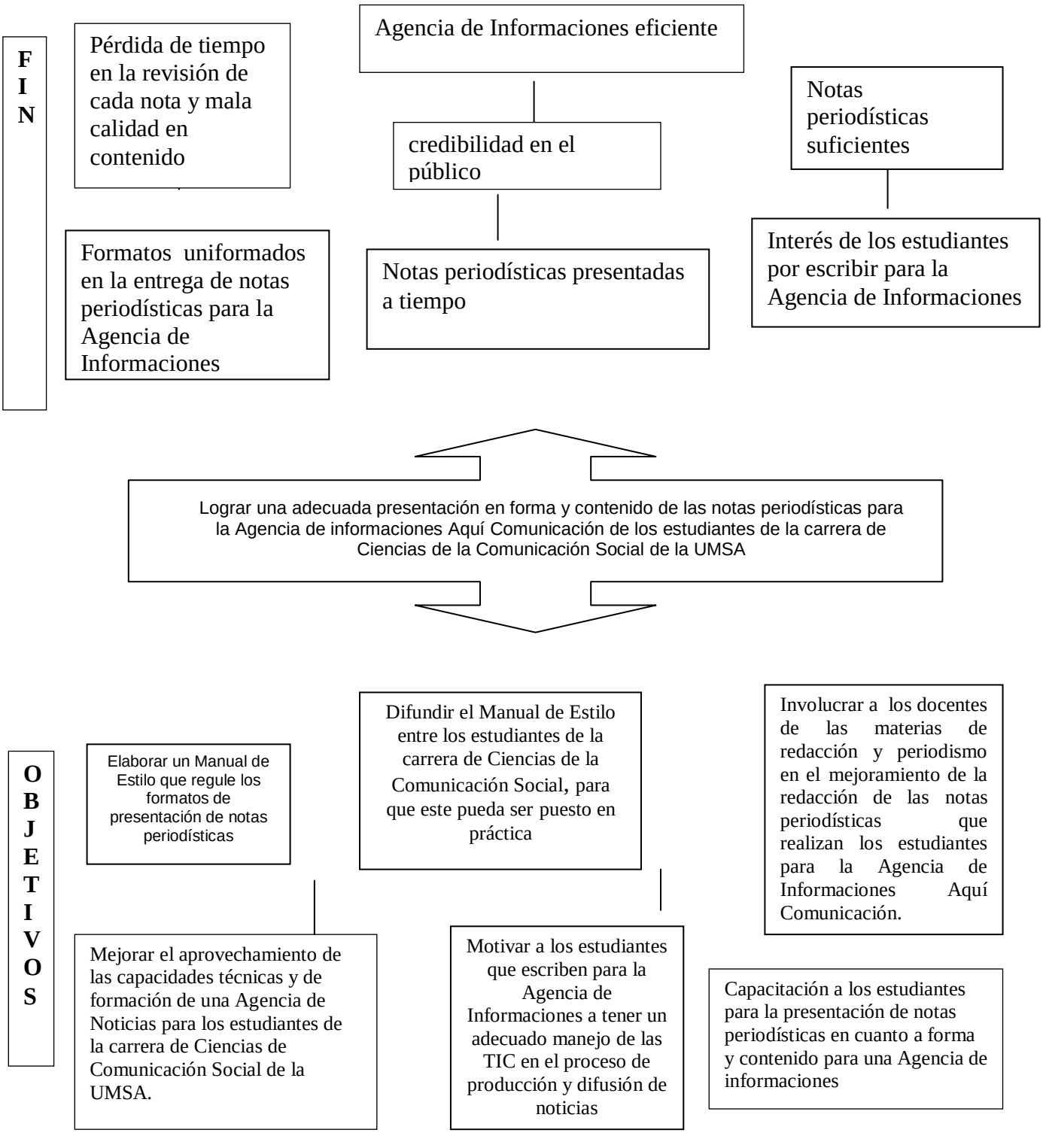
- Universidad Mayor de San Andrés, Boletín informativo, CPDI, de la población universitaria de la UMSA 2010 - 2013, por Facultad y Carrera de los estudiantes matriculados.
- Universidad de Málaga, laboratorio de comunicación y cultura. Disponible en: http://com-andalucia.org/miembros/permanentes/
- VILLAVICENCIO, S. (2009) Hacia la comunicación y el periodismo críticos: Ideas necesarias. Bolivia: Creart Impresores.
- ZAMORANO P. (2013) Perfil de Trabajo Dirigido de la Carrera de Ciencias de la Comunicación Social. Bolivia
- WARNER, J. (1999-2012). Disponible en: http://jcwarner.com/espanol/bio.html

Anexos

Árbol de problemas



ÁRBOL DE OBJETIVOS



Matriz de publicación de notas:

Octubre

Total de notas publicadas en octubre: 91

72 Notas escritas por los estudiantes. 19 notas corregidas o escritas por el auxiliar (EDUCACIÓN, OTROS, CIENCIA, UNIVERSIDAD, TECNOLOGÍA)

Fecha	Titular	Número de nota
01/10/2013	**Exponen estructuras de personajes con personalidad bipolar**	1
03/10/2013	**Medicina organiza seminario contra el cáncer**	2
03/10/2013	**Universitarios se preparan para el encuentro internacional de filosofía**	3
03/10/2013	**Presentan yogurt y mermelada de uchuva en feria de Agronomía**	4
03/10/2013	**Estudian el estrés en mujeres de las comunidades del municipio de Copacabana**	5
03/10/2013	**"El empoderamiento de las mujeres va a permitir la libertad"**	6
03/10/2013	**Reinician su trabajo después de la huelga de este miércoles**	7
04/10/2013	**Charlas vocacionales para disminuir el abandono y migración de universitarios**	8
04/10/2013	**Odontólogos de la UMSA celebran su día**	9

04/10/2013	**Iniciará el diplomado educación en salud por competencia**	10
05/10/2013	**Cámara de Senadores aprueba en grande y detalle Proyecto de Ley de Redistribución de Escaños**	11
06/10/2013	**Estudiantes de Nutrición y Dietética viajan a Irupana**	12
06/10/2013	"No compramos votos, los ganamos"	13
06/10/2013	**Matemáticas realizará el seminario internacional denominado Workshop**	14
07/10/2013	**Asamblea define comisión organizativa para el festival San Lucas**	15
07/10/2013	**Estudiante de Antropología se gradúa por excelencia**	16
07/10/2013	**La maestría Geopolítica en Recursos Naturales se encuentra en la fase final**	17
07/10/2013	**"Soy una de las personas que se matarían por honor, si he perdido mi honor sería el primero en quitarme la vida"**	18
07/10/2013	**Evalúan el estado nutricional de los universitarios del programa Beca Comedor**	19
08/10/2013	***Turquía elimina histórica prohibición de**	20

	llevar el velo en la administración pública	
08/10/2013	***Cristina Fernández será operada hoy de un hematoma en el cerebro**	21
08/10/2013	***Más de 100 autores y espacios para niños habrá en la Feria Internacional del Libro de La Paz**	22
08/10/2013	**Ejecutivo del Centro de Estudiantes de la carrera de Artes Plásticas y Diseño Gráfico se aferra al cargo**	23
08/10/2013	**Presidenta de Argentina fue operada con éxito**	24
08/10/2013	**"Yo no voy a renunciar", palabras de Goni en boca de un universitario de Artes**	25
09/10/2013	**Se iniciará el diplomado en Metodología de la Investigación y Comunicación**	26
09/10/2013	**Se realiza la conferencia "Gestión de riesgos crediticios"**	27
09/10/2013	**Facultad de Arquitectura está de aniversario**	28
09/10/2013	**Administrativos de la UMSA vuelven al paro**	29
09/10/2013	***Comunicación analizará propuesta para cursos de verano**	30
10/10/2013		31

	“Informática es la evolución de la tecnología”	
10/10/2013	**“Nosotros somos la representación de los estudiantes”**	32
10/10/2013	***Docentes de Comunicación presentan sus textos en la 18 Feria Internacional del Libro**	33
10/10/2013	**Ciencias Sociales organiza jornada de interacción social con directores de colegios**	34
11/10/2013	**Geología culminará maestría en teledetección y sistema de la información**	35
11/10/2013	**Red de universidades de Latinoamérica y el Caribe ofrece becas de posgrado**	36
11/10/2013	**Estudiantes de Artes y Diseño cierran puertas y piden la renuncia del ejecutivo del Centro de Estudiantes**	37
11/10/2013	**Administrativos de la UMSA retornan a su trabajo**	38
11/10/2013	**Se posterga la feria internacional de la UMSA para el 17 de octubre**	39
14/10/2013	***Ciencias Geológicas inscribe a estudiantes para el examen de dispensación y el curso prefacultativo**	40
16/10/2013	**Ningún proceso universitario contra estudiantes por cierre de predio**	41
16/10/2013	**El Seguro Social Universitario atiende más**	42

	cesáreas que partos naturales	
16/10/2013	**“Una experiencia así nunca se olvida, nos va a nutrir toda la vida, como sea que acabe y espero que no mal”**	43
16/10/2013	**Estudiantes con capacidades diferentes tienen acceso directo a la UMSA**	44
16/10/2013	**Comienza el “II Congreso Internacional de Ciencias Contables Económicas y Empresariales”**	45
16/10/2013	**Prueba de Suficiencia Académica de Artes y Diseño se realizará del 4 al 8 de noviembre**	46
16/10/2013	***Nace la Biblioteca Plurinacional de Bolivia**	47
17/10/2013	***Comunicación Social define los Cursos de Verano**	48
18/10/2013	**Transparencia Universitaria se retira de las elecciones para rectorado**	49
18/10/2013	**El Instituto de Investigaciones Económicas apoya en la titulación de egresados**	50
18/10/2013	**La UMSA participará en el Congreso de Ciencias de la Computación en Oruro**	51
18/10/2013	**Universitarios recuerdan la “Guerra del Gas”**	52
18/10/2013	**Estudiantes de primer año de Trabajo Social son bautizados**	53
20/10/2013	**Artes y Diseño abren las puertas pero ingresan a huelga de hambre**	54
21/10/2013	***Presentaron el proyecto de Ley Contra el Acoso y Violencia Política hacia las Mujeres**	55

	del Municipio de La Paz	
21/10/2013	**Presentan el Estatuto Autonómico del departamento de La Paz en la carrera de Derecho**	56
21/10/2013	**Universitarios de Ingeniería Química, Ambiental y de Alimentos se organizan para su semana aniversario**	57
22/10/2013	**Luis Ramiro Beltrán plantea una "democracia real" para Bolivia**	58
22/10/2013	***Gabriela Sotomayor es designada como Vicedecana de Ciencias Sociales**	59
22/10/2013	***Conferencista del Brasil: "Se debe incentivar el desarrollo del conocimiento científico y la inclusión de la ciencia y tecnología"**	60
23/10/2013	***Inició el II Foro de desarrollo humano en la ciudad de La Paz**	61
23/10/2013	**Música suspende asamblea estudiantil por presencia de la prensa**	62
23/10/2013	**Futuras carreras en Medicina: Terapia Ocupacional y Fonoaudiología**	63
23/10/2013	**Somos Derecho es el frente ganador al Centro de Estudiantes de la facultad de Derecho y Ciencias Políticas**	64
24/10/2013	***Realizan trabajos con la niñez para erradicar la violencia**	65
24/10/2013	**"La UMSA merece autoridades elegidas democráticamente"**	66
24/10/2013	**Se realizará el primer concurso de**	67

	elaboración de globos aerostáticos	
24/10/2013	**Estudiantes de Ingeniería concursarán por el diseño y pintado de un mural**	68
24/10/2013	**Feria de los programas Fonoaudiología y Terapia ocupacional**	69
24/10/2013	**La facultad de Ingeniería celebra sus 84 años de creación**	70
25/10/2013	**Centro de Estudiantes de Arquitectura pierde legitimidad y se levantan los tres piquetes de huelga de hambre**	71
25/10/2013	***Promueven el consumo de la leche con una feria**	72
26/10/2013 27/10/2013	***Estudiantes de Comunicación Social accederán a exámenes de segundo turno** **Cancelan festividad de San Lucas 2013**	73 74
28/10/2013	**El SELADIS cumple 21 años; fue creada para dar un servicio a la sociedad**	75
28/10/2013	**Se realiza el XV Congreso de Estudiantes de Enfermería**	76
28/10/2013	**Presidente del COLAPER: "Los periodistas confundimos la libertad de expresión con libertinaje"**	77
28/10/2013	***Labores escolares terminan el 30 de noviembre en cinco departamentos**	78
28/10/2013	***Jornada laboral de este viernes será en horario continuo**	79
29/10/2013	**Aspirantes a licenciatura en Comunicación realizarán pruebas orales**	80

29/10/2013	**Presentan la segunda versión de la revista anual estudiantil de Antropología y Arqueología**	81
29/10/2013	**Garantizan la culminación del Programa de Artes Musicales**	82
29/10/2013	**Presentación del libro: "El sistema procesal de la democracia"**	83
29/10/2013	**La UMSA organiza el VI Congreso Latinoamericano de Estudiantes de Filosofía**	84
29/10/2013	***Realizan jornadas para generar políticas públicas con equidad de género**	85
30/1072013	**"Las ideas son gratis, su desarrollo y organización es lo que cuesta"**	86
30/1072013	**"Que se lleven de la manera más tranquila posible, sin violencia, ni fraude"**	87
30/1072013	**Bolivia requiere nueva ley integral de Comunicación**	88
30/1072013	***Mañana se inaugura la séptima versión de la Feria Internacional del Libro en Cochabamba**	89
31/10/2013	**Primer Programa de Doctorado en Educación presenta sus investigaciones**	90
31/10/2013	**El segundo examen de matemáticas de prefacultativos será el 31 de octubre**	91

NOVIEMBRE

Total de notas publicadas en noviembre: 110

82 nota escritas por los estudiantes

28 notas escritas o corregidas por el auxiliar

(EDUCACIÓN, OTROS, CIENCIA, UNIVERSIDAD, TECNOLOGÍA)

Fecha	Titular	Número de nota
01/11/2013	**"Estamos viviendo en un tiempo crítico, donde los hijos no hacen caso a los padres y todos quieren escribir un libro"**	1
01/11/2013	**"Entrar a un programa de posgrado significa un sacrificio, pero representa un cambio"**	2
01/11/2013	**Arquitectura pone mesa de Todos Santos para almas de personalidades mundiales**	3
01/11/2013	**Cuatro frentes en carrera electoral por el Rectorado y Vicerrectorado en la UMSA**	4
02/11/2013	**Gobernación, Embajada de China y UMSA firman convenio para profundizar la investigación**	5
02/11/2013	**Quino confiesa que dejó de dibujar por problemas de salud**	6
04/11/2013	***Amplían plazo para entrega de propuestas para II Congreso Académico de Comunicación**	7
05/11/2013	**Posesionan a Decano y Vicedecano de la facultad de Tecnología**	8
05/11/2013	**"Es un espacio para el intercambio de conocimientos y es generador de lazos"**	9

05/11/2013	**Economía organiza el I Congreso Departamental de Ciencias Administrativas Económicas y Financieras**	10
05/11/2013	**Inicia el Prefacultativo de Arquitectura y definen fecha para Prueba de Suficiencia Académica de Artes**	11
05/11/2013	**Se realizará segunda vuelta para la elección de Decano y Vicedecano en Ciencias Puras**	12
05/11/2013	**Comunicación Social plantará 100 arbolitos en Cota Cota**	13
06/11/2013	**La UMSA realiza Noches Culturales**	14
06/11/2013	**La taquigrafía en riesgo de extinción**	15
06/11/2013	**Edgar Rojas es el director de carrera de Administración de Empresas gestión 2013-2016**	16
06/11/2013	**¡Que sea una fiesta democrática, ejerzamos nuestro derecho al voto!**	17
07/11/2013	**Primer taller de Geodesia y Topografía será el 7 y el 8 de noviembre**	18
07/11/2013	**Economía inaugura los nuevos ambientes de su biblioteca**	19
07/11/2013	**Bolivia es elegida para presidir el Grupo77+China en 2014**	20
08/11/2013	**Concluye inscripción para la 2da Olimpiada de Ingeniería Geográfica**	21
08/11/2013	**Para pensar y repensar Latinoamérica mediante el análisis crítico y filosófico de la realidad**	22

08/11/2013	**Convocan a concurso de méritos para nuevo director del IIAT**	23
11/11/2013	**El Instituto del Gas Natural de la UMSA realizará el primer congreso de energías renovables**	24
11/11/2013	**Rumbo al XIII Congreso de la Organización de Estudiantes de Sociología**	25
11/11/2013	**Facultad de Ingeniería retrasa por tres semanas los festejos por la semana aniversario**	26
11/11/2013	**Juan Del Granado es proclamado candidato presidencial del MSM**	27
12/11/2013	**Asociación de Docentes de Ingeniería de la UMSA convocan a asamblea general**	28
12/11/2013	**Filosofía organiza seminario "La ilusión del Arte contra las elucubraciones filosóficas"**	29
12/11/2013	**Centro de Estudiantes de Farmacéutica alista Cursos de Temporada**	30
12/11/2013	**Satélite Túpac Katari fue llevado a la plataforma de lanzamiento en Xinxhua**	31
13/11/2013	**Comité Electoral convoca a elecciones de director la carrera de Aeronáutica**	32
13/11/2013	**Se aproxima el primer examen de admisión de Medicina**	33
13/11/2013	**Universitarios sólo conocen a dos frentes para elecciones de autoridades de la UMSA**	34
13/11/2013	**Estudiantes de medicina se preparan para últimos exámenes**	35
13/11/2013	***Comité Electoral presenta la papeleta oficial**	36

	para las elecciones a Rector y Vicerrector de la UMSA	
14/11/2013	***En Bolivia hay 3.082.464 de personas que consumen coca de manera tradicional**	37
14/11/2013	**Marynés Salazar: "Necesitamos más prácticas que discursos"**	38
14/11/2013	**Humanidades posterga el VI Congreso Interno para la gestión 2014**	39
14/11/2013	**Universitarios piden que los candidatos a rector cumplan sus propuestas**	39
15/11/2013	**"El estamento estudiantil no puede quedarse sin representación"**	40
15/11/2013	**Campaña electoral molesta a universitarios de Arquitectura**	41
15/11/2013	**Se lleva adelante la Tercera Expo feria de Cultura Tributaria**	42
15/11/2013	**Mientras relataba las cifras del aborto pasó a ser parte de ellas**	43
15/11/2013	***Waldo Albarracín: "Queremos recuperar el liderazgo histórico de la universidad"**	44
15/11/2013	***Los cuatro frentes son presentados en la UMSA y cierran sus campañas**	45
16/11/2013	**Juan David Castillo: "Estamos presentes con diferentes colores, pero todos representamos a la Universidad"**	46
16/11/2013	**"Todos por la U" ofrece profundizar la**	47

	investigación en la UMSA	
16/11/2013	**Oscar Heredia: "Tengan ideales altísimos, mientras más alto miremos más alto llegaremos"**	48
16/11/2013	**Ex esposa de Nelson Mandela revela que no puede hablar y se comunica por signos**	47
17/11/2013	**Bachelet y Matthei pasan a segunda vuelta a la presidencia de Chile**	48
18/11/2013	**"La licenciatura ya no es suficiente, el estudiante debería salir con su grado de maestría"**	49
18/11/2013	**La carrera de Economía festeja 85 años de fundación**	50
18/11/2013	***Química farmacéutica convoca al internado rotatorio"**	51
18/11/2013	***Cursos prefacultativos de Bioquímica y Farmacia están por concluir**	52
18/11/2013	**Se realiza el III Congreso Nacional de Redes de Información, Investigación y Comunicación**	53
18/11/2013	***79.434 estudiantes y 2.117 docentes elegirán a las nuevas autoridades de la UMSA**	54
18/11/2013	***Ciencias Sociales votará en el edificio René Zabaleta; no se suspenderán las clases**	55

19/11/2013	**Sociales participa sin inconvenientes en las elecciones a Rectorado**	56
19/11/2013	***Elecciones universitarias se desarrollan con normalidad en la facultad de Derecho**	57
19/11/2013	**Humanidades y Ciencias de la Educación vive una Jornada democrática ante las elecciones de Rector y Vicerrector 2013 -2016**	58
19/11/2013 19/11/2013	***Media jornada de votación en la UMSA se realiza con normalidad** **Terán y Peñaranda, del frente Todos por la U, votaron sin problemas en sus respectivas facultades**	59 60
19/11/2013	**Queremos que la democracia universitaria sea la que gane**	61
19/11/2013	**“Tenemos algunos reportes de algunas provincias donde abríamos recibido el respaldo del 76%”**	62
19/11/2013	**“Pedí a Dios y a la naturaleza que nos dé la energía suficiente para ganar”**	63
19/11/2013	***Waldo Albarracín se impone en docentes en la facultad de Derecho**	64

19/11/2013	***Rose Mary Rocha asegura que será difícil evadir la segunda vuelta**	65
19/11/2013	**Con medidas de seguridad, inician conteo de votos para elecciones al Rectorado en la UMSA**	66
19/11/2013	**Las elecciones en Bioquímica y Farmacia se desarrollaron con normalidad**	67
19/11/2013	**Odontología tuvo gran cantidad de electores**	68
19/11/2013	**Waldo Albarracín y Oscar Heredia van a segunda vuelta al rectorado de la UMSA**	69
21/11/2013	**Elecciones de rector y vicerrector de la UMSA, toma 1, ¡acción!**	70
21/11/2013	**Participación en elecciones por conciencia o por obligación**	71
21/11/2013	***TAE - UMSA realiza su Temporada de Teatro Universitario con la puesta en escena de la obra "Rasga Corazón"**	72
21/11/2013	**El Ballet Clásico Contemporáneo de la UMSA presenta la obra "Cantata Popular Indio"**	73
21/11/2013	***Waldo Albarracín: "Soy hijo de la carrera de Comunicación Social y de Derecho"**	74

22/11/2013	**Organizan seminario-taller: "Métodos alternativos de resolver los conflictos en la vida cotidiana"**	75
22/11/2013	**Centro de Instrucción Aeronáutica presenta candidato para director de Carrera**	76
22/11/2013	**Ingeniería premia con Bs 1.500 al mejor puente hecho con fideos spaghetti**	77
22/11/2013	***Ciencias Económicas publica convocatoria para la Prueba de Suficiencia Académica 2014**	78
22/112013	***Heredia denuncia "guerra sucia" del binomio de Waldo Albarracín y Alberto Quevedo**	79
22/11/2013	***Trío oriental se presenta en La Paz después de 15 años**	80
25/11/2013	**Bibliotecólogos, informáticos y comunicadores reunidos para generar conocimiento**	81
25/11/2013	**Eugenio Centeno es el nuevo director de la carrera de Electricidad**	82
25/11/2013	**Estudiantes de Psicología expusieron en una feria pequeñas empresas**	83
25/11/2013	***Sociología invita a la conferencia magistral sobre los movimientos sociales en América Latina**	84
25/11/2013	**Las 21 Sociedades Científicas de la UMSA se presentarán en una feria el sábado**	85

25/11/2013	**Realizan "Feria Exposición sobre prácticas pedagógicas creativas para enseñar el léxico del Idioma Aymara como segunda Lengua"**	86
26/11/2013	***Competidores paceños del Dakar fueron nombrados embajadores del turismo paceño**	87
26/11/2013	**Estudiantes de la Facultad de Ingeniería apoyarán a Albarracín por el compromiso de no otorgar título de licenciatura a la Facultad de Tecnología**	88
26/11/2013	**Heredia confía en que los resultados pueden cambiar a último momento en las elecciones al rectorado de la UMSA**	89
26/11/2013	***La facultad de Derecho emitió su voto con normalidad para elegir al nuevo Rector de la UMSA**	90
26/11/2013	***Conmemoraron ayer el día de la NO violencia contra la Mujer**	91
26/11/2013	***Mayor asistencia de estudiantes para votar en las elecciones de segunda vuelta**	92
26/11/2013	***Segunda vuelta electoral permitirá posesionar a máximas autoridades el 30 de noviembre**	93

27/11/2013	**Waldo Albarracín gana elecciones y es elegido como nuevo rector de la UMSA**	94
27/11/2013	**“Incluso para equivocarse uno tiene que participar”**	95
27/11/2013	**“De todo nos han dicho, solo faltaba que nos dijeran Al Capone”**	96
27/11/2013	**Presidente Morales viajará a China para presenciar el lanzamiento del satélite Túpac Katari**	97
28/11/2013	***Estudiantes y docentes eligen entre Albarracín o Heredia para Rector de UMSA**	98
28/11/2013	**La Carrera de Psicología realizó la “Feria de Psicología Organizacional”**	99
28/11/2013	**Segunda vuelta confirma a Albarracín como rector de la UMSA**	100
28/11/2013	**Se realizó un simulacro de evaluación en Comunicación Social para su acreditación internacional**	101
28/11/2013	**Presentan el libro “Tiwanacu: ideografía y simbolismo en la puerta del sol”**	102
28/11/2013	**Informática rumbo a la acreditación**	103

28/11/2013	**Waldo Albarracín entrega reconocimientos a personalidades de Tecnología**	104
28/11/2013	**Facultad de Ingeniería convoca a la selección de auxiliares de docencia para el Curso Prefacultativo 2014**	105
28/11/2013	***Facultad Ciencias Sociales de la UMSA invita al cierre del Ciclo de Cine Debate**	106
29/11/2013	**Ingeniería electrónica realizará el reciclaje de computadoras en desuso**	107
29/11/2013	***Carrera de Arte y Diseño de la UMSA realiza hoy el desfile de clausura de Diseñarte Bolivia**	108
29/11/2013	***Los mejores estudiantes de la carrera de Artes y Diseño presentarán sus trabajos en el Tambo Quirquincho**	109
29/11/2013	***UMSA celebra sus 183 años con una velada musical**	110

NOTAS DICIEMBRE

Total de notas publicadas en diciembre: 74

28 Notas escritas por el auxiliar

46 notas escritas por los estudiantes

Fecha	Titular	Número de nota
1/12/2013	**Aspirantes a licenciatura en Comunicación defienden pruebas prácticas**	1
2/12/2013	**Presentan "El estudio de la demanda del transporte y su incidencia en la implementación del transporte masivo"**	**2**
2/12/2013	**Se llevó a cabo la segunda feria de Sociedades Científicas de Estudiantes de la UMSA**	**3**
2/12/2013	**Eliminación de las bacterias en agua no potable por radiación solar**	**4**
2/12/2013	**Noche de talentos y coronación bufa de Construcciones Civiles**	**5**
2/12/2013	**Carrera de Derecho convoca a participar de proyectos de interacción social**	**6**
2/12/2013	***El CETI UMSA realizó la Primera Jornada de Traducción e Interpretación**	**7**
2/12/2013	***DIPGIS realizó la premiación a la Producción Intelectual del Investigador**	**8**
2/12/2013	**Waldo Albarracín y Alberto Quevedo serán posesionado éste martes en el Paraninfo Universitario**	**9**
3/12/2013	**Especialistas en control de tabaco visitarán Bolivia**	**10**

3/12/2013	**Estudiantes del Programa Técnico Superior en Lingüística demuestran aptitudes en la enseñanza del aymara**	**11**
3/12/2013	**UMSA es premiada en el 26 Congreso de Sociedades Científicas de Odontología**	**12**
3/12/2013	***Waldo Albarracín fue posesionado como Rector de la UMSA 2013-2016**	**13**
4/12/2013	***Las empresas grandes y pequeñas serán reconocidas en el país**	**14**
4/12/2013	**Waldo Albarracín pide que se le quite el título de "magnífico" al rector de la UMSA**	**15**
4/12/2013	***Elecciones rectorales de la UMSA registraron participación record de 46% de estudiantes**	**16**
5/12/2013	***Mito en la universidad: esa carrera es para hombres solamente**	**17**
5/12/2013	**Esperan que el nuevo rector de la UMSA profundice la interacción social**	**19**
5/12/2013	**Presentan el tercer volumen de la revista de Trabajo Social y Ciencias Sociales**	**20**
6/12/2013	***Mujeres indígenas presentarán anteproyecto de ley en derechos sexuales y reproductivos**	**21**
6/12/2013	**Finalizaron las defensas prácticas de exámenes de grado en Comunicación**	**22**
6/12/2013	**Instituto de Investigaciones de Blibliotecología presenta aportes en el aniversario de la Carrera**	**23**

6/12/2013	**Se reprograma el segundo Work Shop para estudiantes de Arquitectura**	**24**
6/12/2013	**Comunicación Social se prepara para recibir a los "acreditadores"**	**25**
7/12/2013	***El CETI UMSA realiza convocatoria de Clases de Verano para niños y adolescentes**	**26**
7/12/2013	***Presentaron el libro "El español de Bolivia. Contribución a la dialectología y a la lexicografía hispanoamericanas"**	**27**
7/12/2013	***Carrera de Bibliotecología festejó su XLIII de creación**	**28**
9/12/2013	**Casa colmena con miras hacia el exterior**	**29**
9/12/2013	**Derecho celebra sus 183 años de su fundación**	**30**
9/12/2013	**Comunicación Social se prepara para la evaluación externa**	**31**
9/12/2013	***Programa juvenil Rompecabezas inaugura sus transmisiones desde la carrera de Comunicación Social**	**32**
10/12/2013	**"No es necesario tener la información física, sino saber dónde está"**	**33**

10/12/2013	**Se desarrolla la evaluación de la carrera de Comunicación Social**	**34**
10/12/2013	**Agronomía convoca al Curso Prefacultativo y Examen de Dispensación gestión 2014**	**35**
10/12/2013	***Administración de Empresas posesionó a su nuevo director de carrera**	**36**
10/12/2013	***¿Es posible una Bolivia sin Conflictos?**	**37**
11/12/2013	**Universitarios de Agronómica darán exámenes finales hasta el 11 de diciembre**	**38**
11/12/2013	***Bioquímica desarrolla el curso internacional sobre Biología Molecular**	**39**
11/12/2013	**Estudiantes de los distintos talleres en Comunicación Social exponen sus trabajos**	**40**
|1/12/2013	***Comunicación Social recibe por primera vez una acreditación**	**41**
12/12/2013	***Estudiante de Comunicación Social: "Es una alternativa que a la Carrera le hace falta"**	**42**
12/12/2013	**Arquitectura convoca a estudiantes a realizar Trabajo Dirigido gestión 2014**	**43**
12/12/2013	**Informática alcanza la acreditación internacional**	**44**
12/12/2013	***La acreditación de Comunicación Social durará seis años**	**45**
13/12/2013	**Estudiantes de Derecho recolectan juguetes para obsequiar a los niños de la ciudad**	**46**
13/12/2013	**Flamantes profesionales de Economía reciben sus**	**47**

	diplomas académicos	
13/12/2013	**Director de Informática: "Acreditar es un viaje sin retorno hacia la calidad"**	**48**
13/12/2013	**Facultad de Tecnología define cronograma académico para la gestión 2014**	**49**
16/12/2013	**Cursos de verano de Tecnología cuesta 80 bolivianos**	**50**
16/12/2013	**Preuniversitarios en Ingeniería tendrán exámenes recuperatorios a partir del próximo martes**	**51**
16/12/2013	***Debatirán sobre la educación en la universidad**	**52**
16/12/2013	**Comunicación Social presentará a la primera agencia de informaciones universitaria de Bolivia**	**53**
16/12/2013	**La UMSA iniciará el receso de fin de año el próximo viernes 20**	**54**
16/12/2013	***La "Casa Navideña" de Entel abre sus puertas**	**55**
16/12/2013	***Presidente Morales pide ampliar a siete horas el horario de clases**	**56**
17/12/2013	**"Sabemos que estamos sembrando en el país y para el mundo en la investigación"**	**57**
17/12/2013	***Estudiantes de Trabajo Social inician campaña**	**58**

	navideña	
17/12/2013	**Universitarios diseñan un programa de turismo digital para La Paz**	**59**
17/12/2013	**Carrera de Informática convoca a maestría en Seguridad de Información y Auditoría de Sistemas**	**60**
17/12/2013	***Satélite Túpac Katari está listo para ser lanzado al espacio**	**61**
18/12/2013	**"Van a llevar en alto el nombre de la carrera"**	**62**
18/12/2013	**Derecho organiza última conferencia magistral con el constitucionalista Mario Mercado**	**63**
18/12/2013	**Carrera de Artes presentará trabajos finales de Pintura y Dibujo**	**64**
18/12/2013	**Comunicación Social trabajará con docentes titulares la gestión 2014**	**65**
18/12/2013	***Instalan buzón de sugerencias en la carrera de Lingüística**	**66**
18/12/2013	***Ciencias Puras inscribe a postulantes para la Prueba de Suficiencia Académica 2014**	**67**
19/12/2013	***Lanzamiento del Satélite Túpac Katari fue adelantado para las 12.42 hora de Bolivia**	**68**
20/12/2013	**"Los ayudantes estamos proponiendo nuevas**	**69**

	ideas y formas de realizar las actividades”	
20/12/2013	**Carrera de Bibliotecología apertura el “Diplomado en Gestión Documental y Administración de Archivos”**	**70**
20/12/2013	**Ciencias de la Educación realiza inscripciones al curso de verano 2014 mediante la modalidad virtual y presencial**	**71**
20/12/2013	***El nuevo Código Niño, Niña y Adolescente será tratado en enero**	**72**
20/12/2013	***Se realiza Coloquio de Arqueología Boliviana: Un estado de arte a propósito de los 60 años de la ”Primera Mesa Redonda”**	**73**
20/12/2013	***El satélite boliviano Túpac Katari fue lanzado al espacio**	**74**

Notas elegidas al azar.-

Índice

Octubre

1.- Se realiza la conferencia “Gestión de riesgos crediticios”

2.- Comunicación analizará propuesta para cursos de verano

3.- Ciencias Sociales organiza jornada de interacción social con directores de colegios

4.- Administrativos de la UMSA retornan a su trabajo

5.- El Seguro Social Universitario atiende más cesáreas que partos naturales

6.-Universitarios de Ingeniería Química, Ambiental y de Alimentos se organizan para su semana aniversario

7.- Música suspende asamblea estudiantil por presencia de la prensa

8.- Realizan trabajos con la niñez para erradicar la violencia

9.- La facultad de Ingeniería celebra sus 84 años de creación

10.- “Las ideas son gratis, su desarrollo y organización es lo que cuesta”

Noviembre

1.- Arquitectura pone mesa de Todos Santos para almas de personalidades mundiales

2.- Comunicación Social plantará 100 arbolitos en Cota Cota

3.- Convocan a concurso de méritos para nuevo director del IIAT

4.- Filosofía organiza seminario “La ilusión del Arte contra las elucubraciones filosóficas”

5.- Estudiantes de medicina se preparan para últimos exámenes

6.- Los cuatro frentes son presentados en la UMSA y cierran sus campañas

7.- Cursos prefacultativos de Bioquímica y Farmacia están por concluir

8.- Sociales participa sin inconvenientes en las elecciones a Rectorado

9.- Bibliotecólogos, informáticos y comunicadores reunidos para generar conocimiento

10.- Segunda vuelta electoral permitirá posesionar a máximas autoridades el 30 de noviembre

Diciembre

1.- El CETI UMSA realizó la Primera Jornada de Traducción e Interpretación

2.- UMSA es premiada en el 26 Congreso de Sociedades Científicas de Odontología

3.- Mujeres indígenas presentarán anteproyecto de ley en derechos sexuales y reproductivos

4.- Instituto de Investigaciones de Blibliotecología presenta aportes en el aniversario de la Carrera

5.- Comunicación Social se prepara para la evaluación externa

6.- Administración de Empresas posesionó a su nuevo director de carrera

7.- Estudiante de Comunicación Social: "Es una alternativa que a la Carrera le hace falta"

8.- Estudiantes de Derecho recolectan juguetes para obsequiar a los niños de la ciudad

9.- Presidente Morales pide ampliar a siete horas el horario de clases

10.- El nuevo Código Niño, Niña y Adolescente será tratado en enero

Criterios de observación documental:

Error ortográfico

Error sintáctico, de concordancia y de género

Error de tiempo verbal

Repetición constante de palabras

Manejo incompleto o inadecuado de la información

1.- Se realiza la conferencia "Gestión de riesgos crediticios"

La Paz, 9 oct (Aquí Com).– En el área del campo y la interacción Social, el Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), llevó a cabo la conferencia: "Gestión de Riesgos Crediticios", junto al departamento de Relaciones Internacionales. Se ejecutó el 1 de octubre y contó con la participación de expertos del Sistema Bancario de Caixa (España), Juan José Muguruza y Angélica Tovar de la Torre.

"Se desarrolló de manera muy exitosa, (…) precisamente para aportar a una de las menciones que tiene el nuevo modelo académico, que es análisis financiero. Han acudido muchos estudiantes y esto ayuda a la formación", afirmó Roberto Ticona, director del Instituto de Investigaciones Económicas.

Los expositores fueron traídos por la fundación "Ser familia" (Organización sin fines de lucro), junto al Departamento de Relaciones Internacionales, para hacer dos cursos, el cual convocó a estudiantes de economía y de toda la universidad.

El Instituto también apoya al proceso de implementación del nuevo plan de estudios, en la que hay una asignatura muy importante que son: los talleres de métodos y técnicas de investigación que ayudan a los estudiantes a elaborar su perfil de investigación y concluir en el noveno semestre con la tesis, para su titulación, junto a una de las cuatro menciones,

“El Instituto se constituye en un pilar técnico muy importante de apoyo a la formación de proyectos de investigación”, dijo Ticona.

//Tania Salazar//

2.- Comunicación analizará propuesta para cursos de verano

La Paz, 9 oct (Aquí Com).– La carrera de Comunicación realizó el miércoles en horas de la mañana la Asamblea Informativa de docentes y estudiantes del tema de los cursos de verano. Esta reunión fue convocada por el Consejo de Carrera y tuvo la participación de docentes y de miembros del Centro de Estudiantes de Comunicación (CECOM) y los universitarios.

La Asamblea tuvo como moderadora a la directora de Comunicación, Gabriela Sotomayor. Las resoluciones fueron, en palabras de la directora, analizar la propuesta trabajada por el Consejo y la dirección de Carrera.

“Vamos a darnos una semana para socializar y enmendar los errores que tenga ésta que estipula pasar clases teóricas hasta el 1 de noviembre y los talleres menciones, seminarios y modalidades terminará el 20 de diciembre” explicó Sotomayor.

Además aclaró que los docentes que pueden dar cursos de verano, por tener tiempo completo en materias, son tres.

“Cuando los cursos de verano son modulares hay complicaciones en los horarios y las temáticas de las materias, pero eso se resuelve con la coordinación entre los docentes”. *(¿Quién lo dijo?)*

Como fecha tentativa para las inscripciones de los cursos de verano está el 4 de noviembre, sin embargo *(coma)* eso se resolverá el próximo 16 de octubre en la Asamblea Resolutiva Docente-Estudiantil.

//epmm//

3.- Ciencias Sociales organiza jornada de interacción social con directores de colegios

La Paz, 10 oct (Aquí Com) .– Los directores de distintos colegios fiscales y privados asistirán a una Jornada de Interacción Social organizada por la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA). Dicho evento se realizará este 11 de octubre en dependencias de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social ubicado en el Edificio Luis Espinal.

Con el fin de involucrar a los colegios de la(s) ciudad(es) de La Paz y El Alto, en el ambiente universitario, los directores de las carreras de Comunicación Social, Sociología, Trabajo Social, Antropología y Arqueología, participarán de este evento.

"Actualmente, elaboramos la base de datos para tener una coordinación plena entre la facultad de Ciencias Sociales de la UMSA y las distintas unidades educativas de la ciudad", informó la miembro del comité organizador del evento, Mabel Conde.

El evento, según Conde, será desarrollado (se desarrollará) durante una jornada completa dividida en dos partes. Una estará destinada a la exposición de los directores de carrera de la facultad de Ciencias Sociales, donde se informará sobre las distintas labores académicas que desarrollan, los objetivos que persiguen y otros temas más.

La segunda parte estará destinada a un taller y a algunas dinámicas grupales entre los directores de carrera y los directores de las distintas unidades educativas.

"Va a ser un jornada entera para interactuar (…), es necesario que los estudiantes de los colegios y unidades educativas sepan qué es la universidad y cómo es el desenvolvimiento de las distintas carreras", explicó Conde.

Este evento cuenta con el apoyo del Honorable Consejo Facultativo (HCF) y es principalmente organizado (su organización está dirigida) por las carreras de Comunicación y Trabajo Social, a la cabeza del catedrático Jaime Vilela.

////

4.- Administrativos de la UMSA retornan a su trabajo

La Paz, 11 oct (Aquí Com).– En oficinas del Vicerrectorado, de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), se instaló hoy el quinto piquete de huelga de hambre, su característica principal fue su conformación femenina del Sindicato de Trabajadores de la Universidad Mayor de San Andrés (STUMSA), pero por la tarde se dio solución al conflicto.

(“)¡Viva la huelga de hambre! ¡Viva! ¿Qué queremos? ¡Respeto! ¿Qué queremos? ¡Respeto! ¿Cuándo? ¡Ahora! ¿Cuándo? ¡Ahora!(”) Fueron los gritos de los funcionarias concentradas en el primer piso del Monoblock Central.

Gilka Barrera, Lisleen Lagrava, Olga Castro, Blanca López, María Elena Albarracín, Virginia Argote, (y) Gina Ángulo fueron las mujeres voluntarias que asumieron esta medida de presión para que Elizabeth Saavedra deje el cargo como Jefa de Asesoría Jurídica de la UMSA.

María Antonieta Araujo, miembro de la comisión de movilización del STUMSA, dijo que declaraban un cuarto intermedio en sus movilizaciones, porque el HCU (¿qué significa?) había solicitado una reunión con los representantes del sindicato. Sin embargo, dejaron a un grupo de trabajadores para que den seguridad a los piquetes instalados en el Rectorado y Vicerrectorado (.)“Se están quedando a resguardar, es posible que quieran sacarlas”, enfatizó.

La delegada aclaró que de no tener una respuesta positiva (,) radicalizarían más sus medidas de presión con la crucifixión de sus funcionarios. “Estamos entrando en una

reunión. Todo vamos a recibir por escrito, ya no creemos en las palabras mentirosas de la Rectora", añadió.

El Secretario de Conflictos, Waldo Aruquipa, dijo que ayer ante la sesión del HCU, Elizabeth Saavedra, presentó su renuncia irrevocable a la jefatura del Departamento de Asesoría Jurídica, decisión que esta instancia la aceptó, pero hoy continuaron con las medidas de presión porque querían la resolución por escrito y con las respectivas firmas.

Después de la reunión con el HCU, por la tarde, en Asamblea los administrativos determinaron levantar las medidas de presión y retornar a sus fuentes de trabajo. "Todas las actividades administrativas serán normales", partir de la fecha, (") añadió Aruquipa.

//Gloria Mamani//

5.- El Seguro Social Universitario atiende más cesáreas que partos naturales

La Paz, 16 oct (Aquí Com).– El Seguro Social Universitario (SSU) realizó la rendición de cuentas del primer semestre, el 9 de octubre, en el auditorio de esta institución. Este organismo tiene 43 años de vida en el servicio de salud, brinda atención a estudiantes, docentes, trabajadores administrativos y jubilados. En la evaluación se registraron 66 cesáreas y 37 partos naturales, con un total de 56 niñas y 49 niños. (¿Según qué documento? ¿los niños nacieron vivos?)

Las instituciones que beneficiadas son: la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), la Universidad Católica Boliviana (UCB), Aldeas Infantiles (SOS Bolivia, entre) otras.

De acuerdo con el médico (se menciona el cargo, no la profesión), Max Romero Molina, las cifras son alarmantes debido a la cultura que existe en nuestro país. En otros países está catalogado que las mujeres que tuvieron parto por cesárea la segunda vez deben tener un parto natural. "Las mujeres prefieren tener por cesárea (¿tener qué?) para evitar el dolor", afirmó.

Este año(,) el Ministerio de Salud y Deportes dio el primer lugar al SSU por la calidad y calidez en el trato a los pacientes. (“)Esto es “fruto de los trabajadores, médicos, administrativos del directorio compuesto por el rectorado, (y) por los estamentos de la universidad”, dijo Romero, quien además es Gerente General del SSU.

La atención al paciente mejora cada año. La implementación de un nuevo software permite que el asegurado pueda sacar ficha para consulta médica desde las 6.00 de la mañana, las personas (los asegurados) ponen su nombre y su número de carnet en la computadora para programar su atención al consultorio de su preferencia.

Este año se inscribieron 34.000 estudiantes, la meta para fin de año es llegará a 50.000.

El SSU cuenta con servicios de hospitalización quirófano, terapia intensiva, hemodiálisis, laboratorio, (es) un hospital de tercer nivel.

El Gerente General de esta Institución invitó a los universitarios a inscribirse al Programa Medico Estudiantil (PROMES). “Vengan a asegurarse porque es totalmente gratis, no necesitan nada, sólo su matrícula, carnet de identidad y tienen acceso a la atención”, aseveró.

//Tania Salazar//

6.-Universitarios de Ingeniería Química, Ambiental y de Alimentos se organizan para su semana aniversario

La Paz, (Aquí Com).– La elección de la miss y el míster, juegos de confraternización, noche de talentos, seminarios, (y) fiesta bailable son las actividades que prepara el Centro de Estudiantes de Ingeniería Química, Ambiental y de Alimentos (CEIQAA).

Las carreras de Ingeniería Química, Ambiental y de Alimentos cumplen en esta semana su 58 aniversario, por lo que disponen una variedad de actividades para los estudiantes.

El primer ejecutivo del Centro de Estudiantes, Olfer Claros Coca, dijo que las actividades de festejo iniciaron el día viernes con una verbena, pero esta semana se tienen más actividades para festejar y confraternizar entre estudiantes. "Los estudiantes podrán participar de seminarios (importantes) para la carrera". (aclaró)

Para este 22 de octubre se programaron los seminarios sobre procesos en la industrialización de la quinua, el que empezará a las 10.00 (horas); producción de litio metálico, a 16.00 horas; por la noche se elegirá al míster y a la miss de esas carreras.

El miércoles, los estudiantes se trasladarán al campus universitario de Cota Cota, calle 27 (sur de la ciudad de La Paz), para confraternizar. Esta actividad iniciarán a las 10.00 horas "(habrá (n)) juegos, choripaneada, podrán bailar y hacer algunas actividades más", explicó Claros.

El jueves, se realizará un seminario sobre la conservación de los alimentos, códex alimentario 1 (códigos alimentarios), y a las 18.00 se dará inicio a la noche de talentos. "(…) los chicos podrán demostrar sus habilidades, bailar, cantar, y termina (rá) con el espacio para karaoke", añadió el estudiante.

El viernes, la semana aniversario termina con el seminario códex alimentario 2 y la fiesta bailable en el salón Fantasio, desde las 19.00 horas y los grupos invitados son Bajo Fianza y Gran Matador.

De acuerdo con el entrevistado, se habrá tolerancia en las clases para que "los estudiantes puedan participar de todas las actividades, ya sean académicas o de recreación", enfatizó el ejecutivo de (l) CEIQAA.

“(Invitamos) a todos los amigos, (¡) participen en las diferentes actividades, vengan y disfruten de lo que es la semana aniversario (!)”, expresó el universitario de ingeniería.

//Gloria Mamani//

7.- Música suspende asamblea estudiantil por presencia de la prensa

La Paz, 23 oct (Aquí Com).– El Centro de Estudiantes de las carreras de Artes Plásticas, Diseño Gráfico y el Programa de Artes Musicales de la UMSA (Zion), convocó a una asamblea estudiantil para el 21 de octubre a las 10.00 (horas), en el auditorio de estas unidades académicas. Sin embargo, la presencia del Semanario Aquí y de la Agencia de Informaciones Aquí Comunicación de la UMSA incomodó a Valeria Muñoz Barbery y a Vladimir Ordóñez.

“Si la compañera (de la prensa) se va los estudiantes de Artes y Diseño nos retiramos”, dijo una universitaria, a la que varios estudiantes apoyaron. “Entonces se suspende la asamblea”, respondió Ordóñez, secretario Ejecutivo de Zion. De esa manera los universitarios de Música abandonaron el auditorio.

La asamblea estudiantil, convocada para las 10.00, empezó después del medio día. Este medio de comunicación, a través de su redactora, Wendy Pinto, ingresó a la asamblea y obtuvo declaraciones del primer Ejecutivo del Centro de Estudiantes.

“Quisiera pedirles disculpas a muchos de ustedes, más que todo por esos problemas que parecen personales hacia mi persona, hacia mí. Yo sé que muchas veces he sido torpe, tal vez no ha sido de manera adecuada”, dijo Ordóñez como preámbulo de la Asamblea.

Explicó que la toma de los espacios físicos de las unidades académicas de Artes no había sido pacífica, porque “cuando una persona niega el estudio a otra ya se vuelve violencia”, según el universitario.

Asimismo, dio a conocer que durante ese tiempo del cierre de la Carrera se ejecutó un plan de emergencia. Éste (,) consistió en pasar clases en predios de Arquitectura y convocar a docentes no sólo de Música, sino también de Artes y Diseño para pasar clases allí.

De acuerdo con esas declaraciones, el 80% de los catedráticos de Música accedieron a ese plan, mientras que sólo tres de Diseño se sumaron a esta acción.

"(…) no hemos hecho nada malo, no hemos mentido en nada, no hemos hecho nada ilegal. Nuestro único pecado es haber descubierto las actos de corrupción y las falsificaciones que hizo el doctor (Mario) Yujra, (Director de la carrera de Artes)", afirmó el Ejecutivo.

En relación con la prensa, Ordóñez sostuvo que "(…) no hemos acudido a la prensa como ha dicho la compañera, porque eso también puede ser utilizado en el proceso (universitario). Preferimos no atenernos a ese tipo de margen rojo".

Mientras el Ejecutivo precisaba algunas criterios suyos, la periodista del Semanario Aquí y de la Agencia de Informaciones Aquí Comunicación de la UMSA fue "interrogada" por Valeria Muñoz Barbery, suplente al HCF, FAADU. "¿Tú eres de Música? (No fue nuestra (la) respuesta), entonces no puedes estar aquí, (ésta) es una Asamblea de estudiantes. Por favor, le invito a que se retire". La redactora respondió que es parte de la prensa y que ése es su trabajo.

Recordamos que el artículo 106 de la Constitución Política del Estado (CPE) determina que I. El Estado garantiza el derecho a la comunicación y el derecho a la información, II. El Estado garantiza a las bolivianas y bolivianos el derecho a la libertad de expresión, de opinión y de información, a la rectificación y a la réplica, y el derecho de emitir libremente las ideas por cualquier medio de difusión, sin censura previa.

Muñoz dijo a los asambleístas que había una periodista y que el Reglamento de la UMSA no aprueba la presencia de medios de comunicación durante una asamblea estudiantil. Esa declaración, al parecer, causó inquietud de Ordóñez, quien también apoyó ese reclamo.

La CPE establece en el artículo 106, parágrafo III. El Estado garantiza a las trabajadoras y trabajadores de la prensa, la libertad de expresión, el derecho a la comunicación y a la información.

No obstante, la reportera se presentó y explicó el porqué de su presencia en ese recinto, acción que fue respaldada por universitarios de Artes y Diseño. A pesar de la aclaración de la redactora y de que puso a disposición de los estudiantes su presencia o no en esa Asamblea, ésta fue suspendida.

El artículo 21 de la CPE establece en el numeral (parágrafo) 5. (En Bolivia tenemos derecho) A expresar y difundir libremente pensamientos u opiniones por cualquier medio de comunicación, de forma oral, escrita o visual, individual o colectiva. El numeral (parágrafo) 7. A acceder a la información, interpretarla, analizarla y comunicarla libremente, de manera individual o colectiva.

Asimismo, una Asamblea de estudiantes de cualquiera de las facultades y/o carreras de la UMSA, son actos públicos y no existe norma universitaria alguna que prohíba, a un reportero de un medio de difusión, asistir a ese tipo de reuniones. Además, Aquí Comunicación es una agencia de noticias de la carrera de Ciencias de la Comunicación de la más importante universidad pública de La Paz.

En nuestros medios no existe ni existirá censura, autocensura, medias verdades, manipulación ni mataremos la verdad.

// Wendy Pinto//

8.- Realizan trabajos con la niñez para erradicar la violencia

La Paz, 24 oct (Aquí Com).– Como parte de las actividades del II Foro de Desarrollo Humano, Ruth Marcela Morales, del Centro de Investigación para el Desarrollo Socioeconómico (CEINDES), expuso sobre la potencialidad de la niñez para terminar con la violencia.

El evento organizado por la Alcaldía paceña tiene como objetivo el intercambio de las experiencias sobre desarrollo humano, (sin ,) desde salud, educación, deportes y otros, que realicen las diversas instituciones que trabajan en el municipio.

La exposición se realizó en el Centro Cultural Mamani Mamani y contó con la participación de mujeres, sobre todo del sector Cotahuma.

A lo largo de este año, CEINDES realizó un arduo trabajo con niños y niñas de las escuelas de (las comunidades de: Cotahuma, Periférica, Sorata y Villa Armonía en La Paz. Para reflexionar sobre la violencia en las familias, en los colegios, en la calle y en cualquier espacio. La técnica que utilizaron fue el teatro donde:

"Las mismas niñas y niños identificaban la violencia en diversos espacios y por medio de sus actuaciones decían lo que no les gustaba". (¿quién lo dice?)

Morales indicó que vivimos en una sociedad adulto centrista y es necesario proteger a la niñez y darles el derecho a vivir felices puesto que ellos serán adultos un día y el objetivo es que no reproduzcan conductas de violencia.

"La niñez puede hacer el cambio, ellos tienen la energía que los adultos necesitamos y por eso es que son una fuente de esperanza para la erradicación de la violencia en sus diferentes formas" enfatizó Morales e invitó a los adultos a escuchar a la niñez porque ellos también tienen conocimientos.

//Epmm//

9.- La facultad de Ingeniería celebra sus 84 años de creación

La Paz, 24 oct (Aquí Com).– La facultad de Ingeniería, de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), este 14 de octubre cumplió sus 84 años en la formación de profesionales. Pero como el aniversario coincidía con el de otras carreras se postergó para noviembre.

"Normalmente es una semana de festejos, con reconocimientos. (Este año) queremos darle más carisma 'ingenieril'", expresó Miguel Calla Carrasco, decano de la facultad de Ingeniería.

La máxima instancia de esta Facultad organiza actividades académicas y de festejo para los estudiantes. El cronograma será publicado en los próximos días, para ello publicó convocatorias a concursos sobre: construcción de puentes de fideos (spaghetti), elaboración de globos aerostáticos, diseño y pintado de murales y concurso de zumos (pelea de robots) que son detallados en otras ediciones de este medio.

"Estos concursos tienen la finalidad de motivar a los estudiantes, que se interesen y apliquen sus conocimientos de ingeniería en los concursos", explicó el Decano.

La convocatoria para concurso de zumos será publicada en los siguientes días. "Los robots deben tener sensores que les permitirá (definir) el límite de la cancha y reconocer al adversario", aclaró el ingeniero.

La autoridad dijo que la idea de los concursos partió de los estudiantes y también por su propio criterio, con ánimos de incentivar la investigación. "Antes (la semana aniversario) era fiestas, baile y mucha bebida. (En esta ocasión se pretende) incentivar el ingenio para que apliquen la práctica y la teoría", añadió el entrevistado.

Calla tiene la expectativa de que este tipo de actividades se repitan y mejoren cada año. "Si logramos un buen nivel, a los ganadores podemos llevarles (llevarlos) a los campeonatos mundiales para que concursen, incluso financiarles para sus pasajes", expresó.

//Gloria Mamani//

10.- "Las ideas son gratis, su desarrollo y organización es lo que cuesta"

La Paz, 30 oct (Aquí Com).– Contó con la presencia de expertos en el tema como: María Eugenia Pareja, docente de la carrera de Psicología; José Luis Barrios, docente de la carrera de Ciencias de la Educación; Maruja Cerrudo y Margot Soria, del Departamento de Planificación; como moderador, Omar Gómez, director de Televisión Universitaria. (el titular no tiene relación con el LEAD, ni explica de qué se está habalndo)

Pareja, trató el tema: "Atención preventiva de servicios psicológicos institucionalizados", hizo énfasis en el concepto de la "vida líquida" que trata el tema de las enfermedades que tardan en sanarse, éstas responden a un tipo de sistemas, como los dolores del alma o del espíritu que no podemos resolver. ("Vida líquida: La manera habitual de vivir en nuestras sociedades modernas contemporáneas").

El concepto de "vida líquida" explica la depresión de los individuos, los que no pueden solidificarse; las capacidades se vuelven incapacidades; la lealtad es motivo de vergüenza; viven el presente por el presente, viven para sobrevivir y obtener tanta satisfacción como pueden tener, como las personas "hedonistas".

Para expresar mejor lo que las personas sienten en ese estado, la docente invitó a un grupo de estudiantes de la carrera de Piscología para interpretar una canción, sobre la vida, al son de la guitarra. "…Soy lo que dejaron, soy lo que me enseñó mi padre, lo que

no quieren…tú no puedes comprar las nubes, tú no puedes comprar los colores, tú no puedes comprar mis dolores… tú no puedes comprar mi vida…".

También aconsejó ¿Cómo y dónde intervenir desde la psicología? "Se debe inculcar motivos en los estudiantes, en los espacios de poder, con centros, guarderías, entre otros.

José Luis Barrios, habló sobre la inteligencia emocional, un meta-modelo que sirve para todo, ayuda a estabilizar cuando no se tiene un equilibrio, sirve para aclarar esta situación. (qué situación)

El expositor proporcionó siete consejos para adquirir la inteligencia emocional aplicada y de esa manera sobrellevar los problemas.

El primero, olvidar el ego; segundo, pensar en el quién y en el qué, es decir, leer a la persona; tercero, el tiempo es relativo, hay personas que aumentan sus problemas; cuarto, utilizar las debilidades de las personas como oportunidades; quinto, rodar la rueda, es decir, superar los problemas; sexto, crear corrientes, abrirse camino; séptimo, transformar el talento humano extraordinario, si queremos subsistir. Todo esto para sentir que sigues vivo.

El siguiente tema expuesto fue: "Psicología laboral", por Maruja Cerrudo, explicó que el trabajo es una actividad social necesaria, que reúne a personas con diferentes culturas, en un entorno laboral. "Las ideas son gratis, su desarrollo y organización es lo que cuesta. Entonces las personas no deben dedicar mucho tiempo al trabajo, porque esto lleva al estrés".

El trabajo debe ser fuente de placer, para generar felicidad personal, no hay un mejor trabajo que el que le gusta a uno mismo. (¿estas son declaraciones?)

Los asistentes al seminario hicieron preguntas a los expositores sobre el tema. ¿Qué hacer por la persona que está fallando en el estudio? Esa persona necesita alguien con

quién conversar, no darle consejos tratando de adivinar el futuro, sino más bien colaborarle para que encuentre el camino.

//Tania Salazar//

Noviembre

1.- Arquitectura pone mesa de Todos Santos para almas de personalidades mundiales

La Paz,1 nov (Aquí Com).– Fotografías de Kurt Cobain, Jim Morrison, Elvis Presley, Jimi Hendrix, Michael Jackson, Whitney Houston, John Lennon, Abraham Lincoln, Albert Einstein y el Che Guevara, entre otras personalidades, estaban sobre la mesa de Todos Santos, ofrecida por el Taller Básico "E" de la carrera de Arquitectura de la Universidad Mayor de San Andrés. (UMSA)

A las 12.00 (horas) del 1 de noviembre, los estudiantes de este taller rezaron por las almas de quienes con su música, en el caso de Kurt Cobain, vocalista de Nirvana; Michael Jackson, el rey del Pop; o Whitney Houston, acompañaron la resolución de ejercicios, elaboración de tareas e incluso amanecidas por exámenes.

"Pásame la caña", "amarra los tocoros (cebollas con flores)", "cuelga el collar de las pasankallas", eran algunas frases ~~que se~~ escuchaba en el pasillo del primer piso de esta Carrera. Los universitarios llenaron la mesa con tantawawas, galletas, frutas, dulces, comida, agua, bebidas, flores y velas, además de las imágenes de algunos compañeros de estudios y/o docentes.

Según el docente del taller, Julio López, la iniciativa fue de los universitarios, ya que esta actividad no había sido planificada. "Es una atadura cultural muy fuerte, el taller es una forma de expresar esa atadura que tenemos. Hacer una mesa común entre todos.", (expresó)

Mientras, en el patio de Arquitectura se armaba una mesa, encabezada por Juan Sánchez, administrador de la Facultad. “Estamos preparando para tratar de conservar una tradición que la deberíamos tener todos los bolivianos”, indicó. Asimismo, invitó a los presentes a escribir en una hoja el nombre de su difunto para elevar una oración.

La universitaria, Lidia Villarreal, dijo que pusieron la mesa de Todos Santos para los ídolos venerados por ellos, en agradecimiento a los momentos en que los acompañaron. “Es a la parte cultural lo que uno siente al realizar cualquier actividad. Es algo bonito es una manera más de compartir. Dentro de nosotros siempre hay algo tradicional y cultural que llevamos”.

“Hay que recuperar la tradición e incentivarla. (En la mesa) hay fotos de algunos compañeros de curso, de artistas como Jim Morrison”, manifestó Jhony Aduviri Rodríguez, estudiante de primer año.

Aidé Colmena, universitaria de primer año, aclaró que es una actividad de compañerismo, porque es el último mes de clases. “La esencia es lo espiritual, es algo genial. Es la primera vez que veo algo así, me siento bien. Es rezar por un familiar o por quienes te inspiraron, como John Lennon Elvis Presley, Kurt Cobain o Abraham Lincoln”.

“Existen valores culturales tan fuertes que están tan arraigados a nosotros que es imposible esconderlos u olvidarlos, hay que mostrarlos sin ningún tipo de vergüenza”, expresó López.

El docente Versalles explicó que Halloween y Todos Santos son dos ideas distintas, “no rechazamos al Halloween, resaltamos Todos Santos. Rescatar es esencial, no es ninguna tarea”, dijo.

Los entrevistados coinciden en que se debe recuperar las tradiciones del país, como Todos Santos, debido a que no se puede evitar que la sociedad celebre Halloween, una

festividad extranjera. Reconocieron que La noche de Brujas carece del (de) sentido original en Bolivia y que sólo es una fiesta “para divertirse y usar disfraces terroríficos”.

// Wendy Pinto//

2.- Comunicación Social plantará 100 arbolitos en Cota Cota

La Paz, 5 nov (Aquí Com).– La carrera de Ciencias de la Comunicación Social de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) realizará este miércoles el plantado de al menos 100 arbolitos en predios del campus universitario de Cota Cota.

La actividad, que es (se dá) en el marco del cierre a los festejos por el aniversario de la facultad de Ciencias Sociales, contará con la participación de los mismos estudiantes y la dirección de carrera.

De acuerdo al comunicado, 100 estudiantes podrán participar en un bus de la facultad que los trasladará (de) ida y vuelta desde el Monoblock Central de la UMSA hacia el campus universitario.

La concentración es a las 09.00 (horas) en el garaje del Monoblock.

(¿cuándo será?)

////

3.- Convocan a concurso de méritos para nuevo director del IIAT

La Paz, 8 nov (Aquí Com).– Instituto de Investigaciones y Aplicaciones Tecnológicas (IIAT) de la facultad de Tecnología, de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), habilita el concurso de méritos para nuevo director titular del IIAT. Los postulantes deben presentar su solicitud hasta el 27 de noviembre de 2013.

El director será elegido por un periodo de tres años. Los interesados deben presentar y defender un plan de trabajo que contenga actividades durante el lapso de 36 meses. Solicitarán (¿quiénes?) ser parte de ese proceso a través de una carta dirigida al Decano de esa unidad académica.

Currículum vitae documentado, foliado y organizado; ser boliviano de nacimiento, certificado de nacimiento actual; ser docente titular de la Facultad, categoría B; tener formación y experiencia en investigación; haber realizado investigación original, demostrar con trabajos, publicaciones, libros, ensayos, revistas y certificados que acrediten su autoría, son los requisitos para postular.

Además, debe tener antecedentes de docencia universitaria como memorándums, designaciones; un certificado de la Comisión de Procesos de no tener auto de procesamiento ejecutoriado dentro de la "U" (universidad); no tener antecedentes antiautonomistas comprobados, certificado de Asesoría Jurídica; y no estar vinculado a organismos ajenos a la UMSA, en actividades de investigación o docencia, extender una nota de compromiso de dedicación exclusiva en el IIAT.

Los documentos a presentar son(:) el certificado de nacimiento computarizado, fotocopia de cédula de identidad; fotocopias legalizadas del título académico y título en provisión nacional y del diploma del curso de formación docente; certificado de inexistencia de antecedentes penales expedido por el Registro Judicial de Antecedentes Penales.

Un plan de trabajo trienal para la dirección del IIAT, acorde con los recursos que tiene la unidad; presentar proyectos de investigación y un certificado del Área Desconcentrada de la facultad de Tecnología que acredite no tener deudas con la UMSA.

Las autoridades facultativas, en ejercicio, que deseen habilitarse como candidatos deberán renunciar a su cargo, por lo menos 15 días antes del periodo de selección.

El proceso de selección y elección se realizará de acuerdo con el (al) Reglamento de elecciones para director del IIAT, con reglamento general de institutos de investigaciones y normas vigentes.

Las postulaciones se recibirán hasta las 19.00 del 27 de noviembre de 2013, en Secretaría de Decanato (segundo piso), facultad de Tecnología, ubicada en la avenida Arce Nº 2299.

// Wendy Pinto//

4.- Filosofía organiza seminario "La ilusión del Arte contra las elucubraciones filosóficas"

La Paz, 12 nov. (Aquí Com).- La Carrera de Filosofía de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) (,) con el apoyo del Centro de Estudiantes y en coordinación con la Dirección de Carrera desarrollará un seminario sobre Arte y Crítica de Arte denominado "La ilusión del Arte contra las elucubraciones filosóficas", la misma que tiene como objetivo responder (a) la pregunta ¿El arte de hoy, en Bolivia, podría considerarse que tiene rigurosidad estética, refleja una radiografía de la sociedad, y/o ayudan a construir la bolivianidad?.

Ésta es una actividad abierta a todo el público, la cual se realizará el viernes 15 de noviembre a las 19.00 en el Auditorio de la Casa Marcelo Quiroga Santa Cruz (ex Casa Gainsborg) ubicada en la Av. 6 de agosto y Calle Aspiazu, Nº 2113.

El seminario se iniciará con la proyección de la película "Sayariy". Así también del cortometraje "De matadores, Mataderos y Matarifes", para luego dar paso a las exposiciones, mismas que responderán la cuestionante planteada.

Entre los expositores invitados están: el director de Cultura y Descolonización del Gobierno Municipal de El Alto (,) Ivar Iriarte; la directora de la Cinemateca Boliviana, Mela Márquez; el director de Teatro, Frederick Servant y otros críticos de cine.

El programa será engalanado con la presentación de un Cuarteto de Cuerdas y un Concertista en Guitarra de la Escuela Municipal de Artes de la Ciudad de El Alto.

// Vanessa Alejo//

5.- Estudiantes de medicina se preparan para últimos exámenes

La Paz, 13 nov (Aquí Com).– En la carrera de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) medicina los estudiantes ya van culminando las labores académica con los últimos exámenes finales de la presente gestión.

Al culminar las materias anuales, se están abriendo los cursos de verano, pero no todos los estudiantes de la carrera estarían de acuerdo con esto. "La carrera no está de acuerdo con que se abran cursos de verano, ya que hay materias que no son fáciles de cursar, aparte la carrera no se rige a un reglamento general de la UMSA sino por un reglamento interno", aseguró Katherine Ramírez, estudiante de segundo año de la carrera.

"Desde mi punto de vista las materias cortas deberían tener verano porque no tienen la misma carga horaria que las materias troncales", afirmó Ramírez. En esta gestión (,) como las clases fueron regulares se inició y se culminará de manera normal. El tema de los cursos de verano deja a los estudiantes, como en cada año, preocupados.

Dependiendo de la cátedra y la organización de los estudiantes, es que se abre una materia en verano, la que mayormente se abre es Salud Pública. En Cuarto y Quinto año se abren los cursos dependiendo a la demanda de estudiantes que se tenga. "Las cátedras que no tienen temática amplia pueden pasarse en verano, pero materias troncales no deberían estar en verán (verano), ni como nivelación", aseguró Isabel Mamani, estudiante de Quinto año de la carrera.

//Paola Calle//

6.- Los cuatro frentes son presentados en la UMSA y cierran sus campañas

La Paz, 15 nov (Aquí Com).– A cuatro días de las elecciones a Rector y Vicerrector (2013-2016) de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), los cuatro frentes que aspiran ser elegidos el 19 de noviembre fueron presentados oficialmente en el Paraninfo universitario y cerraron sus campañas.

Cerca de las 10.00 (horas) de este viernes, la UMSA y todas las carreras de la universidad paceña se matizaron de los diferentes colores de los frentes. Unos realizaron caravanas en vehículos, en los cuales recorrieron por la ciudad y las facultades, (;) otros visitaron las aulas para explicar sus propuestas a los estudiantes.

En cambio otros realizaron sus campañas al son de tambores y banderas en recorridos por la universidad en busca del voto de la comunidad estudiantil que se prepara a emitir su voto tras seis meses en que se suspendió la primera elección.

Entre los pasillos de las aulas de las carreras se oyen mucho los nombres de los candidatos Oscar Heredia de "Todo cambia todo" y Waldo Albarracín de "Unidad Universitaria", por las masivas campañas que realizaron desde la primera elección. Sin embargo (,) los candidatos Mario Terán de "Todos por la U" y David Castillo de "Juntos por la UMSA", (a) quienes se los vio presentar sus propuestas personalmente en las aulas de la universidad, puede ser que den una sorpresa el día de las elecciones.

Los frentes que realizaron cierres de campaña con masiva participación de simpatizantes y militantes fueron de los frentes "Todo cambia todo" y "Unidad Universitaria", quienes organizaron espectáculos musicales con la presencia de grupos en vivo en el atrio de la UMSA.

Según (el) Comité Electoral, hasta el momento tanto las campañas (como) y todo el proceso electoral se realiza con normalidad y sin impugnaciones de ninguno de los frentes. Este viernes es el último día para que se realicen campañas proselitistas y desde

el lunes quedan prohibidas bajo sanciones estipuladas en el Reglamento para las Elecciones a Rector y Vicerrector de la UMSA.

//AEGC//

7.- Cursos prefacultativos de Bioquímica y Farmacia están por concluir

La Paz, 18 nov (Aquí Com).– Los cursos pre facultativos de las carreras de Bioquímica y Farmacia están a menos de un mes de concluir. El director de los cursos pre facultativos, David Gutiérrez, aseguró que se prevé terminar el 24 de noviembre con el tercer módulo.

“Los dos primeros módulos han concluido satisfactoriamente, a pesar de que se tuvo inconvenientes con estudiantes que presentaron un examen para una nueva revisión”, afirmó Gutiérrez.

Alrededor de 28 estudiantes pidieron revisiones de sus exámenes del segundo módulo, esto con el fin de que se corrija sus notas. Este pedido fue aceptado, pero en un informe que dieron los docentes de las respectivas materias, no hubo modificaciones en las notas.

Los módulos que se concluyeron son (fueron): Primero matemática y biología, segundo química orgánica y física. El tercero que ahora se está avanzando abarca las materias de química inorgánica y lenguaje.

“El calendario de los cursos pre facultativos se han estado desarrollando de manera normal, se están (está) cumpliendo con los tiempos establecidos, esperemos acabar a tiempo”, manifestó Gutiérrez.

//Paola Calle//
//AEGC//

8.- Sociales participa sin inconvenientes en las elecciones a Rectorado

La Paz, 19 nov (Aquí Com).– Las elecciones para el Rectorado 2013-2016 de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) en la Facultad de Ciencias Sociales (se) redesarrollan con normalidad. Según la coordinadora para las elecciones, Nora Castro (,) hay baja asistencia de los estudiantes respecto de los docentes.

”El 70 % de los docentes ya emitieron (emitió) su voto, pero no los estudiantes que no están viniendo tan asiduamente” indicó Castro a tiempo de informar que la Facultad tiene 23 mesas.

Los estudiantes y docentes de la carrera de Trabajo Social emiten sus votos en el primer piso del edificio René Zabaleta Mercado; Arqueología y Antropología en el tercer piso; Sociología en el segundo piso y Comunicación Social en los pisos cuarto y quinto.

El tiempo de votación debe ser de ocho horas y la mayoría de las mesas iniciaron sus actividades desde las 9.30 y 10.00 horas. Según Castro, el conteo de votos se realizará desde las 18.00 horas en predios de Comunicación.

//Esther Paola Mamani Mamani//

9.- Bibliotecólogos, informáticos y comunicadores reunidos para generar conocimiento

La Paz, 25 nov (Aquí Com).– El Congreso Nacional de Redes de Información, Investigación y Comunicación (CONARIC), es un encuentro relacionado al manejo de redes de información de conocimiento científico-técnico, que es organizado por diferentes instituciones, entre ellas, la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA).

Este año con sede en La Paz, se llevó adelante del 18 al 22 de noviembre en los predios de las facultades de Agronomía y Arquitectura, con los ejes temáticos: gestión de la

información, legislación y el manejo de las nuevas tecnologías de información y comunicación.

Armando Blacut parte de la organización explicó que existen tres actores que son los generadores de conocimiento (:) (como) los autores, editores, (y) científicos quienes publican libros, revistas, entre otros.

El segundo de los actores son los intermediarios, que procesan las publicaciones de los primeros actores, son los bibliotecólogos, archivistas, museólogos, informáticos y comunicadores.

Y el tercer actor es el usuario que puede ser universitario, docente, investigador que necesite de esa información para generar nuevos conocimientos. Es por eso que este Congreso se dirigió a estos actores.

Los tres primeros días fueron de talleres paralelos para cada área o actor, el cuarto día se realizaron las conferencias magistrales. "Hemos logrado que se integre (n) no sólo bibliotecarios, sino también han asistido científicos, investigadores de universidades, docentes, nos falta más con los comunicadores", afirmó Blacut.

También dijo que para el cierre de este encuentro de profesionales, esta tarde, una comisión trabaja en el eslogan final que impulsará el Congreso del año siguiente y que por medio del voto virtual de los congresistas se definirá la sede oficial del 2014.

//Ángela Condori//

10.- Segunda vuelta electoral permitirá posesionar a máximas autoridades el 30 de noviembre

La Paz, 26 nov. (Aquí Com).- Hoy se desarrolla la segunda vuelta electoral en la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), para elegir al Rector para la gestión 2013 – 2016 entre los candidatos Waldo Albarracín y Óscar Heredia.

El Comité Electoral (,) en cumplimiento a lo que establece la norma universitaria (,) convocó a la comunidad docente y estudiantil a la segunda vuelta, ya que en la primera vuelta del 19 de noviembre, ningún candidato obtuvo el 50% más uno, pues los resultados ubicaron a los frentes: Unidad Universitaria de Waldo Albarracín y Alberto Quevedo y al frente Todo Cambia, con Óscar Heredia y Rose Mary Rocha como los postulantes con mayor votación.

"Se ha visto que hay mas asistencia que en la primera vuelta, esperemos que todos los estudiantes ejerzan su derecho al voto, pues es hora de que haya un cambio para mejorar la calidad de nuestra educación", mencionó Raúl López, estudiante de la Carrera de Bibliotecología.

Nelson Cruz Monrroy, docente de la Carrera de Turismo y jurado electoral de la Mesa 1221 en la Facultad de Humanidades, indicó que hasta medio día, de 391 estudiantes habilitados sólo 58 habían emitido su voto.

Mientras tanto el candidato a Rector, Waldo Albarracín, expresaba (expresó) sus expectativas: "Estamos con un optimismo moderado, esperemos que se consolide nuestra aspiración de una victoria, pero no queremos adelantarnos. Tenemos gran deseo de hacer todo lo posible para mejorar nuestra universidad (,) pero primero que la población nos dé el visto bueno para recién desarrollar nuestro trabajo".

Las autoridades que logren la mayoría de votos, serán posesionadas el 30 de noviembre, fecha aniversario de esta (¿cuál?) casa superior de estudios.

// Vanessa Alejo//

//AEGC//

Diciembre

1.- El CETI UMSA realizó la Primera Jornada de Traducción e Interpretación

La Paz, 2 dic. (Aquí Com).- El Centro de Traducción e Idiomas (CETI), de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), realizó la Primera Jornada de Traducción e Interpretación "De la Traducción del papel al uso de la Tecnología del Siglo XXI, Rompiendo Paradigmas", el cual fue desarrollado el pasado jueves 28 de noviembre en el Paraninfo Universitario.

Entre los expositores se encontraban docentes de la Carrera de Lingüística e Idiomas, universitarios pasantes del Centro de Traducción y varios exponentes invitados de España, Francia, Italia y Portugal, los cuales abordaron temáticas en torno a la Tecnología del Siglo XXI.

"Es una jornada para compartir conocimientos (.) , ante el desarrollo de las nuevas tecnologías debemos conocer estas temáticas y actualizarnos como estudiantes, dejar las aulas y observar el cambio tecnológico de nuestra sociedad", señaló Fernando Aliaga, estudiante del CETI.

Las temáticas que desarrolló este encuentro fueron (:) los Nuevos paradigmas de traducción, Estrategia de traducción y nuevos enfoques, Formación tradicional y realidad laboral, Creación léxica ligada a la traducción y Traducción de documentos académicos legales.

// Vanessa Alejo//

2.- UMSA es premiada en el 26 Congreso de Sociedades Científicas de Odontología

La Paz, 3 dic (Aquí Com).– La Sociedad Científica de estudiantes de Odontología, de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), obtuvo tres premios en el XXVI Congreso Nacional de estudiantes de Odontología 2013. Las investigaciones presentadas en las áreas: clínica, caso clínico y social, lograron el primer lugar.

La Sociedad fue creada el 10 de marzo de 1991, con el objetivo de motivar la investigación en los estudiantes en odontología, para prevenir, rehabilitar o tratar los problemas bucales.

La vicepresidenta de la Sociedad, Karina Calderón Copana, dijo que aún no son reconocidos, como tal, en la Facultad. "Necesitamos apoyo de las autoridades", enfatizó.

De acuerdo con la universitaria, esta organización estudiantil logró en esta gestión reunir a 117 universitarios, pero son 55 los más constantes. Janeth Flores, Ivonne Uzquiano y Juan Luis Ugarte son los docentes que asesoran a este equipo de investigadores.

"Hemos ganado premios en Oruro, quisiéramos que se nos reconozca para tener mayor participación en la Facultad", dijo Calderón, quien asegura que incursionar en el campo de la investigación es apasionante. "La investigación nos llevará al desarrollo que tanto queremos", concluyó.

//Gloria Mamani//

3.- Mujeres indígenas presentarán anteproyecto de ley en derechos sexuales y reproductivos

La Paz, 6 dic (Aquí Com).- Como iniciativa de aporte a los derechos sexuales y reproductivos, las organizaciones de mujeres indígenas presentaron el video "Anteproyecto de Ley de Derechos Sexuales y Reproductivos", que fue elaborado en consenso y socialización con 12 organizaciones de los nueve departamentos de Bolivia a lo largo de este año.

La proyección del video, prevista paras las 16.00, se retrasó debido al corte de energía eléctrica que afectó a toda la ciudad de La Paz. El evento tuvo amplia asistencia y se realizó en la sala Inti del Auditorio (¿qué auditorio?). Al inició hubo las palabras de

Amalia Guaquira de Alianza Mujeres Bolivia, quien explicó que en el área de los derechos sexuales y reproductivos "todos somos participes y responsables".

“Estos derechos están en la Constitución, pero en la realidad hay mucha falencia porque las mujeres siguen muriendo por aborto mal practicado, los jóvenes no hablan con sus papás, su mamás y en el campo es pero porque hay compañeras con tantos hijos y ellas no quieren pero igual están así”, explicó Guaquira.

Por su parte, la representante de IPAS, Malena Vargas dijo que (innecesario): “esperamos que el anteproyecto se apruebe en las cámaras revisoras y no modifiquen ni un punto ni una coma. Este trabajo ha sido fruto de constantes debates y nos hemos preocupado en incluir a todos los sectores”.

El video es la presentación de diferentes situaciones en las que los derechos sexuales y reproductivos son afectados (,) como por ejemplo (:) un anciano con cáncer de próstata y sin atención o una adolecente embarazada. La propuesta es ponernos en los pies de estas personas y considerar que es un tema de todos.

En la filmación también se incluye la percepción de los responsables del anteproyecto. Al finalizar la presentación se inicio un debate en torno al mismo. El próximo paso del anteproyecto será su revisión por el legislativo a la brevedad posible (,) como esperan las responsables.

El contenido del anteproyecto está enfocado en el respeto por la medicina tradicional en los derechos sexuales y reproductivos, (y) el respeto por las diferencias y la implementación de políticas públicas de salud para atender esta área.

Entre las organizaciones que elaboraron el anteproyecto están: Federación Nacional de Trabajadoras del Hogar de Bolivia, Centro Afroboliviano para el Desarrollo Integral y Comunitario, Federación Regional de Cooperativistas Auríferas, Conamac Indígenas asumen acciones contra resultados del censo (¿quiénes?) El asesor técnico del Concejo

Nacional de Ayllus y Marcas del Collasuyu y Organización de Mujeres Aymaras del Kollasuyo.

// Esther Mamani//AEGC///

4.- Instituto de Investigaciones de Blibliotecología presenta aportes en el aniversario de la (¿qué carrera?) **Carrera**

La Paz, 6 dic (Aquí Com).– El Auditorio de la Casa Marcelo Quiroga Santa Cruz, de la facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, este 4 de diciembre congregó a estudiantes, docentes e invitados especiales en la presentación de las investigaciones realizadas y como parte de los festejos del aniversario de esta unidad académica.

Bibliotecología y Ciencias de la Información es una carrera comprometida con la sociedad. Este 7 de diciembre cumple 43 años en la formación de profesionales en la organización de bibliotecas. "Abarcamos esa área para la solución viable de los problemas que tiene la sociedad", expresó Rossmary Calcina Condori, Coordinadora del Instituto.

El Catálogo Analítico y el Anuario de Investigaciones fueron los aportes que presentaron. Las mismas evalúan el estado de las modalidades de graduación, analizan y proponen soluciones. "Damos un producto al servicio de estudiantes y docentes", aclaró la investigadora. (¿qué investigadora?)

Calcina convocó a la comunidad docente-estudiantil a " Trabajar con más voluntad para sacar adelante a la Carrera para tomar presencia en las instituciones y en la sociedad", explicó.

La entrevistada dijo que una de las fortalezas del Instituto es ser pionero en realizar investigaciones en el área, además remarcó la voluntad de trabajo que existe. Se identificó como debilidad (es) a la falta de personal y la falta de tiempo de los docentes.

“Me siento satisfecha, mostramos un trabajo transparente, mostramos el legado de las demás generaciones”, indicó la catedrática.

La coordinadora señaló que es primordial enfatizar los trabajos en investigación, porque así se formará profesionales con calidad. “Para cubrir la demanda de la sociedad hay que hacer estudios profundos, para dar soluciones”, para ello se necesita más recursos económicos destinados a esta área (¿por qué no está entre comillas?), declaró.

“Dicen que hay plata en la UMSA, pero cuando quieres hacer este tipo de eventos no hay o tienes que hacer muchos trámites, es terrible, pero eso no nos va a vencer para aportar con más investigaciones. Por lo menos llegamos a los estudiantes para que puedan fortalecer lo que hay que trabajar más”, concluyó Calcina.

// Gloria Mamani//

5.- Comunicación Social se prepara para la evaluación externa

La Paz, 9 dic (Aquí Com).– La evaluación externa para la acreditación de la carrera de Ciencias Comunicación Social de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), comenzará este lunes 9 hasta al miércoles 11. El Comité encargado de realizar la evaluación estará compuesto por: Liliana López de Santa Cruz, Samuel Angulo de Llallagua, Lorgio Panozo de Cochabamba y Susana Pozo de La Serena (Chile). (¿qué cargos ocupan o de qué institución vienen?)

El viernes se realizó una reunión de docentes de esta Carrera, para ultimar detalles. La directora, Gabriela Sotomayor, coordinó las tareas que cada uno realizará los días de la evaluación. Para esto, los talleres de Radio, Televisión y Abierto, (innecesaria) expondrán el material que se produjo en el año. Además, se hará una transmisión en directo, desde el edificio Luis Espinal (ex INRA) y Televisión Universitaria, Canal 13, será la encargada de hacerlo los días lunes, miércoles y viernes de 10.30 a 12.00.

En esta reunión los catedráticos hicieron notar las discrepancias que tienen, en cuanto a la acreditación, aseguraron que debe haber una autocrítica antes de la evaluación. Desde el punto de vista sociológico, Víctor Díaz, hizo notar su desacuerdo en llamar "Ciencias de la Comunicación" a esta carrera. "Antes de autoevaluarnos, deberíamos criticarnos". (afirmó)

Por su parte, Lidia Pardo, autoevaluó la enseñanza que se imparte en la carrera y los problemas que existe(n) ante una crecida cantidad de estudiantes que hay en algunos paralelos y lo contrario en otros. "La Universidad está en una etapa de cambio (…) debemos mejorar en la organización y planificación. La acreditación que sea como nos encuentre, si nos acreditan bien y sino también, que sea una reflexión".

Jaime Vilela, afirmó que la carrera tiene dos problemas, la evaluación y la metodología. "Esto nos da pautas de las falencias que tenemos".

Otro de los catedráticos (¿quién?) afirmó que el plantel docente se debe triplicar para la cantidad de estudiantes que hay. También resaltó la ausencia que existe de los estudiantes para la acreditación. "Hay que saber a dónde va (qué). El gran ausente es el estudiantado". Al respecto Ronald Carrasco, corroboró lo dicho, al asegurar que él había trabajado en la Comisión de Régimen Estudiantil.

Klondy Ordoñez, también hizo notar esta falencia en los universitarios y dentro de ellas las evaluaciones que se realizan a los docentes. "Hay que reformular bien la evaluación, que lo hagan de forma académica".

"Debemos ayudarles o darles las herramientas para cuando salgan al mundo laboral", aseveró Rigliana Portugal, al referirse a los universitarios.

Ante esa preocupación, Marco Águila, dijo que ese problema viene desde la formación escolar. "La culpa no sólo es de nosotros, sino de la educación que recibimos antes de la universidad".

En la acreditación “tienen que reflejarse los objetivos de formación profesional en la carrera”, dijo Said Villavicencio en referencia a los docentes.

La directora de esta Carrera aseguró que se avanzó mucho en comparación con los primeros años, en el que pasaban mil estudiantes en tres aulas. Se espera que éstos y otros temas sean tratados en el segundo Congreso de la Carrera, que se espera realizar al próximo año.

“No es vestir al mono de seda, gracias a Dios la Carrera ha crecido, y lo vamos a demostrar en esta evaluación”, expreso Sotomayor.

Entre las actividades programadas para la acreditación están las reuniones que tendrá el Comité Evaluador con autoridades de la UMSA: decanatura, dirección de carrera, docentes, titulados y estudiantes.

Además de la visita a los predios de la carrera: (,) el lunes será se hará al edificio “René Zavaleta Mercado”, del Monoblock central y, el martes, al edificio “Luis Espinal” ubicado en la calle Omasuyos. Las actividades comenzarán a las 08.30.

//Tania Salazar//

6.- Administración de Empresas posesionó a su nuevo director de carrera

La Paz, 10 dic (Aquí Com).– El docente universitario Edgar Freddy Rojas Velásquez fue posesionado la semana pasada como nuevo director de la carrera de Administración de Empresas de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) en ambientes del Auditorio de Economía.

En el acto participó el flamante (adjetivo innecesario) rector Waldo Albarracín quien pidió a Rojas encaminar su gestión hacia un mejor bienestar para la carrera e ir más allá del programa que se trazó cumplir durante su gestión.

//Martha Zegarrundo//AEGC///

7.- Estudiante de Comunicación Social: "Es una alternativa que a la Carrera le hace falta"

La Paz, 12 dic (Aquí Com).– (¿dónde está el contexto?) El lunes por la tarde los evaluadores se reunieron con docentes de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social, ocasión en la que se habló de la conveniencia de la evaluación, los comentarios que tenían de los estudiantes sobre la acreditación, las observaciones de cada docente respecto del Plan de Estudios en vigencia, cómo ven el proceso de la acreditación, señaló el catedrático Oscar Meneses. (si es una declaración ¿por qué no está entre comillas?)

Según este docente (,) faltó información al estamento docente para su participación, sobre los alcances y beneficios de este proceso pero cree que, en los resultados, van a quedar claros los alcances conseguidos por la Carrera.

Asimismo resaltó que debe existir compromiso. "Compromiso de todos, docentes que dan clases y estudiantes que pasan clases (…) creo que la actualización no hace el desempeño docente y, la calidad, creo que procede de un compromiso y amor con lo que uno hace, por lo que hace. De ahí sale la voluntad, las energías extras, no importa pasar clases hasta tarde, atender consultas, quedarse hasta la media noche en la plaza del Bicentenario (frente al edificio central de la UMSA) hablando con los compañeros". (¿dónde comienza la declaración?)

El docente Edwin Rodríguez afirmó que en esa reunión se trató de hablar de los principales problemas, sobre todo académicos, tendencias y fuerzas que se están moviendo, currículos de catedráticos y universitarios. También dijo que se habló de qué forma se evalúa a los docentes (la forma en que se evalúa), qué criterios se tiene(n), entre otros aspectos.

“La inquietud de las otras universidades era cómo se puede resolver una posible acreditación, las principales falencias. Todos se pusieron conscientes de qué necesitamos reformular, proyectar, si es posible ratificar, darle un nuevo sentido de acorde a nuestro contexto y coyuntura en que se mueve la sociedad”, confirmó Rodríguez.

Este docente añadió que aquello que se propuso para mejorar esta unidad académica vendrá con el Segundo Congreso de la carrera de Comunicación Social. Entre las posibilidades que Rodríguez advierte es que el Instituto de Investigaciones, Postgrado e Interacción Social en Comunicación (IPICOM), pueda hacer una sinergia, hacer red con las asignaturas y docencias, con los estudiantes.

Ronald Carrasco, también docente, señaló que evaluar es comparar, “Y van a comparar lo nuestro con lo que tienen ellos (…) Quién tiene que reconocerse en discusión plena es la propia Carrera con parámetros de su propio conocimiento, es una tarea pendiente de la Carrera”.

Lisbeth Machaca, cursa el segundo año de Comunicación, estuvo en la reunión con la comisión de pares (evaluadores), expresó que los estudiantes dieron su opinión. Según ella fueron muy generales porque sus datos eran en porcentaje al 100%. Unos decían que tenían todo el equipo en cuanto a talleres y otros decían que no. “Eso han visto los evaluadores (…) Hay docentes que son competentes y otros no, pero no puedo hablar en general”.

Beberlin Aspi (¿quién es?) no fue parte de la reunión “Yo he visto entre cosas buenas y malas en las carreras. Hay docentes buenos y otros con deficiencias. Hay falta de material, se puede arreglar, no es sin solución la verdad”.

Para César Thola, de quinto año, la acreditación, es una alternativa que a la Carrera le hace falta, “De alguna manera esto ayuda al desarrollo en la información y en la educación. Hay mucha dejadez de los docentes, lo cual mal acostumbra a los

estudiantes. Se debería invertir en equipamiento y darle seriedad más profunda al nivel de formación que nos están dando".

//Ángela Condori//
//AEGC///

8.- Estudiantes de Derecho recolectan juguetes para obserquiar a los niños de la ciudad

La Paz, 13 dic (Aquí Com).– Al ritmo de la música navideña, estudiantes de la carrera de Derecho de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) recolectan juguetes para regalar a los niños que viven con problemas de salud, de orfanatos, que viven en la cárcel y a los que vienen del (las) área(s) rural(es) (sólo hay un área rural). Esa actividad es liderada por Arturo Vargas, docente de la Carrera.

"Nosotros nos dedicamos todo el año a nombrar padrinos, hay personas que nos colaboran, como también hay personas que nos rechazan, pero lo hacemos porque el amor es muy grande por los niños", aseguró Adalid Alanoca, egresado de esa Carrera.

El mismo dijo que reúnen juguetes hace diez años, actividad de la que participan alrededor de 50 personas. En años anteriores se llevaron juguetes a Copacabana y pueblos cercanos a Viacha. "Este año(,) si Dios nos ayuda(,) queremos realizar un viaje al TIPNIS, llevando una gran cantidad de regalos"

Esa manifestación de cariño no sólo se realiza para Navidad, este grupo de estudiantes también festeja a los niños cada 12 de abril y el 21 de septiembre.

Alanoca invitó a los universitarios a sumarse a esa actividad, "A todos los compañeros universitarios, a los jóvenes de la sociedad y de otras carreras: vengan a solidarizarse con los niños humildes, porque una sola vez se es niño en la vida y el aporte de ellos es muy importante, para que se sientan felices por lo menos una vez al año" los niños que esperan esos regalos.

Los juguetes que recolectan pueden ser usados o nuevos, los estudiantes "receptores" están todos los días en la puerta de la carrera de Derecho, ubicada en la calle Loayza, esquina Potosí (La Paz). Se prevé entregar los juguetes desde el 20 de diciembre.

//Tania Salazar//

9.- Presidente Morales pide ampliar a siete horas el horario de clases

La Paz, 17 dic (Aquí Com).– El presidente (de qué) Evo Morales sugirió realizar un debate a los padres de familia y profesores respecto a la ampliación de siete horas de clases en aulas, con el objetivo de mejorar la calidad de la educación.

"Seguramente algunos dirigentes me van a rechazar este pedido, a veces no estamos tomando en cuenta seriamente como ampliar horas de clases, para bien de las nuevas generaciones", dijo Morales durante la inauguración del III Encuentro Pedagógico del Sistema Educativo Plurinacional.

Sin embargo (,) aclaró que –de definirse esta ampliación– se debería incorporar el almuerzo para estudiantes y profesores.

El Primer Mandatario lamento la pérdida de valores en los jóvenes ante la violencia generada en estos días. "Siento que hay pérdida de valores, eso se debe discutir en las familias y profundizar como recuperarlos", señaló.

"Profesores que están con alumnos algo debemos hacer para evitar pandillas donde se pierden valores", dijo el Presidente.

Además, Morales informó que el siguiente año el sector educativo contará con una propia imprenta para editar libros elaborados en el país.

//Martha Zegarrundo//AEGC///

10.- El nuevo Código Niño, Niña y Adolescente será tratado en enero

La Paz, 20 dic (Aquí Com).– La Asamblea Legislativa Plurinacional postergó el tratamiento del nuevo proyecto de ley del Código Niño, Niña y Adolescente para el 8 de enero, esto de dio gracias a un acuerdo (al) que llegó la presidenta de la Cámara de Senadores, Gabriela Montaño, quien se reunió con la Unión de Niños, Niñas y Adolecentes Trabajadores de Bolivia (Unatsbo).

La organización de niños trabajadores exige a las autoridades se los reconozca como trabajadores y (innecesario) que aportan social y económicamente para el desarrollo del país, así como se los distinga su derecho al trabajo con la explotación infantil.

El miércoles, varios dirigentes de Unatsbo (,) en un intento por ingresar a la plaza Murillo fueron gasificados por efectivos de la Unidad Táctica de Operaciones Policiales (UTOP). De esta acción fueron afectado(s) al menos dos menores.

El secretario de Relaciones Exteriores de Unatsbo, Hector Condori, dijo además que su sector exige que se los realice una revisión médica gratuita con el fin de establecer si son aptos para el trabajo; además de un reconocimiento y mecanismos que garanticen el régimen de dependencia, por cuenta propia, de aprendizaje, familiar e Indígena Campesino.

//Martha Zegarrundo//Aegc///